

Handschrift Berlijn mgo 185

bron

Handschrift Berlijn mgo 185. Handschrift, vijftiende eeuw

Zie voor verantwoording: http://www.dbnl.org/tekst/_han028hand01_01/colofon.php

© 2012 dbnl



Dit is dat sangeboec dat somer stuc

[lied 1]**dit is die wyse die meye wil ons mit gelpen bloemen schencken des
vervrouwen**

1 O ghi die *Jhesus* wyngart plant
verblyt v in dat suete lant
daer gy syt toe vercaren

2 Die clærheit is onsprekelick
die blyscap onbegrypelic
dien daer sal gebueren

3 Die cïerheit vroude vrede suuerheit
die *Jhesus* v daer heeft bereyt
en is v niet te noemen

4 Jherusalem is dat lant syn naem
vol hilicheiden seer bequaem
veruullet mit alre vrouden

5 Van hier en comet daer nyemant in
dan die int herte draget *Jhesus* mynne
ende is verciert mit doegden

6 Dus is hi die sinen wyngart plant
ende neernstich dient hem seer verlanget
om cortes by hem te comen

7 Tsal ewich dueren sonder verganc
het is voel claere dan claer golt
verciert mit gulden bloemen

8 Die claere blencken dan die maene
die sonne sy oec bauen gaen
mit hoeren sueten roeke

9 Van claren golde ist schoen paueyt
mit sueten rosen auerleyt
die sullen ewich dueren

10 Och bauen al marien soen
is daer soe wttermaten schoen
dient lant v heeft gewonnen

11 Hi is soe suet genoechgelic
voel claere schoenre ongelic
dan hondert dusent sonnen

12 Hi syt daer in dat suete lant

syn lieue moeder ter rechterhant
voer alle creatueren

13 Die hem anschouwet is soe verblyt
tien dusedent jaer doncket hem geen tyt
tys waer diet kan versynnen

14 Want reden die tyt en is daer niet
dat daer *ommermeer* is *verdriet*
van buten noch *van* bynnen

15 Men is daer ewelic vrolic *ende* blyde
van allen sorgen is *men* vry
daer en mach geen weelde gebreken

16 Maria is daer die conynginne
alle reyne maegden hoer *gesynne*
die *Jhesus* syn vercaren

17 Mer si is bauen al gemynt
van des conynges soen hoer lieue kynt
als balsem onder den doernen

18 Hoe claer schoen *ende* suuerlick

dat si daer is in hoers kyndes ryke
dat en kan geen mensche geweten

19 Die borgers dragen daer alle cronen
ende syngen dat clyncket inden throen
Osanna alleluya

20 Mer och der jonferen sanck is soe schoen
sy syngen mit des conynges soen
ende mit *synre* moeder marien

21 Hoe dat clyncket auert hemelryke
hoe claer schoen *ende* wonderlic
en is niet wt te spreken

22 Hoer croen heeft om enen rosen crans
sy syngen mit *Jhesum* anden dans
ende lauen sonder merren

23 Dat krenken heeft soe groet vertuut
elc roesken geuet meer claerheit wt
dan sonne *ende* mane ende sternen

24 Gheen cruyt op eertryke en is soe guet
dat rucken mach als dat krenken doet
al waer *oncruyt* fyolen

25 Sy hoeren oec dat suete geluyt
comet myne gemynde suete bruyt
ende rust in mynen armen

26 Sy syn beuaen mit *Jhesus* mynne
als cherubyn *ende* seraphyn
van groter mynnen sy bernen

27 Ghelic die sonne is hoer aenschyn
sy volgen dat suete lammekyn
gecleedet mit wytten stoelen

28 Die engelen *ende* zielen syn gemeyn
ende syngen blydelic onder een
den conynck van den throne

29 Lof eer sy v here sabaoth
almechtich hilich ewich god
een wes[en] drie persoenen

30 Ghi syt die ewich heeft geweest
ende hemel ende eertryke mit v geest
dat vrolike jubelieren

31 Och tys hem seer behagelic
te hoeren van dat suete ryck
die eerberlike leuen

32 Die *Jhesum* dienen trouwelic
synen wyngart plant hi boldelic
die werlt sy begeuen

33 Want als hoer tyt hier is gedaen
sal hise lieflic daer ontfaen
ende gelic der sonnen vercierien

34 Ick en hebt soe wal oec niet ghesecht
dat lant en is noch bet bereyt
dan enich mensche kan gedencken

35 Plant vrylic ghi sult daer *syn* verblyt
mer siet dat gy gestaedich syt
v tyt die naket alleynsken

36 Dat *Jhesus* v daer sal ontbieden
v werken sal hi auersien
ende v nae

doegden loenen

37 Och waerlic hi is seer *verblynt*
die tytlic voer ewich mynt
ende wil dat lant vergeten

38 Nochtant wal siet syn fundament
dat schoen vercierde fyrmament
mit steernen *ende* planeten

39 Och god verleen een yegelic
omt lant te dencken op eertryke
ende daer nae te bewoenen
Amen

[lied 2]

dit is die wyse Men hoert daer in des lieuen meyes dagen al doer den berch al ind

1 Tys al *verdriet* daer ick my hene kere
ic mach wal droeuich wesen
die dach valt my eens jares lanck
my en lustet niet langer te leuen

2 O bloeyende werlt genoechgelic
in mynen *dommen* synnen
gy

hebt myn hert soe seer doerwont
mit uwer valschen mynnen

3 My dochte jae syn genoechgelic
der creatueren mynne
sy syn nochtans bedriechgelic
als ickes my wal besynne

4 Die werlt die moet gelaten syn
die creatueren vergeten
het gaet my naere dan die doet
my doncket myn herte sal breken

5 Och wie geen liden en heeft besocht
die en kans niet wtgespreken
hoe wee dat jonge herten doet
hoer natuer te breken

6 Myn viande syn gewapent hert
sy hebben myn herte beclommen
sy schieten my al mitter vaert
soe mennyge brede wonden

7 Sy liggen voer myns herten doer
soe fel tot allen stonden
sy schieten daer vuerige schutten doer
aldoer myns hertsen gronde

8 Och lieue here nv weest my by
 en wylt my niet begeuen
 ic sal noch in den stryt *gaen staen*
 al soldet my costen myn leuen

9 Och alle dynck wil ic vaeren laen
ende Jhesus mynne verweruen
 och herte gy moet bedwongen syn
 natuer *ende* ghi moet steruen

10 Och dat ic *ommer* steruen moet
 daer voer vrucht myne natuere
 sy raet my altoes quaet voer guet
 dat steruen wort mi suere

11 Als ic my kere tot mynen lieue
 al om syn mynne te leren
 soe moet ic hebben *mennygen* stryt
 tegen myne natuere

12 Ick solde soe geerne syn dienre syn
 dat wort my voel te suere
 nochtans en wil ickes laten niet
 hi sals my noch wal loenen
Amen

[lied 3]

dit is die wyse lief hauen *ende* myden

1 Ic wyl my seluen troesten
 ende maken enen moet
 al byn ic nv int liden
 dat sal noch werden guet
 alst liden is vergangen
 soe comet die blyscap aen
 in liden wil ic my holden
 als ic beste kan

2 Natuerken du moetste dich liden
 dins herten ongeuoech
 ic byn hier inden liden
 my is dicke soe wee toe moede
 Och god soe wilt my troesten
 alst v doncket wesen tyt
 al voer des viandes stricken
 syn lagen synt soe wyt

3 Nochtans soe wil ic hapen
 ende trueren niet soe seer
 myn liden mach verwandelen
 genaede geeft die here
 dat my is geuallen
 dat mach een ander geschien
 conde ic myn liden verhaelen
 soe wolde ic trueren niet

4 Och rat van auentuere
 woltstu niet *ommeslaen*
 die my wolde helpen trueren
 dat duchte my wal gedaen
 het comet in eenre vren
 men kans gewenden niet
 wat solle wy voel betrueren
 oec als men dagelix siet

5 Eens woerdes mach ic gedencken
 dat ic toe seggen plach
 my seluen wil ic schenken
 dien heren diet al vermach
 my seluen wil ic schencken
 soe mach ic werden quyt
ende dienen hem al myn leuen
 den heren van hemelrike

6 Myt liden machmen temmen
ende bendich maken schier
 een hertken sonder liden
 is een onstaedich dier
 daer by soe machmen merken
ende hoeren oren sanck
 van liden waer voel te spreken
 die reden worden voel te lanck

7 Hier by soe machmen merken
hoe *mennich* edel hertken steet
dat syn natuer moet crencken
ende smedet daer op dat golt
dat sprutet aender heyden
die bloemkens jonck *ende* olt
ic ligge hier arm geuangen
van liden werde ic olt

8 Och older mach ic weerden
ende jonger *nvmmermeer*
solde ic dit langer herden
soe wolde ick bidden seer
doer god *ende* doer genaede
dat hi myns gedachtich weer
die rouwe comt voel toe spade
dat ordel is geschiet

9 Och heer *van* hemelryke
ontfermt my arme mensche
ic ligge hier ellendelike
Siet my ellendich *aen*
ende wyldet my *vergeuen*
al doer *marien* eer
ic diene v alle *myn* leuen
ic en hoene v *nvmmermeer*
Amen

[lied 4]**dit is die wyse O venus bant O vuerich**

1 O *Jhesus* bant O vuerich *brant*
 hoe heeft v *mynne* in my bewant
 myn hertken onbedwongen
 dat doet v troestelic onderstant
 wat lof wort v int hemelsche lant
gesongen
 al mitter engelscher tongen

2 O maget reyn o hemels screyn
 gy syt ons hape ons troest alleyn
 stady ons nv in staden
 gy syt den sunderen int gemeyn
ende een vol vat dat der is sarteyn
 geladen
 mit godtelicker genaden

3 O reyne maget daert licht wt daget
 v groet oetmoet heeft god behaget
ende daer toe wtuercaeren

die jerste sunde heeft hi beclaget
ende waert *van v* jae *onuersaget*
gebaren
hi ontsloet datter was verlaren

4 O rosegart *van* god bewaert
v gracie is geapenbaert
in *ons* tot mengen *sonden*
mer als die ziele ter *pynen* uaert
bididi daer voer sy wort gespaert
van sunden
des wil ic vry *orconden*

5 O lieue here lof danck ende eer
scryue ic tot v
mit *groter* begeerten wt *mynnen*
ic *byn* gewont here herde seer
mit groten *sunden* buten keer
van *byn*nen
sent troest of wy *ontsynnen*

6 Die viant fel hi is altyt sneel
wy syn *verloest* dat weet hi wel
daer om lecht hi ons lagen
hi smyt hi cloppet hi maket rebel
op dat hi ons mach in die helle
beknaghen

ist vrende dat wy versaghen

7 Hier om ist noet cleyn *ende* groet
 mer dat wy dencken opten doet
ende leren altyt steruen
 ten baet weer hals noch edel bloet
 veer huys noch hof noch enich guet
 of erue
 wy moeten *dan* al steruen

8 Waer op segt my verlaety di
 geen scepen brieue wer olt noch nye
 sy en moegen v dan niet baten
 daer om siet voer dat seg ic vry
 v lyf *ende* v guet mer als een pry
 te haten
 gy moetet al hier laten

9 Dit ist slot van al dat god beual
 dient my oetmoedich *sonder* gal
 staet vast in *uwen* stryden
 holt niet ant gras *ende* laet den val
 mer doedy dat soe sy dy mael
 int liden
 stat vast in *uwen* stryden

10 Hebt lief verstaen die v versmaen
 recht als franciscus heeft gedaen
 hi is daer by verheuen
 Soe moegdi mit hem sonder vaen
 dat blyde woert van god ontfaen
 bescreuen
 comt hier int ewige leuen
 Amen

[lied 5]

dit is die wy tghepeens licht my alsoe seer en quelt van my en kan ick es

1 Ic heb die schoenste wtuercaen
 oer liefde is vast in stadicheit
 hadde sy gedaen ic waer verlaren
 Verlaren oec inder ewicheit
 Maria du bist al die ic meyn
 bauen alle vrouwen schoen alleyn
 och⁺ laet my syn dyn troest bereyt
 Ick bidde di ic bidde di
 och staet my trouwelic by

2 God gruets v weerde maghet reyne
 ende moeder der barmherticheit

+ De kopiist heeft zich blijkbaar aanvankelijk vergist en 'och' later boven het vers toegevoegd.

ende der genaeden een ewige fonteyne
 bewyset den sunders myldicheit
 din macht is groet by god den heren
 seer gheerne volbrenget hi dine begeerte
 syn moeder en mach hy weygeren niet
 ic bidde di ic

3 Der werlde vroude en mach niet dueren
 oer arch heeft mennich *mensche* bedragen
 dat eynde der vrouwen en is niet dan trueren
 oer dienres heeft sy *manych* gelage
 Maria gy syt die stedich blyft
 Daer *om* keer ic toe di myn liefde
 din dienre wyl ic geerne syn
 Ick bidde di ic bidde di
 och staet my trouwelic by

4 Dyn doegden en konde ic niet wtspreken
 al had ic alle tongen ghewalt
 an mynre macht solt my ontbreken
 seer guetlic is dyn wesen gestalt
 du biste des hemels een conynginne
ende der werlde keysarynne

in dinen handen staetet al
 ic bidde di ic bidde di
 och staet my trouwelic bi

5 Myn ziele is dicke in swaren noden
 bange is dat jonge herte myn
 Ick sorge die duuel wil my doden
 oec vrees ic seer die helsche pyn
 Ick bidde dat gy altyt wilt syn
 tegen alle quellynge een medecyne
 ende my verblyden in allen liden
 ic bidde di

6 Maket my van allen sunden vry
 behuedet myn herte ende alle myne synnen
 mit allen doechden *vercieret* my
 dat bid ic doer dine reyne mynne
 gy syt den sunders een troesterynne⁺
 Ick lye dat ic een sunder byn
 daer om soeke ic genaede aen di
 ic bidde di

7 Och weerde vrouwe myns hertsen lost
 genaede begeer ic van di te ontfaen
 gy syt myn hape ende alle myn troest
 dede gi dat waer mit my alle gedaen
 ontfermt v mynre al coem ic spade

+ Dit vers werd aanvankelijk overgeslagen. Het is onderaan pagina 18 toegevoegd. Door middel van een verwijzingssteken in de tekst is de juiste positie aangegeven.

ic hebbe my dickewile quellie *verraden*
 och moeder mylde ic geer genade
 ic bidde di

8 Teghen dat wy van hier nu scheidyden
 als wy dit leuen moeten laten
 soe wilt ons hemelscher vrouden bereyden
 Daer vroude is altyt *sonder mate*
 in des hemels throen daer gy syt schoen
 verheuen by dinen ewigen soen
 daer di die enghelen choren lauen
 ic bidde di ic bidde di
 och staet my trouwelic by
 Amen

[lied 6]

dit is die wyse mit drouigen moede blyde te syn

1 Myt droeuigen moede blyde te syn
 dat is seer pynlic op myn eyt
 die *sommygen* toet een ander aenschyn
 dat hem in *synre herten* geet
 O weerde vrouwe ic lyde rouwe
 in di alleyn voer all

gemeyn
soe sette ic alle myn trouwen

2 Altyt in dinen dienst te wesen
conde ic dat doen hoe wal waer my
al waer ic siec ic solde genesen
wanneer ic troest mocht crygen van dy
O bloeme schoen du drageste die croen
dat dyns gelic in al eertrick
nye wyf en was soe schoen

3 reyn edele keyserynne myns hertsen geer
Hoe guetlic is dyn wesen gestalt
bauen al bystu te prysen seer
du hebste alles wonschen gewalt
dyn lieft is suet sy geuet my moet
een groet jolyt tot alre tyt
nemet my in dyn behuet

4 Ick weet wal dattu stedich bist
dier men soe weynich op eerden vynt
ic begeer dyn gonst myt

ganser vlyt
 der nyders en achte ic niet een twynt
 Ic bidde te steruen eer di te deruen
 Hoech gebaren voer alle vercaren
 laet my *dyn* hulde verweruen

5 Alles dingens een eynde dat merke ic wal
 sonder dine mynne O reyne fonteyne
 die dat bekeent en dwaelt niet al
 Du bist teder *ende* maget reyn
 vol *van* genaeden staet my in staeden
 ic moet begeuen cortelic dit leuen
 och wylt my dan beraden
 Amen

[lied 7]

1 Myt vrouden laet ons begynnen
 toe lauen een joncfrouwe fyn
 god lae

ons dat volbrengen
 Maria is die ic meyne
 van gade is sy wtuercaeren
 in hoer soe wolde hy rusten
 hi wart van hoer gebaren
 in hoer soe wolde hi rusten
 hi wart van oer gebaren

2 Ick en kan sy niet volprysen
 noch lauen in geenre tyt
 sy gaet alle joncfrouwen bauen
 in hemel ende in eertryke
 Ick gruete di O edel joncfrouwe fyn
 bauen alle die gene die leuen
 sydi inder herten myn
 et bauen al die gene *etcetera*

3 Myt recht mach ic di lauen
 du edelle peerle fyn
 voel blenckender dan die sternen
 claere dander sonnen schyn
 sy is die lichte dageraet
 mit hoeren claren aenschyn
 voer allen joncfrouwen wil ic se lauen
 Want sy hem allen bauen gaet
 voer allen joncfrouwen *etcetera*

4 *Onder* allen creatueren
 en vyndic hoers gelic en geen
 hoer ogekyns lichten claere
 dan die carbunkel steen
 sy is dat clare mergenroet
 altoes wil ic sy eren
 gestedelick totter doet
et altoes wil ic sy *etcetera*

5 Tot hoer wil ic my keren
ende nvmmmermeer aflaeen
 sy licht mi *inder* herten
 maria walgedaen
 al myn hape set ic in hoer
 Och mocht ic se scouwen
 geen dynck en coer ic daer voer
etcetera och mocht

6 Maria schone joncfrouwe
 du edelle peerle fyn
 wilt my genaede verueruen
van al die sunden myn
 gy syt daer alle myn troest aen steet
 tot *uwen* steden dienst
 wil ic altyt syn bereyt
et tot uw

7 Och wtuercaren bloeme
 du edel roesken roet
 wilt mi toe troes⁺

+ Waarschijnlijk is na 'troes' een 't' weggevallen, doordat het blad hier afgesneden is.

coemen
 totten lesten in mynre doet
 gyf my een salich steruen
 wilt my genade verweruen
 als ic scheyden sal van eertryke
etcetera gyf my een salich steruen
 wilt my genade verweruen
 als ic scheyden sal van eertryke
 Amen

[lied 8]

**dit is die wyse Addev myn lief hebt gueden nacht dat moet een scheyden
 syn**

1 Ick heb gejaget myn leuen lanck
 al om een joncfrouwe schoen
 die alre schoenste wyngart ranck
 al in des hemels throne
 mit engelen is sy wal omset
 ic en kan daer niet by comen
 myn sunden hebben my belet
 des mach ick my bedroeuē

2 Ick byn verdoelt op deser jacht

die werlt heeft my bedragen
 genoecht die heb ic seer geacht
 in wanen byn ic bedragen
 rickheit *ende* lof heb ic gemynt
 ende ydelheit wtuercaeren
 in waenen byn ic aldus verleyt
 den wech heb ic verlaeren

3 Ick wil opstaen tys meer dan tyt
ende sueken oer alleyn
 die *joncfrouwe* schoen diet al verblyt
 Maria is die ic meyne
 sy is *een* wech als *men* verclaert
 ic wil my tot hoer keren
 den rechten wech ten hemelrike
 mach ic noch aen hoer leren

4 O *Jhesus* here nv bid ic di
 al wt myns herten gronde
 van *sunden* wilt my maken vry
 dat is nv *ende* tot allen stonden
 doe my die puere moeder dyn
 mit *suuerheit* aenschouwen
 doer hoer wilt my genadich syn
 ic wil hoer dienen mit trouwen

5 der engelen macht wilt opslaen
ende din ontfermighe *ogen*
 ic heb v groetlic mysdaen
 des is myn herte in *doegden*
 sy is der sunders toeueraet
 ende oec een troesterynne
 doer hoer wylt my genadich syn
 als ick sal scheyden van heen

6 Myn vrende magen *ende* staet
 sy willen my beswyken
 scryftuere bewyset my den wech
 dat ic alleen moet stryden
 O moeder gades daer om wilt staen
 by my als ic sal steruen
 want ic moet loen nae *werken* ontfaen
 wylt my genaede verweruen
 Amen

[lied 9]

dit is die wyse Ic sie die mergen sterne myns lieues claer

1 Maria Conyngynne
 myn troest myn toeueraet
 vercryghet

my uwes kyndes mynne
ende berouwe voer myne mysdaet

2 Soe wie yet sal *begynnen*
 tot *syn* lof *ende* eer
 staet hi niet *inder* mynnen
 het sal hem *verdrieten* seer

3 Och had ic my begeuen
 doe ic olt was x jaer
 in enen *gheestelicken* leuen
 ic waer syne *mynne* voel naere

4 Nv mach ic wal clagen
ende bewenen myne mysdaet
 dat ic aldus voel dagen
verlaeren heb myn tyt

5 Nv troest my keyserynne
 maria maget reyne
 sterket my mit uwes kyndes mynne
ende droefheit van my verjaget

6 O mensche swyget van *bynnen*
 swyget stille *ende* hoert my aen

ende scarpet uwe synne
soe moogdy my verstaen

7 V clagen *ende* v begeren
dat heb ic wal gehoert
anxt *ende* droefheit v bekeren
daer gi wel mynne voer toent

8 Ick sal v mynne verweruen
van *Jhesus* mynen soen
draget in v herte lieuer te steruen
dan tegen hem te doen

9 Och wie sal my verlenen
alsoe int herte te staen
och hoe sal ic verdienen
guede synnen te ontfaen

10 Och mensche waer syn v synnen
hoe dwaeldy aldus seer
wilt doch in v dit bekennen
het heeft verdient v here

11 Ghy en cont dat niet begeren
ist salich tsal v geschien
mer *trouwen* soldet v deren
ten schiet v een noch en geen

12 Waerom soe wildi trueren
ende v verslaen dus seer
 hadde god v niet vercaeren
 gi en waert hier *nimmermeer*

13 Ghy moet wal in v herte
 trueren voer v mysdaet
 mer dencket dat myn steruen
 voel daer bauen gaet

14 Lof *ende* eer sy v maria
 schoen edelle suuer maget
 wie hem tot v wyl keren
 die en wort oec niet *versaget*

[lied 10]

dit is die wyse dat viel een coelen douwe tot enen vensteren in nae eenre

1 God gruet v Conyngynne
 Maria suet gheluyt
 gy syt een vat vol mynnen
 altoes gebenedy⁺
 o weerde bruyt der weelden
 v lof is ewichlanck
 fonteyne des ewige

+ Waarschijnlijk is na 'gebenedy' een 't' weggefallen, doordat het blad hier afgesneden is.

I[.]ens⁺
schencket ons der mynen dranck

2 God gruet v alre claerste
die ic aenschouwen mach
Maria onse bewaerster
sy is een ewich dach
wal schoenheit sonder verdrieten
vol alre doegden groet
och mocht ic oer genyeten
die edelle roseroet

3 God gruet v mergen steerne⁺
O spiegel sonder smyt
schoenheit sonder meeren
O lelye onbesmyt
Maria edelle sonne
ic mach v geuen prys
gy syt een suuer blome
een roese des paradys

4 God gruet v suuer maget
O peerle der joncfrouwen schoen
gy schynt gelyc der sonnen
al in des hemels throen
daer is sy wtuercaeren
een spiegel al volmaeket

- + Het midden van het woord is onleesbaar door een gat in het papier, maar 'leuens' lijkt hier de meest waarschijnlijke optie.
- + Hier is doorgehaald: 'O peerle der joncfrouwen schoen'

als een *vercierde* roese
och moeder *ende* maget

5 God gruēt v suuer Maget
O suete medecyne
Och dach die ewich daget
hoe geerne waer ic by dy
en wilt my niet vergeten
wal edel honichroete
als my myn here sal breken
al *inder* vren myns dodes
Amen

[lied 11]

dit is die wy Myn hertken wtuercaeren haet du biste mych lief *ende* weert

1 Ic weet een Maget suuerlic
des wil ic my verblyden
nyemant en sach al oers gelic
nv noch tot *genen* tyden
sy is solaeslic bauen al
ende bauen allen maegden
verciert in hemelryke

2 Lustentlic is oer aengesichte
die edelle maget fyn
sy is die

bauen die steernen licht
soe claer is hoer aenschyn
Hoe reyne is oer hoer aengedacht
ick wyl in hoere genaeden gaen
by dage *ende* oec by nachte

3 Och wolde se my gedencken
die godtelicke maget
die viant die my crencket
hi solde syn verjaget
wt myne wege solde hi gaen
die my tot allen tyden
soe dicke heeft leyde gedaen

4 Die Maget is seer schoen gedaen
mit lustenlicke wesen
mocht ic in hoere genaeden *gaen*
soe waer myne ziele genesen
mocht ic des weerdich syn
oer mynne doet my leuen
al is sy veer van my

5 Op oer set ic myn toeu~~e~~rlaet
die edelle Conyngynne
si is soe schonen dageraet
sy verlicht

dat herte myn
 sy is myns leydes verdryf
 ende bauen alle magheden
 verciert is al oer lyf

6 Ick en kan sy niet vollprysen
 nae hoere weerdicheit
 die vrouwe des paradises
 och waer ic des bereyt
 ende dat ic quame daer by
 soe solde myn herte *in* vrouden syn
 dat seer bedrucket is

7 Hoer mynne *ende* oec hoer wesen
 dat is my altoes by
 sy is soe hoge verheuen
 want sy des weerdich is
 by *Jhesus* hoeren soen
 nv wilt al myns gedencken
 Maria maghet *schoen*
 Amen

[lied 12]

dit is die wyse tys al verkeert dat plach te syn in rechter stediger

1 Och waer ic in myns vaderlant
 soe en drufte

ic niet meer trueren
den engen wech heb ic bestaen
hi wort my dickewyle suere

2 Den engen wech die moet ick gaen
ende ic moet ommer steruen
genoechte solaes *ende* alle vroude
die moet ic leren deruen

3 Ick heb soe lange genoechte gesocht
in mynnen der creatueren
dat heb ic alsoe duer becost
hoer vroude en mach niet dueren

4 Sy moeten al gelaten syn
mit herten ende oec mit synnen
soe blyestu vry *ende* ongeuaen
van hoere valscher mynnen

5 O lieflic lief een heymelic troest
ic wil my tot v voegen
ende mynnen onbekant te syn
in di is myn vernoeegen

6 Och enich een *ende* anders

geen
 wanneer wildi mi troesten
 ic doge soe mennich hertsen wee
 och woldy my verloesen

7 Och edelle ziele verweende bruyt
 laet staen v wenlicke trueren
 den ewigen troest is v belauet
 hi comt in corter vren

8 Och hertse vry hoe wal is di
 condyt te rechte besynnen
 lief ende leyt getroest te syn
 ende god alleen te mynnen

9 Der mynnen quael is wee ende wal
 Och mocht ic hem beschouwen
 ic worde gesont in corter stont
 in hem is myn verurouwen

10 Jherusalem myns vaderlant
 nae di verlanget my seere
 hier is soe mennyge bitterheit
 dat

doet my dins begeren

11 Daer is soe groten loen bereyt
nae desen corten arbeyt
een blyde gesicht een claer aenschyn
wat mach den saligen sueter syn

12 Die borgers syn soe seer *verblyt*
van buten *ende* oec van bynnen
sy dryncken wtter mynnen vloet
sy moegen wal vrolic syngen

13 Sy lauen alle suetelic
ten is niet wt te spreken
oer blyscap is soe mennichuolt
den rouwe is al vergeten
Amen

[lied 13]

**dit is die wyse In nyden byn ic dicke bedroeft des moet myn vroude
ontgelden**

1 Heffe op din cruce myn alre liefste bruyt
volge my nae *ende* ganc dyns selues wt
want icket gedragen heb voer di
heeftu mi lief soe volget my

2 O *Jhesus* alrelieste here
ic byn noch jonc *ende* teder
ic heb di lief dat is ommer waer
mer din cruce dat is mi voel te swaer

3 Ick was noch jonger doe ic dat droech
clage niet du byste sterck genoeg
wanneer du biste alt *ende* colt
soe en hebstu des cruces geen gewalt

4 Wie mach liden dat bedwanck
der dage is voele dat jaer is lanc
ic byn des cruces ongewoen
och spaert my myn alre liefste brudegom

5 Noch bystu lief dus haeste verlegen
du moetste noch stryden al dyn dage
ic wil castyen dyn jonge lyf
du weerste my anders voel te styf

6 Here dattu wilste dat moet ommer wesen
mer des cruces en

mach ic niet genesen
mer wylstuut hebben dat icket sal dragen
soe moet ic krencken *ende* versagen

7 Waenstu inden rosen te baeden
du moetste jerst doer die doernen waden
sich aen dyn cruce *ende* aen dat myn
hoe ongelic swaer datse syn

8 Wy lesen inder hiliger scryft
dyn juc is suet dyn borden syn licht
hoe bystu my dus anxtelicke hart
och spaert my myn alre liefste brudegom saert

9 Ongewoente beswaert *den* moet
mer lydet *ende* swyget et wort noch guet
myn cruce dat is soe costelicken pant
den ic dat *gomme* dat is myn vrent

10 *Dinen* vrenden geestu weynich troest
my gruwelt voer den swaren

last
ic sorge ic en sals niet moegen herden
Och lieue here wes sal myns geweerden

11 Dat hemelrike dat lidet gewelt
mer du bist noch van mynnen colt
hebstu my lief het wort noch guet
want rechte mynne maket al dynck suet

12 Och here gheeft my der mynnen brant
myne crancht is di wal becant
laetstu my op my seluen staen
soe weetstu wal dat ic moet vergaen

13 Ick byn swaert *ende* suuerlic
ic byn suer *ende* mynnentlic
ick geue *den* arbeyt *ende* rust
betrouwe op my soe staestu vast

14 Och here oft *ommer* wesen mach
des cruces neem ic geen verdrach
mer wylstuut hebben *ende* moet dat *ommer* syn
soe geschie dyn wille *ende* niet die myn

15 Solde ic din ryke *ende* hulde verliesen
 ic wolde eer hondert crucen verkiesen
 Here gheuet macht *ende* lydsamheit
ende cruce my wal het sy my lief of leet

16 Ist dat dyt cruce te herten gaet
 soe dencket wat ic di hebbe bereyt
 my seluen geue ic di te loen
ende mitten engelen die ewige croen

17 Lyden is myn naeste cleet
 een mantel van liden is my bereyt
 sy is geuoedert mit verdriet
 Och ⁺ leyder ic en kanse verslyten niet
 eer ic coem wt deser werlt verdriet
 Amen

[lied 14]

dit is die wyse noch is selue dat alre beste cruyt dat ye gewies in gaerden

+ Na 'Och' is doorgehaald: 'lac'.

R Help ryker here god my is soe wee
 myn herte wyl my toe breken
 van rouwen *ende* van droeuicheiden ontwee
 ic en kans niet wtgespreken

1 Het en is geen rust in deser tyt
 verdriet dat doet my syngen
 ic was bestaycket *in* mynen gedachten
 mit deser eertscher mynnen
 Help ryker

2 Ick sochte solaes *ende* lustelicheit
 in mynnen der creatueren
 doe ic die waerheit [†] auerleyde
 ten mochte niet ewelic dueren
 Help ryker here

3 Och bloeyende joget vol edelheit
 siet aen mit vroeden synnen
 sy hebbe soe *mennyge* tegenheit
 die leuen in eertscher

+ Na 'waerheit' is doorgehaald: 'onder'.

mynnen
 Help ryker here

4 Comet my te hulpen suete lief
 ic byn in stryde van bynnen
 die viant lopet om my als een dief
 aen v staet myn verwynnen
 Help ryker here god

5 Ick solde geerne mynnen dat ouerste guet
 ende laten creatueren varen
 nv saluwet my myns herten bloet
 ende breket myne natuere
 Help ryker here god

6 Ick lygge te velde nacht ende dach
 myne viande wille my deren
 sy slaen op my alsoe mennygen slach
 ic en kans niet langer geweren
 Help ryker here god

7 Och edelle joget och edele joget
 hoe doedy my dus sere
 al brecket

my myn hert ontwee
 ic wil noch steruen leren
 Help ryker here god

8 Och drouiger hert in blyden schyn
 dat ic my dicke moet vensen
 het is nochtans soe grote pyn
 als een yegelic wal mach pensen
 Help ryker here god

9 Creatueren troest wil ic begheuen
 ende laten dat cleyn omt hogeste guet
 al steruende vyntdet men dat leuen
 der doder loen is alsoe groet
 Help ryker here god

10 Nv wil ic steruen leren ende alle dyngen varen laen
 ende my tot Jhesum keren
 want rouwe heuet my myn hert omvaen
 ick wil noch steruen leren

R Help ryker here god my is

soe wee
 myn hert wil my te breken
 van rouwen *ende* van droeuichheiden ontwee
 ic en kans niet wtgespreken

[lied 15]

dit is die wyse die mane heeft sych *verblicket die sternen syn wtgesprongen*

1 Die Conynck van hier bauen
 die siet ons altoes aen
 mit synen *claren* ogen
 oec werwert dat wi gaen
 hi heeft gelecht syne *strycken*
 op dat hi ons mach *trecken*
 al in syn hoechste sael

2 Hi spreket mit sueter stemmen
 al totter zielen myn
 woldy v seluen *temmen*
ende myn geuangen syn
 ic wolde v staen in *staeden*
ende geuen v myne genaede
ende trecken v tot my

3 O ziele ghi syt soe edelen
 soe hogen creatuer
 geulaten wt mynen herten
 gy syt my gheworden suer
 ick heb v wtuercaren
 ic liet v noede verlaren
 gy staet my alsoe duer

4 O ziele slutet op uwes herten doer
 ic sal daer comen in
 Ick en mach niet langer beyden
 ic wil v lere syn
 gy moet v seluen laten
 ende alles dynges ⁺ versaken
 ende doen eens anders wil

5 Ende blyuet in eenre stylheit staen
 van bynnen opgericht
 ende wees een ander doet of laet
 volget altoes mynen treck
 soe moegdy comen hier bauen
 daer mi die engelen lauen
 dat is die rechte wech

6 O waerlicke myne crachten
 Ick

+ Na 'dynges' is doorgehaald: 'ende'.

moet my keren in
 ic hoer in mynen herten
 soe vrendelicken *stemme*
 dat ic solde opwert clymmen
 bauen alle dese eertsche dyngen
 ende staen in synen wyl

7 Hier en is geen langer beyden
 wy moeten opwert gaen
 wille wy jubelieren
 al inden hoegen throen
 daer wy syn toe gescapen
 die schepper die ons maecte
 sal syn onse ewige loen

8 Wy syn hier in ellende
 mit droefheit *ombeuaen*
 het genaeket seer onsen eynde
 die doet die volget ons nae
 waer op moegen wy ons verlaten
 wy moeten ons ynwert saten
 ende sien die ewicheit aen

9 Ick wil my auergeuen
 ende tasten my seluen aen
 al soldet my costen myn leuen
 ic willet nochtant doen

ic moet my seluen wagen
 ende alles dinge verdragen
 sal ic die croen ontfaen

10 Set wt uwer herten
 der creatueren mynne
 ende stort in my vwe crachten
 ic wil v hulper syn
 soe moegdy ewelick leuen
 ende staen mit hoge verheuen
 ic wil v dienre syn
 Amen

[lied 16]

dit is die wyse Ick claem den boem al op die my te hoege was

1 Hy truer die trueren wil
 myn troeren heeft gedaen
 ic heb geswegen stille
 maria wilt verstaen

2 Waer om soe soldic trueren
 of sorgen alte seer
 ic weet ic byn vercaeren
 van Jhesus mynen heer

3 Dat ic hem byn vercaeren
 heeft hi my gedaen aenschyn

Want ic moste syn verlaeren
dede my syn doet *ende* pyn
Hi truere

4 Hi is hier neder gecoemen
daer ic in byn verblyt
myn mysdaet solde my verdoemen
syn doet heeft my gequyt
Hi truere

5 Dus wil ic my verblyden
seer vroemelic in hem
ende dragen tot allen tyden
syn doet in mynen syn
Hi truere

6 Des byn ic wal ontwaere
dede my syn pyn *ende* doet
al bade ic dusent jaer
twaer al verlaren guet
Hi truere

7 Hier om wil ic hem mynnen
die my dus heeft verloest
ende myn heer van bynnen
holden voer alle myn troest

Hi truere die trueren wil
myn trueren heeft gedaen
ic heb ge

swegen stulle
 Maria wilt verstaen
 Amen

[lied 17]

dit is die wyse Ick weet een vrouken wal berey

1 Ic weet heer Jhs wal bereyt
 hi heeft myn herte omvaen
 mit *synre* sueter mynlicheit
 ic en *kan hem* niet ontgaen
 ic moet syne guetheit dragen
 syn wesen dat is soe wal gedaen
 hi staet in mynen behagen

2 Schoenre here en sach ick nye
 des wil ic my vermeten
 tys recht dat ic hem vrenscap doe
 hi doet myn druck vergeten
 hoe reyne is alle syne mynne
 my is te bet dat ic hem sie
 dat doet syne suete mynne

3 Desen here en wil ic niet begeuen
 hi staet soe vast in my
 bauen

alle die daer leuen
 tys recht daer is reden by
 syne mynne is alsoe breyt
 als ic in synen synnen stae
 soe vergete ic alle myn leyt

4 Syn wesen is claer syn glorie is schoen
 dat licht als een crystal
 mocht ic hem spreken sonder vaen
 dat waer myn wonschen wal
 Och lacy neen ic niet
 dat doet myn vleesch ende alle myn sunden
 sy holden my int verdriet

5 Desen heer en is nyemant toe hoge gebaren
 des wil ic my verblyden
 ic heb hem in myn herte vercaeren
 dat doet syne suete myn
 Och lacy ic lyde pyn
 dus moet ic vast in j hapen leuen
 ic byn in druck alleyn

6 Jhesus here siet aen myn druck
 doer alle myne begeren
 al is dyt liden

in my gedicht
ic bid heer *Jhesus* seer
gy syts my wal weert
och v te dienen alle myn leuen
waer gys here op my begeert
Amen

[lied 18]

dit is die wyse dat gyngen twee gespoelen guet an geenre wylder heyden

1 Addeu myn vroude addev solaes
myn blyscap laet ick by v staen
ic wyl mi in desen ternoey besluten
ter doeren des lidens byn ic *in* gegaen

2 In desen ternoey wil ic nv stryden
ende volgen den banier dat voer my gaet
mynen heren wil ic getrouwe wesen
ende gaent ynt casteel dat tegen my staet

3 Dat casteel is my alsoe seer

en tegen
daer ic mit *willen* *byn* ingegaen
Want liden en wil my niet begeuen
soe lange als ic dat leuen haen

4 Och god *ende* onse vrouwe mach icket wal clagen
synt dat ic jerst in dit leuen *quam*
soe en drufte ic die *wateren* des *rouwen* niet haelen
wtter cysterne van *bethlahem*

5 Och god *ende* och god wat is dit leuen
daermen dus voel in lyden moet
en haddes god seluen niet gegeuen
ten waer te liden om geen guet

6 Allen troest der creatueren is my ontweken
dat clage ic god *ende* onser vrouwen
ende alle solaes heeft my begeuen
mer liden en dede my nye ontrouwe

7 Gheuangen byn ic in swaeren verdriet
 help ryker here god dat clage ic di
 ic weerde ghelaten aen allen syden
 mer trouwelic staet my liden by

8 Alle solaes der werlt heb ick begeuen
 ende hape daer groet loen af te ontfaen
 ende waenden voertaen in vreden te leuen
 mer als my doncket is liden myn loen

9 Och god die hem wal konde geliden
 waer dat lief of waer dat leet
 die solde hem nae wal seer⁺ verblyden
 als dat aen een steruen gaet

10 In druck waer oec wal troest gelegen
 die hem te rechte sueken kan
 dat most een constich meyster wesen
 ende leggen alle syne vlyt daer aen

+ Na 'seer' is doorgehaald: 'verbyden'.

11 Myt rechte moegen wy van desen liden wal spreken
want wy twee gesellen syn
als ick myns heren gades *vergete*
soe roepet my liden weder in

12 Een ternoey is my van swaeren verdriet
help ryker here god dat clage ic di
heb ic troest of en heb ic en geen
ic moet my liden *ende* swygen al style

13 Een ternoey te stryden en is my geen spoel
dat claghe ic god myn aentuer
geue hi my troest hi dede soe wel
want my dat leuen wort soe suer

14 Als ic van desen ternoey hoer spreken
van vresen doet my myn herte soe wee
schilt *ende*

speer moet al te breken
die helm des vreden gaet al ontwee

15 O Maria der sundaren troest
waer heeft ye rydder ternoey gestreden
god seluen heeft hem daer wt verloest
mer druck ende liden is al myn troest

16 Vremde byn ic in veren lande
daer ic dus voel in liden moet
ende ongetroest moet ic daer gaen
als een ellendich pelgrym doet

17 Ick bloeyden als enen groenen swych
doe my die grawe roc waert aengedaen
och god ic moet verdorren eer tyt
want druck ende liden heeft my beuaen

18 Ick mach der tortelduuen wal

licken
die oren gaden verlaren heeft
soe vlieget sy op enen dorren swych
ende si is truerich tot alre tyt

19 Ick bidde maria der moeder gades
dat sy my helpe myt hoere hant
dat ic in desen stryde volduere
want myne siele daer voer steet toe pande

20 Maria en wilt my niet vergeten
aen v weerde vrouwe staet alle myn troest
gy syt een steerne des meers geheyten
ghi hebter dit jaer soe mennyge verloest

21 Weest vroeme ende wilt v niet versagen
mer hebt altoes enen gueden moet
soe mach ic my nae wal seer verblyden
alst hier aen een steruen gaet

22 Als dese joncfrouwe dus heeft gestreden
ende wat sal dan daer wesen dat loen
die blyscap des hemels mit allen hiligen
ende god sal seluen wesen hoer croen
Amen

[lied 19]⁺

1 Ic hoerden op eenre mergen stont
dat liden seer beclagen
dat liden heeft myn hert doerwont
gebracht in groter vare

2 Och liden gy syt alsoe guet
mer hatelic den menschen
mer wie bekend uwen edellen aert
die plech nae di te wonschen

3 Nv wil ic keren mynen syn

+ Dit lied is tweemaal opgenomen (zie lied 24).

ende setten mi te stryden
Och waer ic coem of waer ic byn
auer alle soe vyndic liden

4 Nv lide wy nv lyden wi
och dat moet ommer wesen
die *Jhesus* in synen herten draget
die sal lidens wal genesen

5 Lyden is een edel scat
diet wal gelic kan dragen
sy wanderen inder mynnen pat
die liden sonder clagen

6 Lyden is een bitter woert
des werde ic wal ontware
lyden heeft myn hert gescoert
gebracht in groter vare

7 Nochtans en wil ic in mynen moet
dat liden niet *versmaeden*
liden doncket my wesen guet
ic byns aldus beraeden

8 Dat ic dat liden niet en kan

dat moet ic nv besueren
liden heeft myn hert gestuert
ghebracht in groten trueren

9 Als ic dan meenden seker te syn
soe waert ic jerst bedragen
lyden is een medecyn
ick byn daer mede ontvlagen

10 Och liden wie geuet di die macht
dattu bestrickest die synnen
ghi stuert der menyge inden rechten pat
mit eren of mit scanden

11 O lyden wat heefstu gedaen
du beroeuest myne synne
gy cost my alsoe menygen traen
gy quelt myn hert van bynnen

12 Wat vroude mach my nv geuen moet
als ic gedencke der

quaelen
 dat liden maket *den* mennygen vroet
 die in genoechten dwaelen

13 Dat liden sterket den krancken moet
 het *temmet* die wilde synne
 het maket *mennyge* van bynnen vroet
 het leert hem god te mynnen

14 Och liden gy syt alsoe guet
 mer hatelic den menschen
 ende wie bekennt *uwen* edelen aert
 die plech nae v te wonschen

15 Och liden gy syt alsoe guet
 ghi leert die tragen stryden
ende gy bedwynget den jongen moet
dien gy beswaert mit liden

16 Eer ic mit liden waert beuaen
 soe dwaelde ic wtten pade
 liden heeft my don verstaen
 dat ic nv leue by rade⁺

+ Het kleine verticale streepje of vlekje boven de 'r' kan wijzen op een afkorting.

17 Had ickes my wal te tyde bedacht
ende my terechte *versomen*
ic hadde den stryt ten eynde gebracht
die ic nv jerst hebbe begonnen

18 God geue den lidens *gueden* moet
ende van stryden sege
dat hi doer druck *ende* wederspoet
moet comen ten ewigen leuen

19 Soe mach hi ewige vroude ontfaen
ende loen van synen stryde
van liden dat hem heeft beuaen
ende benauwet aen allen syden

20 Die ons dit lietdekyn heeft gedicht
god sterken in synre mynnen
dat hem syn liden meerde *verlicht*
dat hem beswaert *van bynnen*
Amen

[lied 20]

dit is die wyse O Jhesus dulcis memoria

1 O *Jhesus* suete andachticheit
waerachtige vroude *ende* salicheit
mer bauen alle ghenoechgelicheit
is suet din tegenwoerdicheit

2 Ten waert gesongen nye *sueter* sanck
noch blyder en waert nye herte becant
noch weerder vrucht en quam nye voert
dan des soene gades gebuerte

3 O *Jhesus* der sundaren *toeuer*laet
die hi soe vaderlic ontfaet
hoe wal is *hem* die daer nae staet
dat hi hem sueke *sonder* aflaet

4 Geen tonge en kans gespreken niet
geen penne en kans gescryuen niet
Mer dies gesmaket hoe wal weet hyt
wat *Jhesus christus* te mynnen is

5 *Jhesus* te mynnen is ewich guet
dat myne ziele in qualen verlangen doet
nae synre sueter honichuloet
daer sy in vyndet hoers hertsen boet

6 Och *Jhesus* geuet te voelen my
die auersuetherticheit van dy
dat ic bekenne wat vroude het sy
die tegenwoerdicheit van di

7 Och suete *Jhesus* die mynne din
die is soe suet ende alsoe fyn
sy versadet sonder pyn
ende altoes doet sy hongerich syn

8 In honger leuet hi die dyns gesmaket
altoes syn hoechste begeerte waket
onachsom allent dat hem genaeket
dat niet en is wt di gesaket

9 Comet *Jhesus* lief der zielen myn

verleent my doer die doegden dyn
dat ic moet sien dyn claer aenschyn
ende ic des moege vroelic syn

10 Dat suetste alre sueticheit
is *Jhesum* te mynnen voerwaer gesecht
het is bauen alle begeerlicheit
een auersuete bequamelicheit

11 O auersuetste goedertierenheit
Jhesus mynne ende vrolicheit
ghyf dat my trecke dyn sueticheit
tot dinre mynnen ewicheit

12 Myn hoechste lof is *Jhesum* te mynnen
ende nvmmmermeer vrenden troest te wynnen
want beter waert te mael te ontsynnen
dan bauen *Jhesum* yet te mynnen

13 O *Jhesus* alresuetste myn
verleent der zielen troestelicken schyn
die suchtet ende claget ende lidet pyn
om altoes lief bi lief te syn

14 Hi is der zielen vrolicheit
 myns herten hoechste weerdicheit
 ende alder werlde salicheit
 ende alder werlde vroelicheit

15 Waer ic in alder werlt sy
 Jhesus is mynre herten by
 als ic hem sueke hoe bereyt is hi
 als ic hem vynde hoe wal is my

16 Den ic sueke sie ic te hant
 myns leuens heb ic een seker pant
 des my quellen doet der mynnen bant
 die myn herte heeft al verbrant
 Amen

[lied 21]

dit is die wyse Ick reet my wtspacieren al in dat groene wolt daer vandic

1 Een lietdekyn wil ick v syngen
 die mynne dwynget my daertoe
 van enen dien ick mynne
 hi maket myn hertken

vroe
 hi is soe fier *ende* mynntlic
 al ander liefde wil ic laten
ende dienen hem tot alre tyt

2 Syn naem wil ic v leren
 eer ic yet vere gae
 hi is bauen *allen* heren
 als ic in die scryft verstaet
Jhesus christus is syn naem
 alle ander boelkens wil ic laten
 want hi is seer bequaem

3 Dat krenskén dat hi draget
 dat is van bloede roet
 dat doet myn herte versagen
 al doer *den* groten noet
 die tacken die deden *hem* al die pyn
 al ander vrentscap wil ic laten
 syn vry eygen wil ic syn

4 Syn hande worden doer grauen
 al mitter naghelen twee
 syn voeten doer geslagen
 dat dede *hem* alsoe wee
 Dat deden die joeden alsoe valsch
 al ander

vrentscap wil ic laten
ende grypen hem om den hals

5 Nv is hi hoge verheuen
 al *ander* cruce breet
 och wat heeft hi bedreuen
 dat hi dus jamerlic steet
 tusschen twee scaekeren alsoe quaet
 al *ander* liefde wil ic laten
ende volgen synen raet

6 Hy beual sinre lieuer moeder
 die onder den cruce stont
sante johannes tot *enen* behueder
 want hi is seker guet
 nochtans soe was die wyssel cranck
 al *ander* vrentscap wil ic laten
ende schencken hem den dranck

7 Hem dorsten nae onser salicheit
 als daer gescreuen staet
 die joden waren al bereyt
enen dranck was wreet
 edic *ende* galle *ende* anders niet
 al *ander*

vrentscap wil ic laten
 wat my daer nae geschiet

8 Hy neygden syn hoeft ter eerden
 hy sprack tys alle volbracht
 ic heb mit groter weerden
 betaelt des menschen schult
 in allen leden heb ic pyn
 al ander liefde wil ic laten
 syn eygen wil ic syn

9 Hy sloech syn ogen ten hemel
 hi sach synen vader aen
 als ic genoech gepassyt byn
 soe wilt mynen geest ontfaen
 nu sterft die edelle Conynck ryck
 al ander vrentscap wil ic laten
 men vant nye syns gelic

10 Longynus sonder myden
 mit enen speer was lanck
 hi apende ons heren syde
 daerwt vloet

saligen dranck
water *ende* bloet dat daer wt ran
al *ander* vrenscap wil ic laten
ende trouwen desen man

11 Die sonne die liet hoer schynen
die eerde beuede mede
van alsoe groter pynen
die stenen sprongen ontwee
ende alle die werlt die was in last
al *ander* liefde wil ic laten
aen *hem* holde ic my vast

12 Josep tot nycodemus gync
sy namen dat lichaem af
dat *anden* cruce gestoruen was
sy leydent in dat graf
maria die dreef soe groten rouwe
al *ander* boelken wil ic laten
ende wesen hem getrouwe

13 Hy neder steech ter hellen

hi verloesten syne vrende daerwt
adam mit synen gesellen
sy dreuen suet geluyt
hi stiet die poerten op mit geweld
al ander boelken wil ic laten
wat my daer nae geweld

14 Des paschedages voerder sonnen
verrees hi mit synre cracht
dat alle die rydders *ontsprongen*
sy bewaerden dat hilige graf
nyemant en dorsten tasten aen
al ander genoechte wil ic laten
ende dienen desen man

15 Nv is hi op geuaeren
al in dat hemelsche lant
daer sal hy ewelic dueren
tot syns vaders rechterhant
ten jonxten dagen comet hi weder
al

ander vrentscap wil ic laten
ende dienen desen heren
 Amen

[lied 22]

dit is die wyse O venus bant

1 Ic wil een vrolic liet bestaen
 kondic die werlt varen laen
 soe woldic vrolic syngen
 ic solde die helsche *pyn* ontgaen
ende ic solde ewich loen ontfaen
ende horen snaren *clyngen*

2 Ick mach wal seggen droeuich och
 die werlt en is doch niet dan droch
ende al hoer creatueren
 ic wil myn hertken breken daer af
 al heb ic daer een weynich vrouwen af
 sy loent my mitten *sueren*

3 O lieue here wilt my bewaeren
al voer die helsche duuelen scaeren
sy raden my alsoe bange
sy raden my stille ende apenbaer
sy maken my myn hert soe swaer
nae di heb ic verlangen

4 O here nemet my in v behuet
als ic van hene scheidē moet
wilt v genaede dan thonen
ghy hebt my mynnentlic verleyt
doe ic my selue had verleyt
wylt my nv ewich loenen

5 O here ic vaer op v genaede
wilt my ommer staen in staeden
als ic van hene scheidē
soe wilt myn arme ziele ontfaen
dat sy der hellen mach ontgaen
ic vaer op v geleyde

6 Die ons dit liedekyn heeft gedicht
die heeft oer gans int

gade verplicht
 sy schenct dat int gemeene
 sy wil die werlt varen laen
ende wesen *marien* onderdaen
ende dienen god alleyne
 Amen

[lied 23]

dit is die wyse Ic bouden op enen dorren mast daer was ic na *verdoruen*

1 Myt vrouwen wil ic heuen aen
ende ic wil vrolic syngen
 die werlt die ic gedient haen
 mit herten *ende* oec myt synnen

2 Die werlt wil ic varen laen
ende ic wil *Jhesus* kiezen
 gync hy niet blydelic voer my staen
 ick solde den stryt verliesen

3 Ick sach *Jhesus* anden cruce staen
 mit synen hiligen wonden
 die heeft hi al voer my ontfaen
 om af te doen die sunden

4 Ick sach *Jhesus* anden cruce staen
mit godtelicker mynnen
hoe geerne wolde ic hem helpen dragen
syn sware cruys *van bynnen*

5 Doet quam anden hogen myddach
dat god *ende* mensche wolden scheidē
nyeman soe droeuigen moeder en sach
van groten herten leyde

6 Maria die dreef soe groten rouwe
die moeder *ende* maget reyne
sy bleef oer lieue kynt getrouwe
sy hielt geloeue alleyne

7 Doet quam ander vesper tyt
dat alle man was te heyme
doe was sy alle hoere vrende quyt
sy stont onder den cruce alleyne

8 Josep tot nycodemus ghyneck
mit alsoe groter oetmoede
sy namen dat edelle lichaem af
sy brachten

hem synre moeder

9 Sy custen hem voer synen mont
mit jamerlike*n* karmen
Doe waert dat edelle lichaem gesont
in sinre moeder armen

10 Doet quam aen complete tyt
maria most van hem scheidē
doe hebben sy hem ynt graf gelecht
mit groten hertsen leyde

11 Doet quam anden derde*n* dach
dat *Jhesus* was verresen
doe maria hem mit ogen aensach
doe was sy al genesen

12 Die ons dit lietken heeft gedicht
dat was een maghet reyne
Sy wil die werlt vare*n* laen
ende dienen god alleyne
Amen

[lied 24]⁺

dit is die wyse

+ Dit lied is twee keer opgenomen (zie lied 19).

Ic hoerden op eenre mergen stont dat scheyden seer beclagen

1 Ic hoerden op eenre mergen stont
 dat liden seer beclagen
 dat liden heeft myn hert doer wont
 gebracht in groter varen

2 O liden gy syt alsoe guet
 mer hatelic den menschen
 mer wye bekent uwen edellen aert
 die plech nae di te wonschen

3 Nv wil ic keren mynen syn
 ende setten my toe stryden
 Och waer ic coem of waer ic byn
 auer al soe vyndic lyden

4 Nv lyde wy nv lide wy
 och dat moet ommer wesen
 die Jhesus in synen herten draget
 sal lidens wal genesen

5 Lyden is een edel staet
diet wal gelic kan dragen
sy wanderen inder mynnen pat
die lyden sonder clagen

6 Lyden is een bitter woert
des werde ic wal ontware
lyden heeft myn hert gescoert
gebracht in groten trueren

7 Nochtants en wil ic in mynen moet
dat liden niet versmaeden
liden doncket my wesen guet
ic byns aldus beraeden

8 Dat ic dat liden niet en kan
dat moet ic nv besueren
liden heeft myn hert gestuert
gebracht in groten trueren

9 Als ic dan meenden seker te syn
soe warde ic jerst bedragen
liden is een medesyn
ic byn daer mede

ontvlagen

10 Och lyden wie geuet di die macht
dattu bstryckest dye banden
gy stuert daer menich inden rechten pat
mit eren of mit scanden

11 O liden wat heuestu gedaen
du beroeueste myne synne
gy cost my alsoe mennygen traen
gy quelt myn herte van bynnen

12 Wat vrouden mach my nv geuen moet
als ic gedencke der quaelen
dat liden maket mennygen vroet
die in genoechten dwaelen

13 Dat lyden sterket den crancken moet
het temmet die wylde synnen
het maket mennygen van bynnen vroet
het leert hem god te mynnen

14 Och liden gy syt alsoe guet
 gy leert die tragen stryden
 ende gy bedwynget den jongen moet
 den gy beswaert mit lyden

15 Eer ic mit liden waert beuaen
 soe dwaelde ic wtten paede
 liden heeft my doen verstaen
 dat ic nv leue by rade⁺

16 Had ickes my wal te tyde bedacht
 ende my te rechte *versonnen*
 ic hadde den stryt ten eynde ghebracht
 den ic jerst hebbe *begonnen*

17 God geue den lidens gueden moet
 ende van stryden sege
 dat hi doer druck ende wederspoet
 moet comen ten g ewigen leuen

18 Soe mach hi ewige vroude *ontfaen*
 ende loen van synen stryde

+ De stok van de 'r' lijkt hier langer dan gewoonlijk.

van liden dat hem heeft beuaen
ende benauwet aen allen syden

19 Die ons dit liedekyn heeft gedicht
god sterken in synre mynnen
dat hem syn liden *werde* verlicht
dat hem beswaert van bynnen
Amen

[lied 25]⁺

**dit is die wyse Nae groenre verwe myn hert verlanget daer ic alleyne was
sy heeft myn hertken ombeuaen *etcetera***

1 Laet ons aenroepen mit *werdicheit*
diegene diet wal *vermach*
onse hilige patroensche Cecilia
si is *van* hoeger macht
gelicke als een rose roet
die voerden dach opgaet
die hoer mit trouwen wyl roepen aen
die sullen van bynnen

+ De pagina's 85-86 uit het hs. zijn waarschijnlijk verkeerd ingebonden. In navolging van Van Duyse 1903-1908, deel III, p. 2538 en Hoffmann von Fallersleben 1854, p. 88-92, is in dit afschrift de volgende paginavolgorde aangehouden: p. 80, 85-86, 81-84.

troest ontfaen
oer mynne is *ons* bereyt

2 Een haren hemde soe toech sy aen
seer scaerp al naest hoer lyf
die reden *ende* die synlicheit
die hadden enen kyf
daer *auer* toech sy een gulden cleet
als die der werlt mynt
de doechden die sy heeft gedaen
die wil ic v cortelic doen *verstaen*
ist dat gyt wal versynt

3 Sy droech al in hoer herte *van* bynnen
dat ewangelye suet
van orgelspul *ende* sueten sanc
soe toech sy af hoer mynne
sy waert versekert *enen* man
die hiete valeriaen
sy was seer vuerich in oer gebet
dat sy mocht blyuen onbesmyt
die gracie hielt sy staen

4 Des auendes inder enicheit
alsmen

te rusten gynck
 sprack sy myt vrendelicker talen
 O suete jongelync
 een sake die v te helen staet
 wil ic v brengen voert
 die my seer ter herten leyt
 lauet my nv mit trouwicheit
 te seggen nyemant voert

5 Een engel gades heb ic ontfangen
 tot eenen mynre der zielen myn
 myn lichaem *ende* myn reynicheit
 bewaert hi altoes wal
 mer ist dat gy aenroeren wilt
 dat my besmytten mach
 hi sal te hant hier by my staen
 syn wrake en suldy niet ontgaen
 hi is van groter cracht

6 Mer wyldy hoeren mynen raet
ende volgen *christus* lere
ende laeten v doepen althant
ende geloeuet aen onsen here
 hi sal v mynnen gelic als my
 oec suldy hem wal sien

dat gi in doegden voert moeget gaen
ende in alre gracien moget volstaen
dat suldi wal bet *versien*

7 Doe sprack die suete jongelynck
hebdi een *ander* genoet
soe wil ic v mit myns selues *handen*
v beyden brengen ter doet
mer ist dat ic vernemen mach
dat hi een engel sy
soe sal ic doen al dinen wil
beyde apenbaer *ende* daer toe styllen
weest dan verblyt mit my

8 Doe hi dat doepsel had ontfangen
doe *quam* die engel claer
ende gaf hem elc enen rosenrans
hi sprack int apenbaer
in ongedeelder reynicheit
suldy altoes volstaen
O jongelync bidde jet van my
dat sal ic *verweruen* di
doet my *uwen* wyllen *verstaen*

9 Doe sprack die suuer jonghelync
mynen broeder dien ic mynne
dat hi mit my geloeuen moet
dat is al heel myn synne
die engel sprack dat sal geschien
hy sal mit v volstaen
gy sult toe samen storten v bloet
al om dat hoge hemelsche guet
die croen suldy ontfaen

10 Tyburcius in die camer quam
hi waert mit wonder beuaen
die hemelsche lucht hem tegen sloech
hi sprack doet my verstaen
wie heeft v nv in deser tyt
die rosen roet roke gebracht
Doe sprac die edelle valeriaen
wildy mit mit my geloeue ontfaen
gy moeget bekenne hoer cracht

11 Syn herte dat waert soe seer beruert
hi riep mit neernsticheit

segt my gerynge wat v gelieft
 ic byn toe maele bereyt
 Doe sprack die suuerlicke maget
 O weerde broeder myn
 ganc totten olden man vrbaen
 ende wilt van hem dat doepsel ontfaen
 soe suldi salich syn

12 Cecylia als een lelie schoen
 die hoge staet apenbaer
 soe lucht hoer reyne suuerheit
 in alle die werlt claer
 Want sy den eertsch⁺ brudegom
 mit sueten woerden verwan
 Die gracie gades hem ombeuenck
 dat hi dat kersten gelooue ontfenck
 ende waert een hemels man

13 Mer doe die richter dat vernam
 dede hise voer hem staen
 hi proefden een yegelic syn geloou⁺

- + Waarschijnlijk is na 'eertsch' een 'e' vergeten, met name omdat er wel een afkortings-streepje staat.
- + Waarschijnlijk is na 'geloou' een 'e' weggevallen, doordat het blad is afgesneden.

hi dede hem syn hoeft afslaen
 doe sprack die suerlike maget
 o edelle rydders guet
 gy sult ontfangen die hoge croen
 ende *christus* die sal syn v loen
 weest vast in uwen moet

14 Een siedende bat was daer bereyt
 daer settemense in ⁺ al heit
 het waert voel coelre dan die douwe
 dat was den richter leet
 daer quam een stocker altehant
 hi dede hem dat hoeft afslaen
 sy riepen here *Jhesus* ontfanct mynen geest
 al mitten engelen in v feest
 myn hert is seer verblyt

15 Cecilia die edelle maget fyn
 heeft hoeren stryt volbracht
 sy heeft dat scoene hemelryke
 mit hoeren bloede gecost
 by hoeren lieuen brudegom
 in synen [...]

+ Na 'in' is doorgehaald: 'bereyt'.

[lied 26]⁺

1 [...] oec ye gegaf
 tot mynnen der creatueren
 die lichter waren dan een caf
 dat moet ick nv besueren

2 Och waer ic nv der mynnen knecht
 soe solde ic dicke vercrygen
 alsoe menich guet gericht
 dat my nv moet ontblyuen

3 Ick wolde myn herte oplucken
 soe wyt in synre mynnen
 ende niet toe laten sluten
 ten hadde heer *Jhesus* bynnen

4 Och wolde hi dat oplucken
 dat hadde hi wal die macht
 ende niet toe laten sluten
 hi en hadde myne ziele vercracht

5 Had ic hem soe geuangen
 ende ic hem holden cost
 ic en soldes niet laten gangen
 hoe dat

+ Het eind van lied 25 en begin van lied 26 ontbreken door bladverlies. Het is onduidelijk hoeveel pagina's het hs. verloren heeft.

ic dat begonste
Amen

[lied 27]

**dit is die wyse Trueren moet ic nacht *ende* dach *ende* hebben swaer
verlangen om een**

1 Ellendich is dat herte myn
ellende moet myn leuen syn
ellende heeft my doerscaten
Ellende is in my soe groet
sy castyct my bauen maten

2 Voel beter waert ellendich te syn
dan ic vergete die liefste myn
van niet my heeft gescaepen
mit synen hiligen bloede verloest
die en wil ic *nvmmer* meer laten

3 Myt recht sal hi die liefste *syn*
daer ic om doge soe groete pyn
van buten *ende* van *bymnen*
ende daer ic oec om *deruen* wyl

genoechte mynre synnen

4 Hem beueel ic my geheel
die waerlic is dat beste deel
dat yemant mach vercrygen
al soldet my *costen* myn leuen al
ic wyl *hem* gestadich blyuen

5 Och ic en mach rusten nacht noch dach
tot dat ic hem *beschouwen* mach
al *inder* hoechster mynnen
ende suetelic gebrucken mach
in alle mynen *synnen*

6 Dan is myn droefheit al gedaen
ende myn ellende toemael vergaen
als ic hem mach beschouwen
al in dat hemelsche vaderlant
dat vol is alre vrouwen

7 Troest my suete lief alleyn
al *ander* troest is my te cleyn
ontsteket

myn herte van bynnen
mit uwer ewiger sueticheit
ende laet my niet alleyne

8 Myn herte dat doget soe grote pyn
dat ic dus moet verscheyden syn
van mynen lieuen heren
hier *om* wil ic dat cruce omvaen
ende mit *christus* steruen leren

9 Mit *christus* anden cruce te staen
ende hem mit mynnen om te vaen
in steruen alre dyngen
dat maket ons sinen beelde gelick
die voer ons steerf *van* mynnen

10 In deser tyt en vyndic niet
ten is al liden *ende* verdriet
dan god alleen te mynnen
dat steruen is soe menchuolt
van buten *ende* van bynnen

11 O cruce O doet O hertsen

pyn
wanneer sal ic verledighet syn
van uwer bitterheiden
als ic ten saligen leuen gae
soe suldi van my scheidē

12 O leuen alre sueticheit
myn herte moet weerden wtuerbreyt
om v geheel te ontfangen
die my alleen vernoegen mach
nae di staet myn uerlangen
Amen

[lied 28]

1 Die doer gades wyllen
des mergens wyl meyen gaen
syne ziele wort hem gespyset
doer des hiligen gheestes raet

R Op des cruces aste
daer bloeyet

die rode wyn
men schencket den lieuen gasten
sy moeten lutter *syn*
men schencket den lieuen gasten
sy moeten vrolic syn

2 Die meye dien ic meyne
dat is die suete god
hi gynck al op eertryke
hi leet daer *mennygen* spot

3 Die meye wyl die meye
die gae an *christus* hant
hi henck daer *aen* den cruce
daer hem die mynne toe dwanck

4 Sie wy aen dat cruce
hi henc daer naket *ende* bloet
mit bloede al *auer* beronnen
dat hi doer *ons* wtgoet

5 Sie wy aen syn voeten
sy *syn* mit nagelen doerwont
an alle syne liue
daer en was oec niet gesonts

6 Sie wi aen syn armen
sy syn wyde opgedaen
hi wil *ons* arme sundaren
tot sinre genaeden *ontfaen*

7 Sie wi aen syn hande
sy syn mit nagelen doerslagen
wi sullen *christus* liden
in onsen herten dragen

8 Sie wy aen syn houet
dat is mit doernen doerwondet
die god *van* herten mynnet
syne ziele wort hem gesont

9 Sie wi aen syne syde
syn herte is wyde opgedaen
daer sullen die edelle zielen
des smorgens in *vermey*en gaen

10 Die meye wil die meye
Die

neme des meyes waer
 hi henck in volre brusen
 die ons die maget gebaerden

11 Die joncfrouwen daer ter tafelen gaen
 die engelen schone syngen
 maria is keyserynne
 Jhesus sal schencker syn

12 Daer schencket men den vader
 den soen den hiligen geest
 in godtelicker mynnen
 mit vrouden alre meest

R Op des cruces aste
 daer bloeyet die rode wyn
 men schencket den lieuen gasten
 sy moten lutter syn
 men schencket den lieuen gasten
 sy moeten vroelic syn
 Amen

[lied 29]

dit is die wedersanck [95]

1 Och edelle mensche mynnet dinen god
 bauen alle creatueren
 want wattu anders genoechte suekeste
 ten mach niet lange dueren

2 Och mensche dencket aen dyn edelheit
 ende leuet doch nae der redene
 Want sal die ziele hoeren willen vercrygen
 dat vleys moet syn vertreden

3 Nv keer din ogen al in dat oest
 al daer die sonne opdrynget
 ende legt alle uwen vlyt daer aen
 ende hoert watmen daer synget

4 Die discantieren die daer syn
 van sueter melodien
 wanneer

di hier die tyt verdriet
soe salstu der wert lyden

5 Die clærheit die heer *Jhesus* schencket
die is soe suete te dryncken
als ons dit vleysche hier moeyen wil
soe laet ons daer op dencken

6 *Ende* die nv hier den rype ontsiet
op hem sal vallen die colde snee
wie comet al *inder* hellen gloet
die roepen soe lude O wy *ende* o wee

7 Die vaderlicke roede laet ons ontfaen
op dat wy vlyen den hamerslach
ende dencke wi op dat godtelicke heer
sy hadden soe mennygen droeuighen dach

8 Die gade wil sien die moet hem keren
van alle creatueren
ende hi moet alle dingen vlien
die niet en moegen dueren

9 Laet ons nv setten in onsen moet
dat wi ons willen liden
Heer Jhesus is soe trouwen vret
hi wil ons helpen stryden

10 Dat godtelike aensicht is soe claer
als wi dat beschouwen
hadde wy geleden eer dusent jaer
ten solde ons dan niet rouwen

11 Och edelle herte keer di van hier
Want du en vyndeste hier genen troest
ende sette dyn hape alleen in gade
soe werdestu

altemael verloest

12 Die synlicheit moet ommer steruen
och dat doet menmygen herten wee
mer comet die mynne mit hoere vlammen
sy brantet altemael ontwee

13 Och guede Jhs staet on by
al mit geheelre trouwen
in creatueren en vynt mens niet
dat machmen nv wal schouwen

14 Ick wil di seggen soe alst is
dat salstu holden alre gewys
soekestu vrede in deser tyt
altehans werdestu des quyt

15 Daerom soe keren wy ons van hier
ende sueken dat enich een
daer laet ons mitten ogen

staeren
ende mitten herten al doer varen

16 Die laten wil des hem genoaget
syn loen sal wesen alsoe groet
ende nyemant en wese daer in verslagen
die mynne is sterker dan die doet
Amen

[lied 30]

1 God vanden hemel die aenden cruce leet
ende maria die reyne fonteyne
die en wil ons vergeten ommer niet
sy bewaer ons geselschap groet ende cleyn

2 Tot onsen heren god wille wi all ⁺gader varen

+ Waarschijnlijk is na 'all een 'e' weggevallen, doordat het blad afgesneden is.

nv hoert wat ic v sal verclaren
nv hoert myne reden auerluyt
van eenre joncfrouwen geheten *Sante gheertruyt*

3 *Ende* van enen stolten rydder medesunt
nv moegdy hoeren wat hi dede
hi mynden syn lief op alsoe gueder trouwen
Sante Gheertruyt die schone joncfrouwe

4 Al daer sy oer in een cloester hadde begeuen
daer wolde si dienen al oer leuen
god *ende* den groten heren *Sante johan*
den hadde sy vercaeren tot enen man

5 Die rydder alle dage dat hi tot oer quam
als hi sy niet *ende* moch te sien of spreken

druck ende liden soe ghyneck den rydder *aen*
hem dochte syn herte solde hem toe breken

6 Alsoe lief hadde hi die schoene joncfrouwe
dat hi oer wal *gan* syne trouwe
hi dachte hi soldet oer seker vragen
mer hi en dorste des nye gewagen

7 *Ende* alsoe lief hadde sy den rydder weder
ende al in gueder reynicht
Sante johan en wolde sy niet beswyken
noch maria gades moeder mede

8 Nv wil ic laten dese reden
ende vanden rydder wil ic v syngen
wat costen dat hi daer toe dede
des en konde hi niet volbrengen

9 Hi liet oer maken voele schoene dingen

hoe luttel dat hi oer dat vrageden
kerken en clucen hi dede daer mysse in syngen
allent dat hi woste dat oer behagede

10 Drie jaer lanck heeft die rydder dit geplegen
des soe en heeft hi niet beholden
syn scat ende syn guet heeft hem altemael begeuen
des hadde die rydder alsoe groten rouwe

11 Addev guet lief *ende* blyft gesont
addeu *ende* ic moet *ommer* van v scheidē
die wech en is my niet becant
toe dwaelen aen geenre wylder heyden

12 Och lacy god het is altemael verlaren
wat coste dat ic daer aen hebbe gelecht
had ik dat soe wal geweten toe voeren

ick wolde vander joncfrouwen hebben gescheyden

13 Dus is die rydder wtghestreken
in eenre duyster auentstont
hi is gaen dwaelen aen geenre wylder heyden
dye wech die was hem onbecant

14 Doe dat quam omtrent der myddernacht
druck ende lyden soe gynck den rydder aen
die viant die hadde hem alsoe schier verwracht
hi stont gescaepen of dat waer een man

15 Die viant die sprack den rydder toe
vrent hoe coemdi in dit liden
ic weet v herte oec alsoe wal van bynnen
wanneer gi wylt soe sal ic v verblyden

16 Die rydder die sprack den viant weder toe
 van v soe en byn ic niet verblyt
 ic en wil noch jerstwerf weten
 wan gi comt of wie gi syt

17 Die viant die sprack een guet beduyt
 wat helpet dat ic v voele vertelle
 och lieue vrent *versaget* v *ommer* niet
 ic byn die viant vander hellen

18 Ick *ende* alle myne gesellen
 wi willen v geuen guedes alsoe voele
nimmermeer en moegdi dat *verteren*
^{v +} vrende *ende* v mage sullens hebben te bet

19 Ic en alle myne gesellen
 wy willen v geuen guedes alsoe voele

+ Hier is 'v' later boven het vers toegevoegd.

nv settet my v ziele tot enen pande
ende segt my hoe lange dat gi leuen wylt

20 Soeuen jaer soe coes die rydder syn leuen
hi leet daer wt *syn* rode bloet
daer en was *penne* noch fransyn
hoe schier dattet daer gescreuen stont

21 Hy hadde syn segel daer aen gedruket
hi gaf den viant synen brief
hoe luttel dat *hem* daer voer gruwelden
soe seer mynde hi syn suetelief

22 Die rydder reet hen soe blydelic
in *hem* seluen dat hi loech
die viant en woldes niet beswyken
hi bracht hem scattes ende guedes genoegh

23 Eten *ende* dryncken *ende* alle syn genoechte
ende in ternoeye wolde hi steken
want hi hadde guedes alsoe voel
nimmermeer en mochtet hem ontbreken

24 Soeuen jaer is nv syn leuen
luttel myn of luttel bet
soe sprack die viant tot deser vren
comet weder op deser seluer stat

25 Wanneer die souen jaer syn omgecomen
stolt rydder gi en sult des laten niet
gy sult hier comen op deser selue stede
v is hier alsoe lede gheschiet

26 *Ende* doet quam in dat souende jaer

ende doet quam anden lesten dach
doe stont die rydder ende dachte
wat dat hi eens gelaeuuet hadde

27 Doet quam in die leste maent
hi heeft hem seluen alsoe wal bedacht
wat hi synre armer zielen hadde mysdaen
daer hem die viant in crencken mochte

28 Addeu sante Gheertruyt wy moeten ommer scheyden
sy sprac ons lieue vrouwe die moet v geleyden
by v te blyuen en is my gene bate
addeu Sante gheertruyt ic moet v laten

29 Nv dryncket rydder sante johans geleyde

nv dryncket om die mynne van my
nv dryncket rydder het sal v vroemen
ic hape gi sult wal weder coemen

30 Hy nam den nap op synre hant
hi setten *hem* voer synen mont
hi en hadde die wyn oec niet gespaert
hi dranck hem wt al toe den gront

31 Dus heeft hi oerlof vander joncfrouwen *genaemen*
ende hy gynck dwaelen aen gheenre heyden
daer hi gelaten hadde syne trouwe
ende daer toe oec syne sekerheit

32 Hy weenden syn peert hi stacket mit spaeren
hi liet dat gelidendoer dat sant

hi dachte dat waer doch altemael verlaeren
hi quam daer hi den viant vant

33 Wat doedi hier wal loese scherjant
van v soe en byn ick niet verblyt
holt daer uwen brief in uwer hant
gaet van my ic schelde v quyt

34 Sy sittet hier achter op v peert
die v alre lestwerf dryncken gaf
van hoer soe byn ick alsoe seer verweert
sy heuet mi benamen alle myne macht

35 Nv rade ic allen heren ende knechten
syn sy arm of syn sy ryke
sy dryncken sante geertruden mynne
waer dat si gaen of waer sy syn

[lied 31]**dit is die wyse Dat geschieden op enen nyen jaeresnacht datmen toe
doesborch groet**

1 Ic en wil die werlt achten niet
ende dienen god in trouwen
hi sal *ons* loenen nae deser tyt
ende geuen ons grote vroude

2 Laet ons niet trueren in geenre noet
wy willens gade betrouwen
hi heeft geleden den bitteren doet
om hem wil ickes my holden

3 Och Maria bidt voer ons
want gi syt al vol trouwen
dat ic nae deser corter tyt
gades *aensichte* moet aenschouwen

4 Och mochte ic noch *den* dach geleuen
ten eynde van desen jaren

dat ic die gracie gades vercrege
soe en waer my *geen* dinck sware

5 Och hemelsche vrouwe gaet my niet af
maria staet my in staeden
an v steet waerlic alle myn troest
ic rope aen v genaede

6 Als ic mit gade verenighet byn
soe gaedet nae mynen begeren
my sal soe wal te moede syn
my en mach *dan* nyemant deren

7 Nv is myn hert soe seer verblyt
dat ic mit gade sal wesen
ende syns gebrucken ewelic
al in syn ewige leuen
Amen

[lied 32]

**dit is die wyse Een wyflic beelde *vervrouwet* mich ic hape dat sal te guede
vergaen**

1 Een blyde gesichte dat toent hy my
mijns herten vroude tot *mennygher* stont
als hi ondeckt syn claer aenschyn
dat mynnende herte seer doerwont
wat mach gebreken daert *auer* vloeyt
noch dusentwerf meer dan men begeert
van mynnen verdortet al datter groeyt
nochtant en wort mynne daer niet verteert

2 Ick gruete myn lief mit groter cracht
ic greten mit *mennygen* suchten
syn aenschyn heeft bedecket die nacht
voert meer soe moet ic duchten
heer *Jhesus* spul is suet *ende* suer
van allen moet ic prueuen
hi gaet hy comet het is soe duer
altoes en machet niet toeuen

3 Als icken heb weerde ic des quyt
in corter stont des weerden gast
waer is hi nv die my verblyt
waer blyft hi nv myns herten rust
heer Jhs geest der mynnen bant
daer ic af spreke in trouwen
is mynnenden herten wal becant
als hi sich laet aenschouwen

4 Hy gaet hi staet hi loepet hi spryget
des moet ic vrolic wesen
gelauet sy hi diet al verhenget
wanneer sal ic genesen
Och lieue here *Jhesus* ic byn doerwondet
van vrouden moet ic quellen
v suete geest maket my gesont
v wil ic my beuele

5 Verwecke verwecke dat herte myn
 O mylde god des bid ic di
 het heuet ontfangen valsche venyn
 verderuen moetet du en staes hem by
 al screyende clage ic myn *verdriet*
 O *jhesu christi van hemelryke* +
 ic byn voel swaker dan een riet
 mer datter wasset inden *slyke*

6 Och valsche genoechte wat doestu my
 mit dinre sueticheit tot alre stont
 och slape ic wake ic ick en byn niet vry
 waerom myn hert is seer doerwont
 daerom soe wil ic my begeuen
ende clagen god al mynen noet
 in *hem* soe wil ic voertmeer leuen
 hoe wal bedenct hi *hem* die dit doet

7 Wt voele joncfrouwen heb ic vercaren
 een maget der gueder

+ Hier is doorgehaald: 'hy [...] voel swaker'.

tierenheit
 van oer soe is myn troest gebaren
 sy kan *verdryuen* alle myn leyt
 myn hapen groeyt tot deser vrucht
 sy *verdryft* myns hertsen swaerheit seer
 want wie sy mynnet hi wort *verlicht*
 gepuert van *sunden* al waerder meer
 Amen

[lied 33]

dit is die wyse Hoe ligdy nu en slapet myn alre schoenste vrouwe

1 Ic hoerden op eenre mergen stont
 dat scheyden seer beclagen
 dat scheyden heeft myn hert doerwont
 gebracht in groter varen

2 Myn hert dat was in groter pyn
 dat scheyden most ic *leren*
 natuer die heeft soe *mennyghen*

deer
eer sy oer kan omkeren

3 Nv scheyden wy nv scheyden wy
och dat moet *ommer* wesen
soe wie heer *Jhesus* mynne draget
sal scheydens wal genesen

4 Nv scheyden wy nv scheyden wy
ende dat moet *ommer* syn
dat ic gescheyden niet en kan
dat is mynre herten grote pyn

5 Scheyden is een edel staet
diet wal gelic kan dragen
sy wanderen *inder* mynnen pat
die scheyden *sonder* clagen

6 Scheyden is een bitter woert
des weerde ic wal ontware
sceyden heeft myn hert gescoert
ghebracht in groter varen

7 Dat ic dat scheyden niet en kan
 dat moe ic nv besueren
 scheyden heeft myn hert doerwont
 gebracht in groten trueren

8 Als ic wal seker waenden te syn
 soe waerde ic nae bedraegen
 scheyden is een medecyn
 ic byn daer mede ontvlagen

9 God geue dat hi moet syn verblyt
 syn hert in doegden fyn
 die dit lietken heeft gedicht
 scheyden was hem grote pyn
 Am⁺

[lied 34]

**dit is die wyse dat vryden een houes rydder soe mennygen lieuen dach
 enes**

1 Myn hert dat is in liden
 alst dencket opt hemelryke
 daer sy hem alle *ver*

+ Waarschijnlijk zijn na 'Am' de 'e' en het afkortingsstreepje weggevallen, doordat het blad afgesneden is.

blyden
 mit *Jhesus* ewelicke
 ende syn van sorgen vry
 och here hoe wee is my
 als my comt inden syn
 dat ic daer niet en byn

2 Och ic byn hier beneden
 hier bauen die ic mynne
 tys lange tyt geleden
 ic en hoerden nie *van hem*
 hoe dattet mit hem staet
 O *Jhesus* lief ontfaet
 myn ziele die aldus seer
 om v quelt lieue here

3 Wie sal myn bosscop dragen
 aen *Jhesus* myn suete lief
 och mocht ic hem behagen
 dat waer al myn beryf
 soe wolde ic vrolick syn
 myn herte lidet dickewyle *pyn*
 als ic my yet ontgae
 ende myn lief niet vast en stae

4 Ick en weet geen beter bade
 te *senden* aen my lief
 dan ic my geue toe gade
 myn herte sal syn *myn*

brief

hi salt al wal *verstaen*
 hi ist diet herte siet aen
ende hi daer nae verleent
 syne gracie die hem dient

5 O *Jhesus* here der heren
 gades wtuercaeren soen
 aensiet doch myne begeeren
 gelieuet v wilt doen
 het is seer myne begeerte
 te syn gevisentiert
 van v o lief te hant
 my seer nae v *verlanget*

6 V suete conselacie
 O *Jhesus* lieue here
 is my een grote gracie
 ic bid v daer om seer
 och voelde ic die in my
 van sorgen waer ic vry
 want hoet hert is ghewont
 sy maket al gesont

7 Waer blyfdy wtuercaeren
 ic en weerde v niet ontwaer
 ic bid v wilt doch hoeren
myn

hert dat is my swaer
te maele seer ongestelt
het is om v dat quelt
van rouwen salt *vergaen*
macht uwen troest niet *ontfaen*

8 Ick had v alsoe geerne
O Jhesu lief in my
gy syt myns hertsen verclaren
mit v soe byn ick blyde
tys anders groet verdriet
al dat in my geschiet
woe schoen woe suet et mach syn
et wort al int leste pyn

9 En wilt my niet begeuen
myn alre liefste here
want sonder v te leuen
en wonsche ic *nimmer* meer
gy syt myn hert myn syn
ic bid v spreket my in
laet my van v verstaen
hoe gy wilt syn ontfaen

10 Och here voel trybelacie
is my aldus bereyt
heb icket *verdient* och lacy
dat is my waerlic leyt

my doncket ghi slaet my leech
 ten is *ommer* niet alst peech
 ick clage v myn verdriet
ende gien hoert my niet

11 Och mensche gy moeget wal clagen
 dat gy hebt groet *verdriet*
 hoe soldy my behagen
 en haddys lidens niet
 ic heb geleden meer
 al claegdi noch soe seer
 och haddy my seer weert
 liden waer al dine begeerte

12 Och woldi ouerdencken
 wat ic v geerne wil doen
 ic wil v hier voer schencken
 een *sunderlynge* croen⁺
 voer ellic wederstaen
 och wat suldy ontfaen
 comt v dat inden syn
 wort liden groet gewynne

+ Hier is doorgehaald: ' daer gi by my sult staen'

13 Ick wil v mit my croenen
 voert liden dat gi lyt
 ende sult my daer toe loene
 voer hebben tot alre tyt
 daer gi by my sult staen
 ende v loen sult ontfaen
 mit mynen vrenden groet
 dan sydy wtter noet
 Amen

[lied 35]

dit is die wyse Hoe lustelic waert der mynnen bant ontslaten mit groter

1 Hoe lude soe sanck die lere opter tynnen
 die nv in swaren sunden leuet
 die mach sich wal besynnen
 dat hi hem een tyt toe gade wert keert
 eer hem die doet die wech ondergaet
 hi is wys diet wal besymnet

2 Och edelle mensche nv dencket

du moetste *ommer* steruen
en bystu dan niet van *sonden* vry
gades hulde moetstu *deruen*
wy hebben *versumet* soe seer die tyt
ropet noch genade heer vader ryck
laet ons v hulde verweruen

3 *Ende* dat verhoerden een jongelync jonck *van* jaren
hi sprack heer lere onversaget
hoe moegdy aldus geberen
ick mach noch leuen *mennighen* dach
ende hebben vroude ons groet gemack
ende nochtant toe gade varen

4 Die lere die sprack *dyn* vroude en mach niet dueren
des lydens comt soe *mennichvolt*
in *eenre* corter vren
och haddestu

nv die synne myn
dat v nv *doncket* vroude syn
dat en is my niet dan *trueren*

5 Die jongelynck die sprack ic en kans my niet *besynnen*
ic moet *gebrucken* mynre jonger joget
mit dansen *ende* mit *sprynge*
die veyge syn die moeten *steruen*
wal op laet *ons* nae vroude *veruen*
ons mach noch heyl *gelengen*

6 Die lere die sprack dyn woerde syn seer *vermeten*
waer syn al dine gesellen *gebleuen*
die by di waren *geseten*
se waren van jaren dyns *gelic*
ende daer toe stolt van moede *ende* *ryck*
die worme hebben sy *gegeten*

7 Die jongelync die sprack is my dat hemelrick ontferret
soe is die werlt soe seer verkeert
den rechten wech my erret
ic was gewaden in een wat
ic hadde gemyst den rechten pat
ic en weet niet wat my arret

8 Die lere die sprack woldestu dyn herte noch neygen
den rechten wech toe gade wert
wil ic di gerne leren
der werlde troest en is niet dan een caf
ende wiltu noch niet laten af
die helle die wort dyn eygen

9 Die jongelync die sprack ic dancke des gade sinre *gueden*
god seluen heeft v hier gesant
my

te wysen *ende* toe stuere
nv helpt my inden rechten pat
dat ic deser werlt wesen af
sy wort my voel te suere

10 Die lere die sprack ic danc sie des gade synre guede
dat sich dese jonge man heeft bekeert
in alsoe corter vren
nv holt dy an die tien gebade
ende dienet onsen heren gade
ende holt di vry van sunden

11 Die jongelynck die sprack mit alsoe *dummen* synnen
help ryker here gode *van* hemelryke
hoe sal ic des begynnen
dat ic aentoege enen *grawen* roc
soe waer ick alder werlde spot
mit dien keerden hi hem *omme*
Amen

[lied 36]

die wise

1 Ghelauet systu cederboem
du hoge gelaefde holt
wanttu heuest gedragen
den edellen vorsten stolt

2 Ick meyne *Jhesus christus*
syn naem is wyde ende breyt
die hem in synen herten draget
hi benemet hem alle syn leyt

3 O du suete *Jhesus*
du edelle vorste fijn
geuet my dat ic v drage
al inden herten myn

4 Als die here heuet gehangen
aen enen cruce breyt
daer di dyn mylde herte
een scarp speer doer sneet

5 Op mynes lieues houet
daer steet een crenselkyn
dat crensellyn is bedouwet
mitten edellen bloede syn

6 Och waer myn herte een gaerden
van edellen blomekyn
soe wolde ic daer in planten
myns lieuen crensellyn

7 Die bloemkens die ic meyne
die heyten *ommylitas*
die andere selue bloemen
die heyten spes fydes caritas

8 Wt mynes lieues herten
daer sprynget een bornekyn
een ryuierken wil ic leyden
al inden gaerden myn

9 O *Jhesus* gaerdenere
du ware

ackerman
woldestu myns gaerdes plegen
soe worde hi lauesam

10 Mynes lieues armen
staen wyde wtgebreyt
Och mocht ic daer in rusten
soe *vergete* ic alle myn leyt

11 Hy heeft tot my geneyget
synen edellen roder mont
och mocht ic en cussen
myne ziele die worde gesont

12 Soe ic hem aenschouwe
den vorsten hogebaren
die *mynne* heeft ham verwonnen
syne verwe heeft hi verlaren

13 Aen mynes lieues syden
daer

licht⁺ een gulden screen
och waer ic daer in beslaten
al naeden willen myn

14 Ick en kan daer niet in comen
du en leydes my daerin
wanttu heues gespraken
sonder my en moegdi niet doen

15 Tot mynes lieuen voeten
daer steet een boemekyn
mocht ic daer onder spacieren
ick vergete oec alle myn pyn

16 Wanneer ic myn lief verliese
des dages ende oec des nachtes
soe mach icken weder vynden
al aen des cruces ast

17 Die mynne heeft hem gebonden

+ Na 'licht' is doorgehaald: 'daer'.

die hilige hande syn
al aen des cruces aste
myt *plompen* nagel ⁺

18 Sie ic hem aen die voeten
den lieuen heren myn
hi steet soe vaste genagelt
hi en wil ons niet ontvlien

19 Och alre liefste here
hoe dicke ic di ontflic
om mynre *sunden* wille
is my *myn* herte soe wee

20 Ghedencke here der reden
die van di gescreuen syn
wanneer ic verhoget weerde
alle dynck wil ic nae my tien

21 Soe bid ic v lieue here
doer dynre lieuer cracht
trecket *myn*wylde herte

+ Gezien het rijm is het waarschijnlijk dat na 'nagel' de letters 'lyn' zijn weggefallen, doordat het blad afgesneden is.

al aen des cruces cracht

22 Dat myn herte moete rusten
al inden wonden dyn
al tusschen dinen borsten
als een merren bondekyn

23 regiere my lieue here
dach *ende* nacht tot alre stont
dat ick di lief gewynne
van alle *myns* hertsen gront

24 Wal op mynre zielen crachten
ende maket v sneel al hier
ende dient den heren mit vlyte
dat is al myn begeren

25 Dat hi ons niet en ontwyke
aen hem licht alle myn troest
altoes als ic hem niet en geuoele

myn ziele en wort niet verloest

26 Soe bid ic v lieue here
doer dine sware pyne
soe *verenige* my in dinre mynnen
soe en mach my *nimmermeer* bet geschien
Amen

[lied 37]

**dit is die wyse dat dienden een edel schiltnecht guet al synre waerder
vrouwen hi schencten**

1 Ic drage in mynes herten groet
een steen verciert mit straelen
dat is heer *Jhesus* der maegden lief
myns hertsen wonschelgaerden

2 Mer wie mit *Jhesus* coesen wyl

die moet al laten varen
der werlde genoechte *ende* al oer spyl
ende nemen syns brudegoms ware

3 Hi is een suete mynnen bant
myns hertsen wonschelgaerden
ic willen oec *ommers* voer alle myne vrende
in mynen herten dragen

4 Doer hem soe wil ic laten vaeren
oec al die werlt gemeyne
hi doncket my alle tyt schoene staen
des wynters als inden meye

5 Nyemant en holde sich alsoe cloeck
dat hi der werlt betrouwe
wie hoere genoechten mit vrouwen dient
sy sal hem loenen mit rouwen

6 Laet se dansen laet se spoelen
hoer corte genoechte dryuen
soe wie heer *Jhesus* gelaten heeft
hem en kan geen heyl beclyuen

7 Addev addev bedriechlicke werlt
ic wil nv van v scheidē
soe sal ic ewelicke blyde syn
nae deser corter ellenden

8 Ick wyl myn hertken breken af
mit hameren *ende* mit tangen
ende senden dat *Jhesum* in *syn* conyncklicke sael
ic hape hi salt vrendelic ontfangen

9 Ick meyne myn lief geuondenhaen

ende stede vrolic blyuen
nv moet ic ellendich buten staen
wes mach ic my *verblyden*

10 Hier om en wil ic niet laten af
ende geenre droefheit wyken
myn lief die is van aerde guet
hi en sal my niet beswyken

11 Ick sie myn lief alsoe gedaen
der werlt die moet ic steruen
ic moet myns selues te mael wtgaen
sal ic syn hulde *verweruen*

12 Trybelacie is hier der mynnen spul
daer in wil ic my *verbliden*
doer hem soe wil ic dragen last
ende hem getrouwe blyuen

13 Den wech den heuet hi voer gegaen
den wil ic aueliden
soe wie myn lief nauolgen wil
die moet volstandich blyuen

14 Hi is een suete mynnen bant
myns hertsen wonschelgaerden
ic hebben oec voer myn hoechste lief
in mynen syn gelaeden

15 Doer hem soe wil ic laten vaeren
begeerte mennyger leye
hi is ene rose die allewege bloeyet
des wynters als inden meye
Amen

[lied 38]

dit is die wyse Dat gaet hier tegen den somer al datmen syngen sal

1 Ic drage dat liden verborgen
beslaten in mynen gront
vanden aent totten morgen
werde ic daer af gewont

2 Ic byn alleyn int liden
Och lacie ic byn alleyn
hoe soldick my verblyden
der trouwen en vyndic geen

3 Daer comet soe mennych suchten
al wt myns herten gront
mocht ic des lidens vluchten
ic dedet in corter stont

4 Nv ist aldus gelegen
ten mach niet anders syn
men willes my niet verdragen
dus blyuet die sorge myn

5 Och wie mach icket bet clagen
dan die den troest verleent
hi wilt my helpen dragen
tys also trouwen vrent

6 Ick wil in hem verblyden
ende hapen tot alre tyt
dat hi my voer dit liden
sal geuen u groet jolyt

7 Die troester van hier bauen
die alle herten kent
die wille my altoes lauen
als hi ons liden toe sent

8 Hy heeft die perse getreden
al om die mynne van my
ick salt hem weder gelden
soe voel alst in my sy

9 Hoe voele du kanste gerapen
 al wt den liden myn
 dat geue ic di te baten
 tmoet al geleden syn
 Amen

[lied 39]

1 My lust te lauen hoegelic
 die reynicheit soe puere
 der enghelen staet maket si ghelic
 die eertsche creatueren
 laet ons sy mynnen al gelic
 want edel is oer natuere

2 Sy wort genoemt een peerle fyn
 waert dattu se konste geleysten
 een duerbaer scat al is hi dyn

en soe en wilt oen niet verquysten
want du bist ryck in *armen* schyn
behagel hemelschen geesten

3 Als groeyt *ende* bloeyt *van telgen* schoen
een boem mit gueder vruchten
soe schynstu voer ons here thron
O *reynicheit* en wilt niet suchten
dyn bou brenget hondert voldich loen
din lampe sal voer di luchten

4 Een lelye die voer gade bloeyt
die bistu gades vrendynne
van verwe *van rocke van* cracht vernoeyt
ses bladich geel van bynnen
van doernen dicke wyle seer vermoeyt
dit salstu geestelic synnen

5 Dese doecht heeft oec van vordel aert

dat sy den *menschen* reyne
 van bynnen of *ende van* buten waert
 daer *om* mynnet sy alleyne
 god cuyscher herten brudegom saert
 welker eer en is niet cleyne

6 Van jonfer scap exsempel scoen
 wy hebben in marien
 om welc sy wan den gades soen
 laet ons sy benedien
 oer was bekant der jonferen loen
 dat dede oer cuysheit vryen

7 Het was behoert dat oer beraet
 aen josep *quam* den cuyschen man
 die voer gaen was in cuyscher daet
 den bloeyenden twich den stryt gewan
 hier nae heeft *Jhesus* oer gesat
 den cuyschen hoeder *Sante johan*

8 Maria volgt een scaer soe groet

van jonferen die gene pyne
 om god ontsagen noch den doet
 als agnus katharyna
 voel meer te noemen en is geen noet
 mer geerne mit *hem* te syne

9 Sy volgen *christum* staedelic
 oer cleder syn soe reyne
 sy syngen alte suetelic
 een nye liet alleyne
 mit herpen spoel in hemelryke
 oer croen en is niet gemeyne

10 Och doetelic drouich auertrat
 der boser lust hoe sere
 die joget *vermits* di wort ontsat
 in doget verstant *ende* eren
 dyn wech leyt totter hellen bat
myn raet is wederkeren
 Amen

[lied 40]**dit is die wyse Myt vrouden wille wy syngen scoen boelken byder hant
van drien**

1 Myt vrouden wylle wy syngen
ende lauen drieuoldicheit
dat sy ons willen brengen
ter hoochster salicheit
die ewelic sal dueren
och ewelic sonder verganc
och mocht ons dat geboeren
och ewelic is soe lanck

2 Och leuede wy nae tgheloeue
mer als wy leuen solden
ende dienden altyt gade
ende onser lieuer vrouwen
als wy die sonden laten
sy wetent ons groten danck
sy dancken ons bauen maten

och ewelic is soe lanck

3 Die blyscap sonder eynde
hier bauen in hemelryke
die wi daer sullen vynden
sy en geuet ons geen gelic
dat is dat godtelike wesen
het schencket ons blyden dranck
als ic heb hoeren lesen
och ewelic is soe lanck

4 Maria die moeder gades
sy is van ons verblyt
als wi ons bekeren
in deser armer tyt
maria maget reyne
schoen suuer wyngartsranck
bidt voer ons gemeyne
och ewelic is soe lanck

5 Die hiligen alle gader
sy dryuensoe groten feest

sy lauen god *den* vader
 den soen *den* hiligen geest
 als wi die *sonden* laten
 sy *wetens* ons groten danck
 sy dancken ons bauen maten
 och ewelic is soe lanck

6 Die enghelen mennychuoldich
 sy maken ons blyde seer
 des laet ons syn *verduldich*
 dat gelt ons euen duer
 doe moegen wy *vercrygen*
 der sueter enghelen *sanc*
nv ende tot allen tyden
 och ewelic is soe lanck

7 Nv laet ons dienen gade
 dat rade ic jonck *ende* olt
ende holden syne gebade
ende dancken *hem* *mennichuolt*
 dat hi ons wil beschermen
 al voerder hellen stanc
*ende*voer dat ewelicke carmen

och ewelic is soe lanck
Amen

[lied 41]

dit is die wyse guet geselschap dat moet ic laten dat doet myn budel

R Waer om soe solde ic droeuich wesen
ick heb myn lief in ewicheit
hi en wyl my *nvmmermeer* begeuen
seluen heeft hy my gesecht

1 Bauen wtter drieuoldicheit
daerwt soe comt ons alle guet
daer woent my lief in eweicheit
daerom byn ic dus wal gemoet

Waer om soe solde ic

2 Ick wylder valscher werlt oerlof geuen

ende holden^{s +} my aen mynen vrent
 ende der godtelicker mynnen plegen
 tys recht hi heeft des wal verdient

waer om soe solde ic

3 Die in syn liden wal kan verblyden
 mit recht soe mach hi wesen vroe
 ten is hem leyder niet gegeuen
 och steruen dat moet helpen toe

Waer om soe solde ic droe

4 Och steruen dat moet ommer wesen
 ende ic moet ommer doen alsoe
 soe wie wal steruen heeft geleert
 mit recht soe mach hy wesen vroe

Waer om soe solde ic

5 Een straelken heeft myn herte doerscaten

+ Hier is 's' later boven het vers toegevoegd.

dat heeft gewont die ziele myn
 dat doet my dese werlt laten
 ende *Jhesus* mynne geduerich syn

Waer om soe solde ick

6 Die dit lietken heeft gedicht
 hi wils wal wesen apenbaer
 hi schencket allen reynen herten
 tot enen sueten nyen jaer

R Waer om soe solde ic droeuich wesen
 ic heb myn lief *in ewicheit*
 hi en wyl my *nimmermeer* begeuen
 seluen heeft hyt my gesecht
 Amen

[lied 42]

dit is die wyse Ic sach myn here van vallekensteyn

1 Ic wil me *ende* ic wil mee

vander werlt soe wil ic scheidē
heer *Jhesus* is die liefste myn
nae hem soe wil ic beyden

2 Och edelle here van hemelryke
nemet ons in uwer genaden
gy hebt ons alsoe duer gecost
mit uwen hiligen bloede

3 Ick sach *Jhesus* aenden cruce staen
sal hi daer lange aen dueren
soe wil ic onder den cruce gaen
ende helpen marien trueren

4 Ick sach *Jhesus* aenden cruce staen
myn alre liefste mynne
dat ic hem niet gehelpen en kan
dat breket my myne synne

5 Och ziele dat moet ommer syn

ende gi moet *ommer* liden
ick leet wal xxxij jaer
ende al om *uwen* willen

6 Ick heb een heymelic vonckelkyn
in mynen herten geuonden
dat verlicht die ziele myn
het *quam* wt *Jhesus* wonden

7 Wanneer ic *Jhesus* ansie
myt synen hiligen wonden
soe doet my myn hert soe we
van mynentlicken wonder

8 Wal hen *ende* laet ons blyde syn
dat gaet nae onsen begeren
wil *Jhesus* onse hulper syn
soe en mach ons nyemant deren
Amen

[lied 43]

dit is die wyse van henrick strangen

1 Lebuynus een edelle prynce
verheuen soe is hi groet
alom den kersten geloue
soe dede hy wonder groet
Ende hi is waerlic guet
O alre liefste vader
staet ons by in alre noet

2 Wt engellant is hy gecomen
al in dat duytsche lant
al *van* den ouersten conynck
waert hi al daer gesant
Ende hi is waerlic guet
O alre liefste vader
staet ons bi in alre noet

3 Myt hem heeft hi genaemen
dat nye testament
ende is daer hen getagen
daer hem heeft god gesant
ende hi is waerlic guet
O alre

liefste vader
staet ons by in alre noet

4 Als hi daer is gecoemen
soe hebben sy hem *versaet*
mer weynich gueder lude
die volgden synen raet
Ende hi is waerlic guet
O alre liefste *etcetera*

5 Hoer concilium was aenstaende
als dat ⁺ gew[]n[] ⁺ was
die ouersten gyngen te rade
op enen gesetten dach
Ende hi is waerlic guet
O alre *etcetera*

6 Lebuynus die edelle prynce
quam doe by hem gestaen
mit bysscoplicken gewade
soe was hi omgedaen
Ende hi is waerlic guet
O alre liefste

+ Na 'dat' is doorgehaald: 'aenstaende'.

+ 'gew[]n[]' is in de marge bijgeschreven. Het blad is hier afgesneden.

7 Een cruce had hi ontfangen
in sinre rechter hant
den gheloeue wolde hi hem leren
ende maken den hem becant
Ende hi is waerlic guet
O alre liefste *etcetera*

8 Als hi sy wolde bekeren
ende geuen hem gueden raet
doe worden die wrede sassen
van herten alsoe quaet
ende hy is waerlic guet
O alre liefste *etcetera*

9 Sy worden op hem ontsteken
van herten alsoe wreet
sy hadden den hiligen vader
doe geerne gebracht ter doet
ende hi is waerlic guet
O alre liefste vader
staet ons by in alre noet

10 Mer die hilige engel des he ren

heeft hem van daer ghebracht
dat hoere nergent ene
hem doe niet bet en sach
ende hi is waerlic guet
O alre

11 Daer nae heeft hi geleuet
soe *mennyge* lieue tyt
des waren die guede kersten
van herten seer verblyt
ende hi is waerlic guet
O alre liefste vader

12 Guede leer heeft hi gegeuen
syn exsempel was seer groet
daer nae is hi gestoruen
van deser werlt doet
ende hi is waerlic guet
O alre liefste

13 Toe Jherusalem is hi geuaren
al in dat vaderlant
daer sal hi

ewelic blyuen
als hem is wal becant
ende hi is waerlic guet
O alre liefste vader
staet *etcetera*

14 Een kerke is hem gestichtet
toe deunter inder stat
al op die selue stede
daer hi begrauen was
ende hi is waerlick guet
O alre liefste vader *etcetera*

15 Syn lichaem is verheuen
al op den hogen choer
wie dat hem wil versueken
die mach *hem* vynden daer
ende hi is waerlic guet
O alre liefste

16 O deunter hoge veste
hebt altoes gueden moet
lebuynus die hilige prynce
steet v by in alre noet
ende hi is waerlic guet
O alre liefste vader
staet ons by in alre noet

Amen

[lied 44]

dit is die wyse Ick stont op hogen bergen ic scencten den coelen wyn

1 Ic sie heer *Jhesus* hangen
in pynen alsoe swaer *verdriet*
hy heuet doer my *geleden*
dat in myn hertken *steet*

2 Hy ist die daer spreket
dochter com weder tot my
van alle dinen *sunden*
wil ick di maken *vry*

3 Hy ist die my dwynget
ende my niet rusten en laet
dat is die myme *Jhesus*
die in myn herte *staet*

4 Van vrenden *ende van* maghen
en heb ic anders niet
dan armoede *ende* ellende
ende mennych swaer verdriet

5 Daer om wil ic sie laten
ende Jhesum sueken guet
ic wil my seluen laten
ende in swaren stryde staen

6 Die stryt die is soe groet
die brenget dat lichaem ter doet
maria *ende* alle hiligen
helpen ons in sulker noet
Amen

[lied 45]

dit is die wyse ic voer wt meyen auer al in corten tyden

1 Help ryker here god wat is dit leuen
als icket *dencke* myn herte mach beuen
wy moeten steruen
steruen is onser alre eruen
wi moeten steruen

2 Als ic *auerdencke* dit leuen soe pense ic op den doet
den ick *ommer* steruen moet
ende ic en weet *wanneer*
soe bidde my gade dat hi ons verlene
syn hogeste ryke

3 Och mensche woldestu dy bekeren
den rechten wech wolde ic di leren
tot mynen ryke
O mensche soe doet dynen euen kersten
dys selues gelic

4 Dattu my rades dat doncket

my *onmaer*
hoe geerne solde ick wreken die my mysdeden
wist ic waer mede
daer mede en solde ic niet langer doen beyden
ter seluer stont

5 Wy mochten wal dencken waren wi des vroet
wat *christus* om onsen willen verdroech
al totter seluer stont
doe hi hem van judas cussen liet
voer synen mont

6 Dat dede god om des *menschen* wil
hi sal noch spreken al swyget hi styl
ten jonxsten dach
ende soe en mach helpen syluer noch golt
noch vrent noch maech

7 Nv helpt ons maria⁺ weer

+ Na 'maria' is 'o' doorgehaald.

de vrouwe
in al deser werlt en is geen trouwe
oer loen is cranck
sy sullen vergaen al die sy mynnen
het sy cort of lanck
Amen

[lied 46]

R Wy willen ons blyde *ende* vrolic maken
troeren en mach ons *baten* niet
al om te spyten die ons haten
ende om te vermeerden oer verdriet
niet meer van dus niet meer van soe
sage ic heer *Jhesus* soe waer ic vroe

1 Nyemant en sal *vanden* anderen

quaet clappen
hi en heeft *hem* seluen wal besien
wat hier voermaels is gevallen
ende wat hier namaels mach geschien
niet mer *van* dus niet meer *van* soe
sage ic heer *Jhesus* soe waer ick vroe

Wy willen ons blyde *ende*

2 In allen straten daer woenen nyders
dat machmen wal vermoeden
daer om en wil ick heer *Jhesus* niet laten
al solden sy alle verwoeden
niet meer *van* dus niet meer *van* soe
sage *etcetera*

Wy willen ons blyde

3 Wat mach hem scaden dat wy

leuen
 dien wy niet en costen
 sy holden oren mont ende swygen al styllen
 ende laten ons mit rusten
 niet meer van dus niet *etcetera*

Wy willen ons blyde

4 Soe gaen sy in hoer haefken lesen
 soe comen sy inden mynen
 wolden sy den hoeren te gronde wt lesen
 sy solden daer genoegh in vynden
 niet meer van dus niet meer van soe
 sage ic heer *Jhesus* soe waer ic vroe

Wy willen ons blyde ende

5 Och als die wynt weydet doer den oesten
 ende doet die loeuer wagen
 sy en syn niet al van gueden leuen
 die lange cleeder dragen
 niet meer van dus niet meer van soe
 sage

ic heer *Jhesus* soe waer ic vroe

R Wy willen ons blyde ende vrolic maken
trueren en mach ons baten niet
al om te *spiten* die ons *haten*
ende om te *vermeren* oer *verdriet*
niet meer *van* sus niet meer van soe
sage ic heer *Jhesus* soe waer ic vroe
Amen

[lied 47]

van paschen

1 Des mergens vroe by tyden
een luttel voer den dagen
doe *quam* Maria magdaleena
tot onses heren graue

2 Doe sy tot synen graue *quam*

ende sy hem daer niet en vant
den heren dien sy sochte
sy weende oec alte hant

3 Ende doe sy mitten rouwe
dus seer al was beuaen
daer vant sy enen ackerman
in oeren wege staen

4 Wat ist dat gi sucket
Maria magdalena
ic sueke mynen heren
Jhesus van nasarenen

5 Sy hoerdent aen synen woerden
ende oec aen synre spraken
syndy dit gebenedide troest
die my van sunden heeft verloest

6 Jhesus mit uwen brunen oghen
gi steelt my myne synnen

ic wilt marien clagen
dat ick beroeuet byn

7 Claegdy dat mynre moeder
dat wil ic aen v wreken
ic wyl v alsoe doen mynnen
v herte sal v te breken

8 Brecky my myn herte
soe nemet my myne ziele
soe wil ick mit v woenen
soe en schieden my nye soe lieue

9 Die wech is alsoe suete
ten hemelryke wart
van lelyen *ende* oec van roesen
my verlanget nader vaert

10 Van lelyen *ende* oec van roesen
ende oec van akeleyen
ende daer

heer *Jhesus* woenet
daer bloeyet al van beyden

11 Die wyn is opgesteken
dat vat is opgedaen
daer lopen vyf ryuieren
wy willen dryncken gaen

12 Die wyn die daer wt vloeyet
die is van sulker aert
die doet die droefheit wyken
die ons die vroude gaeft
Amen

[lied 48]

1 Ic sie die mergen steerne
Jhesus claer aenschyn
hi weckede my mit liden
danck hebbe die here myn

2 Wat is daer dat my wecket
endemy niet slapen en laet

ic wyl die werlt laten
ende al hoer toeuerlaet

3 Dat byn ic rydder coene
een heer die voer v stryt
wanneer wyldi my loenen
al mynen arbeyt

4 Ghenade here genade
siet aen uwes selues lot
ic solde v gaerne dienen
condyc of mochtyc noch

5 Het geet vast aen een eynde
hoe geerne waer ic daer
Daer ic mit claeren bekennen
die waerheit mochte verstaen

6 O ziele gy staet soe stille
gy en comet my niet soe nae
dat gy mit claren bekennen
die

waerheit mochte verstaen

7 O ziele gi staet soe stulle
gy en comet my niet soe nae
dat gy mit claren bekennen
die waerheit mochte verstaen

8 Ghenade here genaede
Och lieue here myn
ic solde soe geerne volbrengen
den liefsten willen dyn

9 Och ziele lieue ziele
nv doet den willen myn
bauen alle gescapen dyngen
suldi die liefste syn

10 Sal ic bauen allen dyngen
die alre liefste syn
soe drage ic v op myn wesen
want here dat is doch dyn

11 Och dat een gheestelic herte
 hem soe becommert in deser tyt
 dat god of syne genade
 geen stede in hem en vynt
 Amen

[lied 49]

**Dyt is die wyse dat voghelken inden haeghen dat synghet vander wilder
 auentuer**

wanneer die wynter comt int lant begint myn lief te truren

1 Die vogelkens van deser oerden
 die syngen ghenoegetic
 al inder sueter meyen tyt
 soe syngen sy suetelic
 sy lauen hoeren schepper
 tys ons een scoen fyguer
 laet ons van sonden wachten
 die tyt die valt ons duer

2 Myn herte ende alle myn synne
 wacht v van swaer verdriet
 ende wilt heer Jhesus mynnen
 hi is alsoe trouwen vrent
 en wilt hem niet begeuen

noch in geenre noet afgaen
in uwen meesten liden
sal hi v vast bystaen

3 Hoe licht myn arme ziele
geuangen in dit verdriet
of sy by *Jhesus* coemen mach
des en weet ic waerlic niet
myn gedachten syn soe *mennich*volt
sy verstueren mynen *syn*
ic en kan des niet gebeteren
eer ic by heer *Jhesus* byn

4 Ick wyl my gaen verheffen
ende verhoegen mynen moet
heer *Jhesus* wil ic dienen
ende liden weder spoet
hi is soe gueder tieren
hi sal my wal ontfaen
als hi dede magdalena
sy hadde soe voel mysdaen

5 Maria Conyngymne
myn

troest myn toeueraet
 aen v byn ickes gebleuen
 daer al *myn* troest aen staet
 wilt my genade verweruen
 aen *Jhesus* uwen soen
 dat wi bi *hem* moeten coemen
 al in des hemels troen

6 Nv biddet alle gemeyne
Jhesus van nasaret
 dat hi hoer herte verlichten wil
 die dit lietken heeft gedicht
 dat wi by *hem* moeten coemen
 al in dat suete jolyt
 ende ewelicke lauen
 den conynck van hemelryke
 Amen

[lied 50]

**Dyt is die wyse hier voer en coer ic syluer noch golt noch peerlen fyn noch
 ander etcetera**

1 Ic ghenck in ene dagheraert
 vroe eer die lichte dach opgenc
 spaecieren inden wolde
 ic sach daer comen holden spraeck
 ende hadden herden wysen raet
 dre edele scoene vrouwen

2 Ick sach die ene mit rouwen beuaen
 sie weende soe menygen bitteren

traen
 wt mynnentliken herten
 Ick sach sie gaen ic sach sie staen
 sie en wolden van nyement troest ontfaen
 van rouweliker smerten

3 Sie sprac mit enen drouigen syn
 waer mach hi wesen dien ic myn
 dien ic hadde wtuercoeren
 Die derde dach die gaet nu in
 dat ic van hem gescheiden bin
 die my vergaf myn sunden

4 Bi hem soe plach ic gheern toe sin
 want hi dat drouige herte myn
 dickwile plach toe verbliden
 sin vrentlicheit sin suete aenschyn
 verdriuet wt mi al druck ende pin
 nv is myn herte vol lydens

5 Recht als ene druue die woert geparst
 daer men den edelen wyn wt parst
 soe is myn herte verclommen
 om dat hi maect soe lange varst
 verdroeht myne cracht recht als een harst
 die daer hanget inder sonnen

6 Als ene moeder hoer enyge kint
 dar sie mit ganser herten mynt
 hade ic *hem wtuercoeren*
 ende mit herten soe ghemynt
 want men sin ghelic niet en vint
 soe edelick gheboeren

7 Die enghel sprac mit sueter reden
 wie suecstu wyf ende weenste dus seer
 waer om screydi soe seer
 Ic mach wal seer tonvreden sin
 want ick en weet toe ghenen steden
 toe vynden mynen heren

8 Sonder vertreck nv comet ende besiet
 waer hi was ghelecht ende twiuelt niet
 den heren van hemelrike
 sie sach int graf sie en vandes niet
 sie kiede hoer omme al mit verdriet
 sie weende bitterlike

9 Als sie dus stont ende weende seer
 soe sach sie hem inden omme kier
 in eens gaerdenars gelike
 sie sprac tot *hem* mit groeter gheer
 weet

ghi yet *van mynen heer*
dat doet mi doch ontblijken

10 Weet ghi oec *van hem* oeck enych bescheit
soe segt mi waer hi is gelecht
ic wil *hem* wederhaelen
hi is verresen inder waerheit
nu hoert als hoer die enghel secht
mit alsoe sueter taelen

11 Laet af din trueren schone wyf
hoe moegdi v ionge fyre lyf
in rouwen aldus verteeren
wie suecti myt dus groete verdriet
ghi screiet dus seer *ende* harde styf
ende wat is din begeerte

12 Och konde ic vynden den meyster myn
daer ic *om* lyde soe groete pyn
wt herteliker mynnen
ic solde soe wal toe vreden sin
ende saluen mitten balsem fyn
ende brengen *hem* weder bynnen

13 Maria sprac doe *ihesus* tot hoer
hoe moege gi dryuen aldus mysbeer
ende moeget dus drouich wesen
gaet *ende*

segghet mynen broders openbaer
ende petrus al voerwaer
soe dat ic bin verresen

14 Als sie vernam dat suete woert
dat sie di soe dicke hadde gehoert
viel sie ter stont ter eerden
sie boet toe cussen rechte voert
sin edele voete alst wal behoert
mit alsoe groeter weerden

15 Och rabbi sprac sie meyster myn
ic solde soe geerne die voete din
cussen sonder spaeren
Neen maria dat en mach niet sin
want ic en bin noch niet geuaeren
tot mynen hemelschen vader

16 In corter tyt ende alte hant
die apostelen sie vergaedert vant
mit also groeter weerden
nv doet die droefheit vander hant
ic sal v vroude doen bekant
onse heer is verresen

17 Een yghelic man was daer ver

blydet
 dat *ihesus christus* ghebenedyt
 waer vander doet verresen
 Nu gunne ons god nae deser tyt
 dat wi mit *hem* in hemelrick
 ewelic moeten leuen
 An

[lied 51]

**Dyt is die wyse heelp god wien sal ic claghen dat ick dus droeuych byn ic
 en creech**

1 Heer god wie sal ic claeghen
 al myne verlaeren tyt
 myne conciencie wil altoes claeghen
 sie en gheuet my *gheen* respyt
 Ic moet my leren liden
 die schulden die synt myn
 ic en can my nyet verbliden
 druck moet *myn* eyghen syn

2 Och heer ic sal v vraghen
 wolde ghi my wal verstaen
 sal ic noch langher iaeghen
 eer ic v sal *connen* gheuaen
 van rouwen duchte ic toe steruen
 bedroeuet isset har

te myn
can ic v nyet verwaruen
druck moet myn eyghen syn

3 Och mensche myn weselike belde
och lidet v nu ter tyt
wat wildi my vertellen
dat ghi yn drucke synt
ic hebbe v wtuercoeren
ic *kenne* wal uwen gront
mach v wat troestes gheboeren
weest hoeues yn uwen mont

4 Die warlt is schoene *van* woerden
bedroech heeft si gheleert
recht als die wynt van noerden
soe is sie *omme* ghekiert
men en mach daer nyet op betrouwen
dat segghe ic v myt vlyt
aen *ihesus* wil ic my holden
nu *ende* tot alre tyt

5 Och mensche myn lieflike wesen
och lyt v nu ter tyt
ick hebbe v wal bewesen
dat ghi die liefste synt
ic hebbe *omme* v gheleden
soe meny ch zwaer torment
wolde ghi my nu

begheuen
soe worde ghi myns conteent

6 Och heer wilt doch ghedencken
hoe menych zwaer versucht
als ic v plach toe schencken
noch doe ic des ghelick
ic haepe die tyt sal coemen
al wt *den* harten myn
laet my nu troest verwaruen
vroude sal myn eyghen syn

7 O ziele v soete woerde
gaen yn dat harte myn
ghi wordet wal ghenesen
aen dencket myn groete pyn
myne gonst soeldi vercryghen
wildi ghetrouwe syn
soe soele ghi bi my blyuen
vroude sal v eyghen syn

8 O *ihesus* ghemynde here
ghi hebt my wal gheleert
myn harte dat wil ic kieren
tot al dat ghi beghert
seer vrentlick wil ic v draeghen
al yn dat harte myn
nae v is al myn iaeghen
laet vroude myn eyghen syn

9 O mensche myn lieflike wesen
 nu leuet yn goeden haepe
 daer lichter soe meny ch gheuangen
 die naemels woert verloest
 Weest hoeues *yn uwen* woerden
 v *liden* en claeghet nyemant dan my
 troest soldi aen my vynden
 nu *ende* tot alre tyt

10 Ic dancke v *ihesus* here
 van uwer *mynnen* groet
 laet my uwen troest verwaruen
 helpet my wt alre noet
 Dat ic doch mach aenschouwen
 v vrentlike aenschyn
 boeuen alle reyne vrouwen
 maria die moeder dyn

11 Wat mach my nu bezwiken
 myn lief heeft my verblit
 doch wil ic van hem schryuen
 nu *ende* tot alre tyt
 myt synre soeter stralen
 heeft hi myn herte ghewont
 ic beuele my hem alte maele
 al yn syns

harten gront
Amen⁺

[lied 52]

Dyt is die wyse hoe lustelick is ons die coele mey ghedaen

1 Och hoe lustelick is ons die coele mey ghedaen
ende sprutet wt myt bloemkens menygher leye
soe wie myt druck *ende* liden is beuaen
yn *ihesus* wonden sal hi hem vermeyen

2 Nu synt die telgheren wide wt ghespreit
ende bloeyen schoen ghelick den roeden roesen
soe wie syne sonden toe rechte beschreyen wil
onder desen boem soe sal hi *hem* vermeyen

3 Die mey is ons al bi den weghe gheseet
op *enen* barch ende die is alsoe hoeghe
op dat een yeghelick sonder leet
die roesen mey vrilick aenschouwen moeghe

+ Emendatie: hs. 'Ament'? 'Amen' is hier echter de meest waarschijnlijke optie.

4 Hoe recht op ghewassen soe is die edele mey
gheplantet yn alsoe diepen daele
Dat is maria die maeghet reyn
van mynnen soe starf dye fyne nachtegale

5 O edel nachtegale die alre schoenste boem
Ende hadde syne blaede soe wide doe ontloeken
hi sanck soe lude die vij noeten hoeghe
soe dat syn edele hartken is ghebroeken

6 Nu is die nachtegale hier ghebleuen doet
al omme die mynne van eenre schoenre ioncfrouwen
hi is ghecoemen al wt syns vaders schoet
waer sach ye man ghelicheit deser trouwen

7 Soe wie syne zynne noch onghestadich synt
ende wt ghedielt tot eerdeschen creaturen
die marcke wal aen den nachtegale fyn
hoe hi den doet

omme onsen willen wolde liden
Amen

[lied 53]

**Dyt is die wyse ic quam yn enen bomgaerden ghegaen daert alsoe schoene
was ende daer moete my die saerte**

1 Help nu maria dichten
een liedeken totter eren van di
Ende wilt myn hartken verlichten
van sonden maeken vry

2 Wes wil ic my vermeten
ick arme creatuer
die worme soelen my eten
die doet + doet staet voer myn doer

3 Maria woe was v toe moede
al buten iherusalem
Och doe ghi uwen enyghen soene
soe droefflick toe ghemoete quemen

4 Doe was my recht toe moede
als ene die staruen moet
Ende ghi seghen uwen enyghen soene
verordelen totter doet

+ Hier is 'die doet' later boven het vers toegevoegd. Vervolgens is 'doet' weer doorgehaald.

5 Maria doer uwer mynnen
synne ghi hem nae ghegaen
al op den barch van caluarian
seghe ghi hem aent cruce slaen

6 Wat heeft hi daer ghesproeken
ghedaen een schoen sermoen
Och vader vergheuet hem hoer sonden
want si en weten nyet wat si doen

7 Wat sprack hi totten schaeker
ic sals v maken wys
ghi soelt noch haden wesen
myt my ynt paradys

8 Wie heeft hi daer beuoelen
die lieueste moeder syn
sante iohans toe enen behoeder
dat was die neue syn

9 Ghi heeft syn hoeuet gheneyghet
ghesoncken al op syne boerst
hi heeft soe lude gheroepen
ick hebbe soe groeten doerst

10 Wat heeft hi meer ghesproeken
doe hi aenden cruce henck

die schoelt hebbe ick betaelet
veruollet is alle dynck

11 Wat heeft hi meer ghesproeken
doe hi anden cruce henck
Och vader yn uwen handen
beuele ic mynen gheest

12 Nu bidde ic v maria
doer uwen liden groet
dat ghi ons arme sondighe menschen
wilt helpen wt alre noet
Amen

[lied 54]

Dyt is die wise wie bedacht dat scheiden wt mynnentliker luest gheen man en mach

1 Ic solde soe gherne mynnen
dat alre hoegheste goet
ic werde beleet van bynnen
bedrucket yn mynen moet
wees mach ic my verbliden
yn deser ellende groet
weer ic wt mynen sonden
verwonnen weer al mynen noet

2 Help god ick sals begynnen
nu starcket my den moet
den

hemel wil ic wynnē
 al soldet my coesten myn bloet
 Een ionghelynck ionck van iaeren
 seer wys yn synen moet
 armoede hadde hi vercoeren
 al omme dat hoegheste goet

3 Exempel nemet voer oghen
 van den hilighen alexius
 hoe dat hi wort verschouen
 al yn syns vaders huys
 Een pelgrum yn ellende
 hi leet soe menyech verdriet
 weer hi onder syne vrende
 hi en condes ghedraeghen nyet

4 Liden druck ellende
 dat is dat beste cleet
 dat god gheuet synen vrenden
 dat si hem lief of leet
 wi synt hier yn ellende
 dat is ons wal becant
 Men en vynt ghene trouwer vrende
 dan yn onse vaeder lant

5 En wildes v nyet bedroeuē
 of ghi hier wordet versmaet
 v sal noch soe wal ghenoeghen

als ghi dat loen ontfaet
en wildes v nyet bedroeuē
yn liden nyet verslaen
Men sal die vrende proeuē
of si oeck vaste staen

6 Wie hem nu kan gheliden
ende laetent auer gaen
hie sals *hem* noch verbliden
van *ihesus* troest ontfaen
al byn ic nu gheuāghen
ic sal noch werden quyt
heer *ihesus* woert alsoe banghe
al omme syn eyghen rike
Amen
Leert steruen eer tyt

Een aue maria voerden scryuer omme goedēs willen
Deo gracia

**Dit is dat sangeboec van der hoechtyt der
gebuerten christi**

[lied 55]**dit is die wyse dyes et letycie** ⁺

1 Tys een dach der vrolicheit
 al in des Conynges haue
 et heeft gewonnen een maget een kynt
 een kynt tot onsen laue
 een kynt volmaket wonderlic
ende altemael genoechgelic
 nae synre menshelicheiden
 syn wesen is onbegrypelic
ende altemael onsprekelic
 nae synre godtelicheiden

2 Die moeder is dochter wonderlic
 die soen die is oer vader
 hoerden yeman seggen des gelic
 hi is god *ende* mensche te gader
 hi is knecht *ende* daer toe here
 hi is *auer* alle dat is meer
 onbegrypelic te vynden
 tegenwoerdich *ende* veer
 alsulkes wonder des groten heer
ten kangeen man besynnen

+ interessant genoeg een schrijffout in het Latijn: et, lees: est.

3 Doe voert quam die gades soen
al van der maget pueren
als *van* der lelyen roesen schoen
verwandellt hoer natuere
mer dat een maget *eenen* soen gewan
hi was eer enyges dingens began
sy was in sinen behagen
dat die borsten der reynicheit
gauen melc der kynselicheit
dat was seer olt van daegen

4 Den wakenden hierden god *ontboet*
des nachtes by oren beesten
mit sinen engelen blyscap groet
een conynck gebaren mit feesten
die gewonnen had een maget
ende hadde hem in die crybbe gelecht
in doekerkyn gewonden
dat *kynt* dat is der enghelen here
van gedaenten schoen voele meer
dan ye kynt wart gewonnen

5 Een glas al heel dat schynt daer doer
 ten breket niet vander sonnen
 soe heuet ene maget voer *ende* nae
 Joncfrouwe een kynt gewonnen
 salich is die moeder dan
 die gades soen ter werlt gewan
 god *ende* mensche te *gader*
 die borsten oec wal salich waren
 die god in sinen Jongen *Jaren*
 te sugen hadde vercaeren

6 Inden donckere soe wan een maget
 een soen der sonnen verlichter
 dat kynt waert in den stal gelecht
 alder werlde stichter
 die moeder hem seluen in den doekeren want
 die sternen makeden hi ter rechterhant
 doe hi den hemel wrachten
 hi screyden als een kyndekyn doet
 die wolken dienden hem onder syne voet
 doe hi op voer mit crachten

7 Doemen alle die werlt bescreef
 doe gync die maget swaere
 toe betlahem dat si doe bleef
 se genas oers kyndes al daere
 als *men* scryuet inden hof
 daer syngen die engelen gades lof
 van nyer eerweerdicheiden
 god hier bauen in syn hemelryck
 die geue ons menschen op eertryke
 enen gaeden wille *ende* vrede
 Amen

Gracias agymus tyby proppter magnum tuam glorie

[lied 56]

dit is die wyse puuer nobys nasytur

1 O⁺ Ons is gebaren een kyndekyn
 noch claere dan die sonne
 dat sal ons alle vroude syn
 al totter enghelen wonne

+ 'O': een schrijffout: de grote initiaal 'O' wordt herhaald.

2 Die steernen geuen ons lichten schyn
al doer den hemel gedrongen
Maria die heeft hoer lieue kynt
mit ganser mynnen gewonnen

3 Sy legden in een crybbekyn
mit oren snee witsen handen
sy cussedden voer syn mondelyn
des had oer seer verlangen

4 Dat kyndekyn spoelden der moeder toe
mit synen cleynen armkens
het lachgede oer alsoe suetelicken toe
mit blyden blenckenden ogekyns

5 Waldy waldy Joncfrouwelyn
der sueter weerder stonden
dattu dat suete kyndekyn
mit ganser mynnen hebt gewonnen

6 Nv swyget nv swyget myn kyndekyn
 myn god myn troest myn here
 van di soe sal ic moeder syn
 beholden mynre eren
 Amen ⁺

7 Een kynt is ons gebaren
 een soen is ons gegeuen
 hi heeft versoent syns vaders toern
 hi brenget ons int ewighe leuen

8 Doe *Jhesus christus* gebaren was
 gewonden in armen doeken
 daer en was bont daer en was graeu
 hi lach mit bloeten voeten

9 Die osse *ende* oec dat eselkyn
 en konden niet gespreken
 doe *Jhesus* inder crybben lach
 doe lieten sy oer eten

10 Die osse *ende* oec dat eselkyn

+ 'Amen': zou men verwachten aan het einde van het lied, maar dit is niet het einde.

die dreuen daer grote feeste
doe *Jhesus* inder crybben lach
tusschen twee stommen besten

11 Die osse *ende* oec dat eselkyn
die dreuen daer groten wonder
doe *Jhesus* inder crybben lach
in crancken doeken gewonden

12 O et o et gloria
dat suetste vander mynnen
dat is *Jhesus* marien soen
god laten ons gewynnen
Amen

[lied 57]

dit is die wyse ic sach een vrys vrouken voer my staen sy was fier *ende*

1 O Here der hemelen
stichter *ende* alle der werlde verlichter
als ic my *van* bynnen beschouwe
soe heb ik grote ⁺

+ woord ontbreekt, Hoffmann heeft hier 'rouwe'.

2 Myn schult is also groete
die ic betaelen moete
myn mysdaet is alsoe menchuolt
tys wonder dat my god ontholt

3 Ick mochte wal rechte myshapen
van groten swaeren saken
mer my is troest gecomen
nye vroude heb ic vernamen

4 Crystus is ons gebaren
ten blyuet nyemant verlaren
die *Jhesum* wil versoecken
gewonden in *armen* doeken

5 Ick wil myn willeken richten
soe en derf ic niet meer swichten
want nv die enghelen syngen
vrede den menschen *van* gueden willen

6 Ick wil mitten hierdekens lyden

toe betlahem ter syden
daer vynde ic dat wal suete kynt
mit syre moeder seer ghemynt

7 Al Ist in doeken gewonden
het vryet nochtant van sunden
al Ist in eenre crybben geleyt
hy Ist die hemel *ende* eerde draghet

8 Ick wil mitten Conyngen comen
want ic hebbe wal vernamen
dat sy ter stede syn geleyt
mit eenre steernen onderscheyt

9 Sy offerden vanden besten
al dat sy conden geleysten
ic wil oec des gelickes doen
met mynen eyget die gades soen

10 Och mocht ic vorder naken
dat my maria oer lieue kynt
wolde

handelen laten seer ghemynt
dat solde myn hert verblyden

11 Hoe geerne wolde icken ontfangen
mit mynen armen omvangen
ic wolden aen my drucken
mochtet my nae willen gelucken

12 Syn voetkens wolde ic cussen
mit mynnen aen my drucken
syn hertekyn vol der godtelicheit
dat wolde ic cussen al bereyt

13 Mochte hi mynen adem liden
ic wolde noch nare tyden⁺
ick wolde syn mondekyn rueren
och mochtet lange dueren

14 Wolde hi my syn handekens reyken
een mynlic vredelic teyken

+ Na tyden: 'sy' doorgehaald.

soe waer mynen noet *verwonnen*
 wat solde my deren *connen*

15 Al is dit wal gesongen
 ten is niet dan begonnen
 die *Jhesus* wil gewynnen
 die sueken al *van bynnen*

16 Die *Jhesus* heuet te vrende
 hy voert oen nae deser ellenden
 al in syns vaders hemelryke
 och vrent wie doet ons des ghelick

17 Och *Jhesus* heer Conynck auergroet
 vryet ons van *sunden* voerder doet
 geeft dat wy ons besynnen
ende v alleene mynnen
 Amen ⁺

[lied 58]⁺

1 ONs is gebaren nv ter tys
Jhesus christus gebenedyt

- + Amen: alleen AM is leesbaar op de foto: is het blad besneden of ligt het aan de opname?
- + Er lijkt boven lied 58 ruimte te zijn overgelaten om een wijsaanduiding te noteren: dit is echter achterwege gelaten. Dat geldt ook voor de liederen hierna.

Hi is god *ende* mensche des seker syt
die ons van sonden heuet gevryet

2 Den hemel *ende* eerde niet en conde beuaen
den heuet een teder maget ontfaen
in hoeren weerden lichaem heeft sy hem beuaen
mit enen woerde heeft sy *hem* ontfaen

3 Die maget waert moeder *ende* baerden een kynt
oer maegdom bleef al ongeschent
beulecket soe en waert sy nye ter tyt
mer sy bleef maget *van* gade gemynt

4 Dat kynt wiesche op ende waert een man
den heelschen drakjen hi verwan
daer alle onse salicheit leget aen
daer ewige

salicheit leget aen

5 Voer ons heeft hi genoechedaen
hi heeft van mynnen den doet ontfaen
dat hemelryke heeft hi opgedaen
dat lange gesluten hadde gestaen

6 Desen kynde soe bidden wy
dat vander reynre maget vry
gebaren wolde weerden
dat hy ons arme sundaren genadich sy

7 Wy bidden der moeder van desen kynde
dat sy in onse hulpe sende
oer kynt tot desen lesten eynde
dat ons die viant niet en schende

8 Maria soe heyt die maget

reyne
 dat kynt heit *Jhesus* van naserene
 wi bidden hem dat hi ons verleen
 syne gracie want onse doget is cleyn

9 Lof glorie eer *ende* weerdicheit
 die moet hem syn in ewicheit
 Want hi ons allen heuet bereyt
 die wech totter ewiger salicheit
 Amen

[lied 59]

1 HET is guet in *Jhesus* tauerne te gaen
 betaelen is daer af gedaen
 dat is ons seer genaem
 hebt *Jhesus* lief hebt *Jhesus* lief hebt *Jhesus* lief
ende laet die werlt tys tyt

2 Wie is die man die niet en kan
in *Jhesus* kelre te wyn te gaen
hebt *Jhesus* lief hebt *Jhesus* lief
ende laet die werlt tys tyt

3 Heer *Jhesus* weert schenket ons den wyn
al wt den mylden herten dyn
ghi hebten soe wal betaelt
al mitter sueter mynnen dyn

4 Laet ons daer mede dedachtich sijn
al hebbe wy lange gedwaelt
du hebste voer ons soe mynlic betaelt
wy moegen mit vrouden wal gaen totti
hebt *Jhesus* lief

5 Gaet voert werdynne past *ons*

een gelaech
 wy hebben gesundiget soe mennygen dach
 dat laten waer wal tyt
 hebt *Jhesus* lief

6 Tsal geschien sprack sy mit dien
 Hoe voel het sy
 ic nemet op my
 hebt *Jhesus* lief etc.

7 Wy willen gaen dancken *onse* weerdynne
 Maria die hemelsche Conynginne
 die ons *verblyden* mach

8 Wy willen gaen dryncken mit blyden syn
 in *Jhesus* kelre mit rechter mynnen
 ende *scheyden* niet *van* dan

9 Doe ons soe vrendelike heuet ontfaen
 op sinen cost soe *gaen* wy vry
 hebt *Jhesus* lief hebt *Jhesus* lief hebt *Jhesus* lief
 ende laet die werlt tys tyt
 Amen

[lied 60]

1 IN alle der werlt en vyndic niet
 noch in den hemel hier bauen
 dat gades mynne bauen gaet
 wie cans toe volle gelauen

2 Wat wille wy nv voertbrengen yet
van deser hoger mynnen
 want sy recht wt toekundigen is
 ten kan geen *man* besynnen

3 Nochtans en hoert ons te maele⁺
 van deser mynnen te swygen
 van soe wille wy syngen yet
 op dat wi se moegen vercrygen

4 Des enghels nyt was hem te swaer
 hi stont in groten stryden
 hi gaf consent hi voel van daer
 des moste wi alle liden

5 Wy waren al om syne mysdaet
 ende ons en was noch trost noch raet
 eer god waert mensche gebaeren

6 Die tyt volquam ende god ontboet
 Marien der Jonger maget
 eene nye bosscop blyscap groet
 soe dat sy waert versaget

+ hier is het woord 'nyet' weggefallen.

7 Ghegruet systu sprack gabryel ⁺
 Maria vol genaden
 du salste baren emanuel
 soe heeft sich god beraden

8 Maria vrouwe ontvrucht v niet
 ontfanget den sone gaedes
 hi is almechtich diet gebiet
 wes dancker syns gebodes

9 Doe sprack die weerde Conynginne
 wt al oers hertsen gronde
 ic byn syn snoede deernekijn
 my geschie nae dinen woerden

10 Doe quam die hele godheit daer
 Jhesus marien soene
 Och laet ons alle vrolic syn
 die mystroest is verdreuen

+ gabryel: na ga: 'bly' doorgehaald.

11 Ghebaren is dat kyndekyn
dat sal ons tleuen geuen
dat heeft gedaen doe mynne syn
gelaeuet soe moet hi wesen
Amen

[lied 61]

1 Cryste du byste licht *ende* dach
voer di sich nyemant verborgen en mach
een licht van licht men di verstaet
een salich licht gi ons verclaert

2 Ick bidde di hilige here
di in deser nacht behoede my
in di soe sydie ruste myn
laet ons desen nacht in *vreden* syn

3 Verdryft des swaren slapes

vrijst
geeft ons te ontgaen des viandes lyst
dat vleysche dat suuer ende reyne sy
soe stae wy sware sorgen vry

4 Nv slapet oghe sonder leyt
dat herte waket in stedicheit
bescherme ons gades rechter hant
verloest ons vander sonden bant

5 Beschermer alre kerstenheit
din hulpe sterck sy ons bereyt
nv helpet ons here wt alre noet
doer din hilige wyf wonden roet

6 Ghedencke here der swaere tyt
die inden liue geuangen licht
der zielen die du heueste verloest
doer geuet lieue here

uwen ewigen troest

7 Des vaders cracht des sonen list
des hiligen gheestes guede gonst
hebt lof *ende* eer *ende* weerdicheit
doer dyn ongemeten ewicheit
Amen

[lied 62]

1 EEn kynt gebaren in betlahem
verblydet alle Jherusalem
Amor amor Amor
quam dulcys est Amor

2 Die sone die nam die menscheit aen
die bi den vader comen can
amor amor Amor
quam dulcys

+

3 Doe gabryel die engel quam
die Joncfrouwe doeden sone gewan
Amor

4 Een brudegom wt sinre camerem
gecoemen sonder Jameren
Amor amor

5 Sy legden in een crybbekyn
Des ewigen vaders soenekyn
amor

6 Die os *ende* die esel die hebbent geweten
mer dat dat kynt es *Jhesus* geheten
Amor amor

7 Drie Conyngen quamen wt oesten lande
ende brachten mit hem oer offerhande
amor

8 Sy gyngen daer te samen in ⁺

+ in het handschrift is hier tekst weggefallen

+ te samen in: op de foto slecht leesbaar.

ende grueten dat nye kyndekyn
Amor amor

9 Die enghelen songen doe ter tyt
die hierdekens waren mede verblyt
Amor

10 Die menschen inder eerden mede
ende die gelouigen cregen den vrede
Amer amor

11 Myt den enghelen wille wi syngen
ende laten onse herten in vrouden spryngen
Amor amor amor
quam dulcis est amor
Amen

[lied 63]

1 Nv vervrouwen wy ons tot deser lieuer stont
men doet ons groter

vrouden cont
ons is gebaren inder werlde troest
van hem is al die werlt verloest
des sullen wi alle wesen vroe
syngen *ende* spryngen ho
Gloria in excelcis deo

2 Van Jesses wortel gaerdekyne
van ons moetstu gelauet *syn*
ende oec dat suete bloemekyne
dat ons god liet in menschelicken schen schyn
des sulle wy alle wesen vroe
syngen *ende* etc

3 Waer sach yeman alsulken meyt
die sonder wee *ende* sonder leyt
der werlt heeft een kynt gebracht
dat heuet gedaen die gades cracht
des sullen wi alle wesen vroe
syngen *ende* spryngen hoe
gloria in exselcys deo
Amen

[lied 64]

GAdē wil ic *myn* herte opgeuen⁺
 ende doen my alre menschen af
ende setten myn troest in dat ewige leuen
 daer ickes geduerich *vynden* mach

1 Herte *ende* syn wil ic hem geuen
 bauen alle den *genen* die ic mynne
 dat ic soe spaede hebbe begonnen
 dat is my *van* gueden herten leet
 Gade wil ic *myn* herte

2 Mocht ic dat wesen gades gebrucken
 mynnentlic al *inder* zielen myn
 soe solde ic alle dynck wt my sluten
 die my een hynder mochte syn

+ Blijkens de herhaling is dit een koprefrein.

Gade wil ic myn herte

3 Daer toe en kan ic niet geraken
Hi en voer my in een styl afgront
daer ic mach kennen *ende* leren smaken
hoe lief dat lief spreket sonder mont
Gade wil ic myn herte

4 En solde ic *nummer* meer *syn* hulde verweruen
noch troest van *hem* in geenre noet
nochtant wil ic *syn* *eygen* blyuen
geestelike vast tot *inder* noet
Gade wil ic myn herte

5 Ick geue my op het is meer dan tyt
ic legge myn hoeft in uwen scoet
want gy toemael myn *eygen* syt
soe help

ons god wt alre noet
Amen

[lied 65]

dit is die wyse Conditer alme sydere

1 UAn vrouden ons die kynder syngen
des auendes doe sy heymwert gyngen
dat god onse here gebaren waert
op enen wal hiligen kerstes nacht

2 Dat was die alre coldeste nacht
die god der werlt ye gegaf
die god der werlt ye gesciep
in eenre crybben waert hi gelecht

3 Toe betlahem waert hi gebaren
in eenre crybben waert

hi vercaren
daer en was nyemant nae noch by
dan Josep *ende* die maget maria

4 Maria en hadde hoer niet bereyt
tot enigerhande wiegen cleeyt
daer si hoer lieue kynt in want
Josep die toech alte hant

5 Die hasen vanden benen syn
diemen ons noch taken latet sien
ende daertoe dat wal hilige cleet
daer god syne menscheit in ontfenck

6 Die Conynck herodes die toerden hem seer
hi sprack hoe solde een arme deerne
een

kynt gewinnen *sonder* man
dat heer waer *auer* die werlt al

7 Conynck herodes des doet *ons* noet
Nv slaet ons alle die kynder doet
en spaert noch conynck noch keyzers kynt
soe waer gyse inden lande *vynt*

8 Sy sloegen der elf *dusent* doet
sy storten al oer Jonge bloet
hoe diep dat sy daer *ymne* woet
al in der Jonger kynder bloet

9 Een *stemme* al vanden hemel quam
tot Josep den wal hilige man
scaffet v van hen der doet ons noet
of *Jhesus christus*

blyuet hier doet

10 Josep die liep *ende* ran
dat hi een eselkyn gewan
daer op setten hi dat maegdekyn
mit oren wal lieuen kyndekyn

11 Maria doe vaste voertgereet
den langen wech *den* smaelen pat
soe weer al in dat egipten lant
daer waren sy al onbecant

12 Daer nae *auer* driendertich Jaren
waert *Jhesus* aen dat cruce geslagen
dat cruce was xv voeten lanck
och *Jhesus christus* was soe cranck

13 Van geyselen *ende* van swaren

slagen
 dat hi dat cruce niet en conde gedragen
 daer toe soldewi ons voegen
 dat wi tcruce mit hem droegen
 Amen

[lied 66]

1 ONs genaket die auent steerne
 die ons verlichtet alsoe claer
 wal was hoer doe
 susa nymna susa noe
 Jhesus mynne sprack maria toe

2 Dat huys dat hadde soe mennich gat
 daer christus in gebaren was
 hoer doe
 susa nymna susa no
 Jhesus mynne sprak ma

+ rien toe

3 Sy setten dat kynt op hoeren scoet
 sy cussedet voer *syn* mondekyn roet
 het was soe suet
 susa nyna susa noe

4 Sy setten dat kynt op hoeren knyen
 sy sprack groet eer moet v geschien
 wal was hoer doe
 susa nyna

5 Sy setten dat kynt op oren narm
 mit groter vrouden sach syt aen
 het was soe suet
 susa nyna susa no

6 Die moder die makeden den kynde een bat
 hoe lieflic dattet

+ Er lijkt hier (op grond van de foto's) iets raars met de (waarschijnlijk 19de eeuwse) paginering. In het handschrift is er aanvankelijk per ongeluk p. 231 in plaats van p. 221 genoteerd

daer ynne sat
 wal was hoer doe
 susa *Nymna* susa no

7 Dat kyndekyn pleterden mitter hant
 dattet water wtten becken spranc
 wal was hoer doe
 susa nyna susa no

8 Die os *ende* oec dat eselkyn
 die aenbeden dat suete kyndekyn
 wal was hoer doe
 susa nyna susa no
Jhesus mynne sprack marien toe
 Amen

[lied 67]

vander hoechtyt van kersdach

1 Alleluya God gruet v edel maegdekyn
 gebenedyt soe moety syn
 al opten dach

van huden
gy hebt gebaert een kyndekyn
al sonder wee *ende* sonder pyn
dat edel is van liden

2 Alleluya heer *Jhesus* lach int crybbekyn
men sach syn naecte rybbekyn
syn decsel was seer *dumne*
van colden soe weenden dat kyndekyn
doe sprack maria die moeder syn
nv swyget myn lieue mynne

3 Alleluya een os *ende* oec een eselkyn
ververmden dat kynt die lede syn
die ander crybben stonden
het was seer colt int huselkyn
aldaer en was roc noch hemdekyn
hi lach int hoy gevonden

4 Alleluya die hierden inden velde lagen
 grote clærheit dat sy daer sagen
 sy waren al in varen
 Een hilich engel *quam* tot hem
ende segde gaet toe betlahem
 daer is gades soen gebaren

5 Alleluya gi hierden en weest nv niet verveert
 gaet haestelic toe betlahem wert
 daer is een kynt gebaren
 van eenre reynre maget fyn
 hi sal onser alre verloeser syn
 hy is daer toe vercaren

6 Alleluya die ⁺ hierden gengen alte samen
 soe lange dat sy toe bethlahem quamen
 daer sy die maget vonden
 sy *songen* vrolic sy dreuen jolyt
 sy aenbe

+ 'die' is boven het doorgehaalde woord 'ghi' geschreven.

den dat kynt ter seluer tyt
sy sagen daer aen groet wonder

7 Alleluya die Conyngen quamen aldaer van veer
geleyt by eenre nyer steernen
sy brachten hoer offerhande
als merre wieroec ende golt
sy gauent den kynde in syn beholt
sy togen weder om toe lande

8 Alleluya doe Conync herodes dat vernam
waert hi soe toernich ende gram
hi dachte in quaden saken
daer menyge moeder scade by nam
ende alsoe menmich onnosel lam
syn leuen daer om moste laten

9 Alleluya maria nam oer kyndekyn Josep te volgen
myt

groter pyn sy togen in groter sorgen
al in eyepten sy bleuen daer
tot dat die engel hem brachte die maer
dat herodes was gestoruen

10 Alleluya doe toegen sy weder toe lande wert
als hem die engel hadde apenbaert
Int lant van galileen
daer woenden *Jhesus* mit synre moeder
Ende Josep hoeren trouwen behueder
een lange tyt in vreden

11 Alleluya nv laet ons allen mit herten reyn
anbeden dat suete kyndekyn cleyn
ende syn lieue moeder mede
dat hi nae deser corter tyt ons wil geuen
syn hemelryke ende synen ewighen vrede
Amen

[lied 68]⁺

- 1 ENde dat dat nye jaer ⁺
nye *ende* dat suete nye Jaer
is ons gecomen *ende* onser god
- 2 *Ende* onser god laet ons ten gueden
ende ten besten laet *ons* vergaen
- 3 *Ende* ic hape dat sal ons *allen* vroemen
ende die vroegers
- 4 *Ende* dioe vrogers die moet god
ende maria verdoemen *ende* sy wachten
- 5 *Ende* sy wachten ons twee guede lieuen
waer soe dat wy *henne* gaen

- + Is dit een lied? Het is niet in de Nederlandse Liederenbank opgenomen. Het lijkt ook een wisselzang.(DP)
- + jaer: er niet te zien op de foto: bladrand

6 Ende dats wie syn lief spreket
alle dagen *ende* al mit recht

7 Ende alle mit rechte soe mach hi blyde
ende wal vrolic soe mach hi syn

8 Ende des mach ic my wal seer beclagen
ende ic en sach

9 Ende ic en sach myn lief in souen
in achtehalf jaren en sach ickes nye

10 Ende dats een Joncfrouwe heeft my geuangen
ende alsoe vast

11 Ende alsoe vast ic en kan oer nv
nv noch nummermeer ontgaen

12 Ende dat nye *ende* dat suete nye jaer⁺

+ jaer: onleesbaar door vlek

is ons gecomen *ende* onser god

13 *Ende* onser god laet ons *ten* gueden
ende ten besten laet ons auergaen
 Amen

[lied 69]

1 Wyldy hoeren syngen
 enen sueten sanck
 van *Jhesus* die ic geerne sage
 al wordet lanck
ende hoe hi inder *jerster* nacht
 in eenre crybben wart gelecht
 al onverborgen
 die een reyne hertken heeft
 die en ders niet sorgen

2 *Ende* doe heer *Jhesus* gebaren wart
 doe wasset colt
 in tween olden *hasen*

geuonden waert
 daer stont een esel *ende* een ront
 die hueden maria oer lieue kynt
ende onsen heren
 die hem soe wal gediene*n* kan
 hi lones hem sere

3 *Jhesus* wart besneden
 nader older ewe
 woldes v niet verdrieten
 ic songes v meer
 dat worden die hilige drie Conynge ontwaer
 sy brachten oren offer daer
ende oren gauen
 sy baden dat weerde kyndekyn
 om syne genade

4 Josep doe den esel nam
 al by den toem
 wat vant hi anden wege staen
 een dattelen boem
 och eselken du moetste *style staen*
 wi willen die dattelen plucken gaen

wi syn seer moede
 die dattelen boem ter eerden nech
 in marien stote

5 Maria las die dattelen
 in oren schoet
 Josep was een olt man
 dats hem verdroet
 Maria laet die dattelen staen
 wy hebben noch viertich mylen te gaen
 het wort seer spade
 wy bidden dat weerde kyndekyn
 doer syne genade

6 Josep nam dat eselkyn
 al byder hant
 sy quamen by schoenre sonnen
 in dat eyepten lant
 eyepten is een seer guede stat
 daer Josep oec die herberge bat
 seer ellendich
 maria die span voel guedes gaerns
 mit oren handen

7 Maria die conde spynnen
dat vrouwelyn
Josep die conde tymmeren
sy geneerden sich
doe Josep niet meer tymmeren en kan
doe was hi alsoe olden man
hy haspelde geerne
Jhesus droech dat gaernken te huys
den ryken ende den armen

8 Den hiligen geest den hadden wi gern
al beyden wy lanck
wy willen noch van heer Jhesus syngen
enen nyen sanck
hoe lieue dat synre moeder was
doe hy in oren armen lach
al onverborgen
soe wie heer Jhesus mynne draget
die en derf niet sorgen

9 Doe Jhesus inder crybben lach

dat hilige kynt
drie hilige Conyngen tot hem quamen
wt oryenten
sy offerden daer drie gauen stolt
merre wieroec *ende* golt
sy waren reyne
dat kynt dat is der engelen heer
der werlt gemeyne

10 Doe herodes dat vernam
die felle tyran
dat dat *kynt* gebaeren was
hi waert seer gram
hi synen knechten doe geboet
dat sy brachten die kynder ter doet
soe wredelike
daerom soe syn sy nv gecroent
int hemelryke

11 Die engel *inder* mydder nacht

tot Josep quam
 Josep vrent staet op gereet
 scaffet v *vandan*
 herodes heeft der kynder voel
 gedodet het gaet der nv al wt den spoel
 om *Jhesus* wille
 Josep voer toe eyepten wert
 in eenre *styllen*

12 Doe *Jhesus* anden cruce clam
 die hilige man
ende maria *syn* lieue lieue moeder
 tot hem quam
 hoer herte dat was in groter noet
 hi leet voer ons den bitteren doet
 soe mynnentlike
 dat sullen wy in ons *hertken* dragen
 stedelicken

13 *Jhesus* is die beste weert dat weet ic wal
 daer hi aender tafelen syt
 daer vaertmen wal
 hi is die weert *ende* hi salt oec syn
 hi quyt die cost hi betaelt den wyn
 dat

doet hi geerne
 ic waer soe geerne nae deser tyt
 in syne tauerne

14 Soe wille wy dan heer *Jhesus* bidden
 om ene bede
 dat hi ons geue nae deser tyt
 synen ewigen vrede
 ende daer toe oec syn suete aenschyn
 ende mitten engelen blyde te syn
 eweliken
 wie *Jhesus* in sinen herten draget
 den maket hi ryke
 Amen

[lied 70]

dit is die wyse volnae als die dach der vrolicheit

1 DOe god onse here gebaren waert
 toe betlahem in die stede
 ende doe verrees al mitter vaert
 een

schoene steerne
daer mede drie Conyngen worden des ontwaer
dat die steerne schene oec al soe claer
sy seyden al gelicke
den Joden is een conynck gebaren
onsen bede en is oec niet verlaren
wy soeken oen int Joedesche ryke

2 Die Conyngen scheyden doe van daer
sy en wolden niet langer beyden
die steerne die scheen daer voer *hem* claer
sy solde sy den rechten wech leyden
die steerne was scoenre dan die dach
sy hielt altoes den rechten pat
hoer ganck was byder eerden
oer wege die waren alsoe mennichuolt
mer god die hadde der steerne

gewolt
ten eynde dat sy oer keerden

3 Toe Jherusalem quamen sy Jerstwerf aen
die steerne bleef verlaren
sy vrageden weet daer yemant
van een Conynck is daer gebaren
een teyken is van hem gesien
soe voer al in dat oestenryke
wi en connen des oec niet ontgaen⁺
wi syn hier comen ende beden hem
aen wi drie al gelike

4 Doe herodes dat vernam
syn anxt en was niet cleyne
hi waert in synen symne oec alsoe gram
ende alle die stat daer mede
hi liet haelen die hoechste priesteren
ende daertoe

+ na ontgane: woord doorgehaald: 'gaengen' ?

oec die wyste meysteren
sy waren wtuercaeren
gi heren een dynck heb ic gehoert
condy my des yet maken vroet
waer dit kynt is gebaeren

5 Sy segden alle dat is waer
toe betlahem Ist gebaeren
dat sprack al den prophete claer
soe mennich Jaer te voeren
doe herodes dat hadde vernaemen
die conyngen dede hi voer hem comen
hi vraegde hem heymelike
gi heren condi wal verstaen
waer saegdy syne steerne opgaen
wt uwes conynges ryke

6 Die Conyngen en dachten daer in geen quaet
sy seydent hem apenbare
herodes sprack

ic geue v raet
toe betlahem suldi varen
ic segge v dat altoe voerwaer
dat kynt dat suldi vynden al daer
dat heb ick wal *vernaemen*
als gi weet waer dat kyndekyn is
soe maket my des kyndes wys
als gi *wedercoemen*

7 Soe wil ic coemen als ic Jerst kan
ende wil hem doen groet ere
dat kynt dat wil ic beden aen
voer enen landes heren
die Conyngen *scheyden* doe van daer
die steerne die *scheen* daer voer hem clær
sy solde sy rechte leyden
die steerne die solde doe voer *hem* gaen
al totter stat daer sy bleef staen
daer maria *ende* hoer kynt in *waren*

8 Die Conyngen *traden* in dat huys

daer toe en was hem niet leyde
sy vonden dat kyndekyn schoen edel ende claer
maria ende Josep daer mede
sy vielen neder op hoeren knyen
sy baden dat kyndekyn aen alle drie
mit rechten oetmoedigen synnen
sy loeken op hoer scatten soe bolde
sy offerden merre wieroec ende golt
mit hertelicker mynnen

9 God die vader dedet hem apenbaer
des nachtes in oren droemen
sy solden van herodes varen
niet weder tot hem comen
sy waren des soe wal getroest
ende waren van herodes verloest
dat quam hem al gelicke
sy waren des soe wal gemoet
sy voeren enen anderen wech
soe guet tot ores Conynges ryke
Amen

[lied 71]**dit is die wyse tys al gedaen myn oestvert gaen al tegen den wynt**

ONs is gebaeren
 een wtuercaeren
 cleyn kyndekyn
 waert niet gebaren
 wy waren verlaren
 laet ons blyde *syn* ⁺

1 Maket hem een bat
 van tranen nat
 badet hem daer in
 hi waert geslagen
 in bloede gedwagen
 om onsen wil

Ons is gebaeren een

2 Nv wieget hem sachte
 mit reynen gedachten
ende synget hem claer
 syn mont die spreket
 hy mynnet een *suuer gront*
ende dat is waer

+ Blijkens de herhaling is dit een koprefrein.

3 Nv leert hem gaen
 in enen volstaen
 in doegden voert
 v afkeren
 vergrammet hem seer
 ende hi wort verstuert

Ons is gebaren

4 Ellic sy mit synnen
 een voetster der mynnen
 ende nemes hem aen
 hi sals hem loenen
 mit hem seluen
 dat weet ic wal

Ons is gebaren

5 Dat kyndekyn is mylde
 wille wy hem bidden
 dat wil ons gheuen
 nv wille wy hem bidden
 dat hi ons wil geuen
 dat ewige⁺ leuen

Ons is gebaren
 een wtuercaren
 cleyn kindekyn
 waert niet gebaren
 wy waren verlaren
 laet ons blyde syn
 Amen⁺

+ ewige: alleen ev is leesbaar: er is een strookje ter versteviging in het handschrift geplakt.
 + Bij de paginering is per ongeluk p.243-244 overgeslagen.

[lied 72]**dit is die wyse meyeraen du bist een edelle cruyt och cruyt bauen allen**

1 LAet ons nv lauen den gades soen
hi is ghecomen wt synen troen
hi heeft die sunders den vader *versoent*

2 Wt synen scryftueren hebben wy vernaemen
die sake waerom hi solde comen
hi quam te sueken dat dwaelende scaep

3 Die engel gesant wt gades throen
hi quam tot marien der maget seer scoen
den godteliken raet *verclaerden* hi oer

4 Maria een kynt suldy gebaeren

van wes aensichte sullen vervaren
die bande der older ghevangenscap

5 Maria die waert mit anxe beuaeren
van die groetheit der nyer maeren
sy waert getroest sy gaf consent

6 Doe quam die conynck in hoer gespryngen
Want hi en conde niet langer bedwynen
die hette der godtelicker myldicheit

7 Die dochter van syon stont doe gelaeden
mit edelre vrucht die solde versaden
die hemel die helle ende al eertryke

8 Sy was seer scamel cuysche

ende reyn
oetmoedich mynlick geerne alleyn
waer om sy baerden den gades soen

9 Als sy hoers kyndes dan was genesen
soe heeft sy *hem* groet eer bewesen
sy buygden hoer knyen sy beden hem aen

10 Sy stont verclommen van groter weerden
vanden exsempel dat si daer leerden
dat god des hemels lach inden stal

11 Sy nam oen mit weerden in oren armen
sy want oen in sletteren mit groten ontfermen
dat kynt bescreyden

daer onse mysaet

12 Die enghelsche scaer quam doe van bauen
mit sange begeerden sy dat kyndekyn te lauen
sy ryngdent al om mit hemelscher feest

13 Als claerheit der sonnen soe blencten die nacht
den gueden menschen waert vrede gebracht
der blyscap gelic en was nye gehoert

14 Daer was oec Josep marien behueder
hi stont verstrycket van groten verwonderen
hy merkedden die werken des godtelicken rades

15 Die hierden deuoet quamen doe geloepen
 daer sy die engel toe hadde geroepen
 sy vonden dat kynt sy eerdent als god

16 O moeder Maria wat herte solde die vroude *verdragen*
 die gi geuoelden al omberyngget
 mit wonderlicheit ⁺

17 Comet nu *ende* scouwet den conynck salomoen
 die stal is borch die crybbe *syn* throen
 dat herscap is Josep myt synre huysvrouwen

18 O stal o crybbe o doeken *christi*
 begeerten der hoecheit bestraffe gy

+ strofe 16 is doorgehaald met een kruis.

die weelden des vleysches *ende* alle gemack

19 O claer exsempel der hilicheit
hoe groet armoede hebdi geleden
een forme des leuens bewysdy ons

20 Wie hem vervremdet van desen spiegel
hi breket in *hem* dat godtelicke segel
hi wort ontformt hi wort onteruet

21 Nv moet ons allen dit *kynt* verblyden
ende geuen ons vrede in onsen tyden
hem sy eer in ewicheit
Amen

[lied 73]

1 Slet *ende* merket een schoen agniete
die myn herte seer wtuercoes
ende laetes v niet *verdrieten*
mymmet dese schoene roese

Sy is een maen een maen een mane
blenckende inden hogen throen
bauen ander maegden voele
soe blencket sy wtter maten schoen

2 God die here heeft hoer gegeuen
enen rynch *van* golde fyn
christus bruyt is sy gebleuen
bauen alle maegde fyn

Sy is een maen een maen

3 Des richters gelt *ende* al syn raet
des Jongelynges edeldom
dat heeft sy altemael *versmaet*
om *christus* hoeren brudegom

Si is een maen een

4 In een bordeel waert sy geleyt
een camerkynd was hoer bereyt
onbeulect *ende* gade bekent
bleef sy in hoere suuerheit

Sy is een maen een maen

5 Agniete dede datmen hoer bat
sy viel in hoer gebedekynd
ende den die engel geslagen had
den heeft sy vander doet verwecket

Sy is een maen een maen

6 Hoer naectheit was mit haer bedecket
in een vuer waert sy geset
daer bleef sy staen al onbeulecket
vander *vlammen* onbelet

Sy is een maen een

7 In hoeren hals waert sy gesneden
mit enen sweerde seer Jamerlic
dus heeft sy *den* doet geleden
die daer leuet ewelic

Sy is een maen een *maen*

8 Dese bruyt laet ons *aendencken*
ende bidden oer seer *ymnichlic*
dat sy ons wil lieflick *schencken*
gades hulpe *van* hemelryke

Sy is een maen een maen een maene
 blenckende inden hogen throen
 bauen ander maegden voele
 soe blencket sy wtter maten schoen
 Amen

[lied 74]

1 HEre *Jhesus* uwen brunen cop
 exe mondy gaudio⁺
 Hi bloeyt als enen wyngarts cnop
 cia fya lencia
 O vyrgo maria
 O plena gracia⁺

2 Heer *Jhesus* rockelkyn dat was groen
 exe mondi gaudio

- + refreimregel; Latijnse regel *Ecce mundi glaudia* is verhaspeld
- + Ook de laatste drie regels zijn refreinregels. Zo'n verspeid refrein (is daar een term voor?) komt ook bij andere contrafacten van dit Latijnse lied voor, als ik (DP) me niet vergis.

ende al syn lyfken als ene bloem
 cia fia lencia
 O virgo maria
 O plena^e + gracia

3 Heer Jhesus is een auentganger
 exe mundi gaudia
 tot eenre Jonferen was alle syn ganc
 cia fia lencia
 O virgo maria

4 Sy hebbe my lief sy mynnen my seer
 exe mundi gaudia
 daer om byn ic byden Joncferen geerne
 cia fia lencia
 O virgoe

5 Maria huedet uwen soen
 exe mundi gaudio
 datten v die jonferen niet en nemen
 cia fya

+ Hier is een afkortingsstreepje boven de 'a' te zien, komt verder niet voor.

6 Ick en kans gehueden niet
exe *mu*ndo gaudio
hi heeft die reyne herten lief
cia fia lencia
O virgo maria
o plena gracia

7 Ick heb sy oec alsoe duer gecost
exe *mon*di gaudia
daer om en mach icker niet wesen af
cia fia lencia
O *virgo* maria

8 Hy nam een corf in syn hant
exe *mun*di gaudia
hi las die sprockelkyn daer hise vant
cia fya lencia
o virgo maria

9 Hy nam die cruke hi haelden water
exe *mon*di gaudia
hy

halp sinre moeder dat moesken caken
cia fya lencia
o virgo maria
O plena gracia
Amen

[lied 75]**die is die moelen vander hoectyt toe mydwynter**

1 Ene moele ic *bouwen* wil
here god wost ic waer mede
had ic holt gere*de*
ende woste war van dan
soe wolde houwen aen

2 Toe holte wil ic *varen* heen
dat wolt en is my niet vere
hulpe had ic geerne
die wosten wal

Hoe men boemen vellen sal

3 Dat wolt dat heytet lybanus
daer wassen cedrus schiere
sypressen *ende* ryuieren
ende palmen stolt
oliua dat walnutte holt

4 Och meyster hoech *van costen* ryck
du moges my synne geuen
houwen snoeyen *ende* euen
ende voegen dat slicht
soe wort die moelen wal bericht

5 Moyses nu wees du daer by
den *ouersten* steen berichte
dat hi ligge dichte
soe draget hi swaer
die olde ewe die meyn ic daer

6 Die nye ewe den ouersten steen
den legge ic op *den olden*
dat hi loepe bolde
nae meysters const
den dryuet des *hiligen* geestes gonst

7 Jheronymus Ambrosius
Gregorius Augustynus
bewaert gi ons die moelen
ende dat kamer raet
mit *kammen* wal berichtet dat

8 Ghi tweelf apostelen gaet hier voer
maeket gi die moelen gaende
dat sy niet en blyue staende
gy syt gesant te *maelen*
auer al dat lant

9 Ghigon physon eufrates
tygrus gi vloeden viere
ghi edel stolte ryuieren
gi hebt waters genoeg
geuet der moelen oer genoeg

10 Een Joncfrouwe had een sackelkyn
mit weyte wal gebonden
al totter seluer stonden
ter moelen quam
een *prophete* dat vernam

11 Ysayas lange te voeren hadde daer
oec voel *van* gescreuen
hoe ons worde gegeuen
een Joncfrouwe weert
die eens kyndes hadde gebaert

12 Syn naem die is emanuel
den

sulle wi alle lauen
guetlic van hier bauen
hier tot ons quam
des vrouwen sich vrouwen *ende* man

13 Der ander *propheten* is so voel
die daer van hebben gesongen
het is oec wal gelongen
ende vollenbracht
dat scach tot eenre myddernacht

14 Doe die nacht die corte nam
die dach ontfenck die lengde
der duysternisse dwynge
een eynde nam
Och god des bystu lauesam

15 Die dinre soe lange gebeydet

hadden
quamestu soe sachte
der vrouden sullen wy becrachten
ende wesen des wys
dat gades soen gebaren is

16 Ghi ewangelisten alle vier
gi moget daer wal op crachten
dat gy wyselicke wachten
dat sackelkyn
dat v bracht een Jonfer fyn

17 Matheus siet du op den giet
op in gades namen
ende leert ons alte samen
du biste geleert
hoe gades soen mensche waert

18 Lucas ryt den sack ontwee

giet op die moelen laet wryuen
du kanste ons wal bescryuen
dat offer groet
hoe gades soen leet den doet

19 Marcus sterke lewe *fijn*
giet op die moelen laet scraden
hoe god opstont vanden dode
hoe dat gescach
dat riepestu aenden Jersten nacht

20 Johannes een aern *van* hoger vlucht
du kanste ons wal geleren
die hemeluaert ons heren
al apenbaer
help ons dat wy comen daer

21 Die moelen goet se is bereyt
die nv soe willen maelen
die

sullen daer wal haelen
syn coernken reyn
soe wordet hem ghemaelen cleyn

22 Pawes keyser predicker
waert ghi die moelen *euen*
dat sy moghe geuen
mele *ende* molt
daer van soe wort v ryke stolt

23 Die syne ziele spysen wyl
die sal sich hier nae *snellen*
tot deser moelen *vellen*
hi is des wys
sy malet ende molfert niet

24 Die dese moelen gebouwet heeft
den moet god geleyden

wanneer hi van hier sal scheidē
 in engels wijs
 soe voer hem god in dat paradys
 Amen

[lied 76]

vanden hiligen drie conyngen

Een kyndekyn is ons gebaren
 in betlahem
 des hadde herodes toerne
 dat scheen aen hem⁺

1 Drie Conyngen wt orienten
 die quamen tot Jherusalem
 sy vraegden waer is hier gebaeren
 die conynck der Joden

+ gezien de herhaling is dit een koprefrein.

sy sagen in orienten
die steerne syn
wy comen om aen te beden
dat kyndekyn

Een kyndekyn

2 Als herodes dat *vernam*
dattet kyndekyn gebaren was
hy wart toernich *ende* gram
ende hi ontsach hem des
dat hi *verliesen* solde
syn ryke was groet
hi pensden hoe hi mochte brengen
dat kyndekyn ter doet

Een kyndekyn

3 Herodes sprack den conyngen toe
gaet hen *ende* sueket dat kynt
mit alsoe groter weerdicheit
men secht hi is Conynck

ende bauen alle Conyngen
soe is hi fyn
my doncket hi sal besytten
dat ryke myn

Een kyndekyn is ons

4 Als gi dat kynt hebt vonden
keert weder *ende* segt my
dat ic in corten stonden
mach weten waer dat sy
ic solden alsoe geerne aenbeden
hy is soe fyn
hi heeft soe seer doersneden
dat herte myn

Een kyndekyn is ons

5 Als die Conyngen quamen
buten Jherusalem
mit vrouwen dat sy vernamen

die steerne staen voer *hem*
ter tyt toe dat sy vonden
dat kyndekyn
in doekerkyn gewonden
byder lieuer moeder syn

Een kyndekyn is *ons*

6 Als dat kynt was cleyne
van dertien dagen olt
men offerden hem daer ter steden
merre wieroec *ende* golt
mit alsoe groter weerden
het was daer noet
sy vonden daer den Conynck ryck
van hauen bloet

Een kyndekyn is *ons*

7 Als die Conyngen sliepen

doe quam die engel tot hem
dat sy niet weder en keerden
al tot Jherusalem
in enen anderen wegen
syn sy ghekeert
tot horeⁿ Conynckryken
alsmen ons leert

Een kyndekyn is ons gebaren
in betlahem

8 Nv bidde wy den kynde
dat Jhs⁺ is genoemt
dat hi ons wil brengen
mit hem int suete lant
daer hem die engelen lauen
tot alre tyt
des gonne ons die hemelsche vader
gebenedyt

+ Jhs: afkortingsteken ontbreekt

Een kyndekyn is ons gebaren in betlahem
des had herodes toerne dat scheen aenhem
Amen

[lied 77]⁺

1 Alle enghelen *van* hemelryke
ende alle menschen op eertryke
verblyden *hem* alle tot eenre tyt

2 Alle cleyne kynder *van* tween jaren
die dede herodes sueken daer sy waren
ende hi dede *hem* alle nemen dat lyf
Jhesus christus van nasarenen
ghy

+ Hier is ruimte gelaten voor een opschrift; niet benut.

syt waer mensche *ende* god alleyne
daer om sy di gebenedyt

3 Alsoe vroe als josep dat verhoerden
hi sprack tot onse vrouwen dese woerde
laet ons gaen vlien tys meer dan tyt
Jhesus christus van nasarenen

4 Alsoe sy een halue myle waeren gevaren
daer saghen sy enen man staen saeyen
sy groten hem *ende leden* voer by
Jhesus christus van nasarenen

5 Nu hoert guet *man* die dit

coernken seydet
Ist dat daer yemant nae ons vraget
soe segt wy voeren hier hen doe gi dit seyden
Jhesus christus van nasarenen

6 Als herodes dat verhoerden
hi sprack tot synen knechten dese woerde
laet ons gaen sueken dat hilige wyf
Jhesus christus van nasarenen

7 Als sy een halue myle waren geuaeren
daer sagen sy enen man staen meyen
sy grueten hem ende worden verblyt
Jhesus christus van nasarenen ghi

8 Nv segt ons man die dit coernken meyet
saegdi hier niet een joncfrouwe voerby vaeren
sy was gecledet imt witten habyt
Jhesus christus van nasarenen

9 Doe ic dat seyden dat ic nv meye
doe voer hier ene joncfrouwe voer by
sy was ghecledet imt witten habyt
Jhesus christus van nasarenen

10 Herodes sprack tot synen schare
wal op laet ons toe huys wert varen
tys al om niet dat wy hier syn

Jhesus christus van naseren
gy syt waer mensche *ende* god alleene
daer om sy di gebenedyt *Amen*

[lied 78]⁺

1 HEt comet een scyp geladen
hent aen dat hoechste boert
Maria hielt dat roeder
die engel stuert dat voert

2 Maria gades moeder
gelaeuet moetstu syn
wy waren al *verlaeren*
dedet v lieue *kyndekyn*

3 Maria gades moeder
gelae

+ Hier is ruimte gelaten voor een opschrift; niet benut.

uet moetstu syn
vermeende Conynginne
der engelen aemeschyn

4 Maria gades moeder
woe is v lof soe breyt
ten kan geen man bescryuen
v grote eerwaardicheyt

5 In eenre stylre wagen
coemet ons dat scyp aen lant
het brenget ons ryke gaeuen
een soen is *ons* gesant

6 Het leget in eenre crybben
dat lieue cleyne kynt
myt sinen verweenden rybben
in snoeden doekerkynt

7 Het leget in eenre wagen
dat lieue cleyne kynt
het luchtet woe een spiegel
als die kersten alle gader syn

8 Mocht ic dat kyndekyn cussen
voer synen roder mont
des mochte my wal gelusten
van sunden worde ic gesont
Amen

[lied 79]⁺

1 Gheselleken nv laet ons vrolic syn
ende laet ons roesken lesen
die enghel heeft ons die bosscop gebracht
wie sal daer droeuich moegen

+ Hier is ruimte gelaten voor een opschrift; niet benut.

wesen

2 Och wonder bauen alle wonder
mer dat wy hebben vernaemen
hoe dat des edellen gades soen
wtten hemel is *neder* gecoemen

3 Dat heeft gedaen een reyne maget
van gade wal seer gepresen
god heeft sy waerlic wal behaget
wie sal daer droeuich moegen wesen

4 God is gebaren ter myddernacht
van eenre maget gepresen
Marien oetmoet heeft hi bedacht
dus wilt oetmoedich wesen

5 In betlahem is hi gebaeren
die Conynck bauen *allen heren*
groet armoede heeft hi seer
wtuercaren *ende* ons gelaten ter leren

6 Nv merket die stede synre weerdicheit
een crybbe wast daer hi in rusten
Och bedden noch plumen waeren daer bereyt
dus schuwet mit hem wallusten

7 Een os *ende* oec een eselkyn
al byder crybben stonden
sy verwarmden dat suete kyndekyn
daert lach in doekerkyn gewonden

8 Drie Conyngen groet wt veren lande
sy syn gecoemen ter steden
sy brachten hem mynlic hoer offerhande
wilstu offeren doet dine gebede

9 Maria syn moeder ende tkynt gepresen
in lyden *syn* sy beyde gestelt
laet ons mit hem in liden wesen
wy werden *verloest* van des viandes geweld
Amen

[lied 80]⁺

1 Myt desen nyen jaere
soe wort ons apenbaren
hoe dat een maget vruchtbaere

+ Hier is ruimte gelaten voor een opschrift; niet benut.

die werlt al verblyt

Ghelauet moet syn dat suete kyndekyn
gheert moet syn dat maegdelyn
nv *ende* ewelic tot alre tyt

2 Die enghelen syngen *schoene*
hier bauen inden throne
marien der maget toe *lauen*
daer dryuen sy jolyt
Ghelauet moet syn

3 Doe achte dage waren *gheleden*
soe waert dat kynt *besneden*
al naeder joedscher *seden*
des sulle wy syn verblyt
Ghelauet moet syn

+

4 Drie Conynge wt veren lande
 die quamen mit offerhande
 tot alder werlde heylande
 in eenre corter tyt
 Ghelauet moet syn

5 Sy gauen ore gauen
 een yegelic van hoere hauen
 den kyndekyn toe lauen
 ende oec der moeder syn
 Ghelauet moet syn

6 Daer jhesus inder crybben lach
 toe betlahem dat dat gheschach
 golt wieroec merre nae hoere manyeren
 dat gauen sy den kynde te eren

Ghelauet moet syn

+ Links van blad 281 is tekst in een andere hand zichtbaar in de rug; op de foto is niet te zien wat dit is.

dat suete kyndekyn
geert moet syn dat maegdelyn
Nv *ende* ewelic tot alre tyt
Amen

[lied 81]

1 KJerie god is ghecoemen
in eertryke *tonsen* vroemen
des sulle wy ons verblyden
tallen tyden
kierieleyson

2 Kierie god is gebaeren
van eenre maget wtuercaeren
waer by wy syn ontbouden
van *sunden*
kierieleyson

3 Kierie wy syn ontloepen
den viant inder doepen
god

help ons voert ontgangens
sijns vangens
kierieleyson

4 Cryste onse broeder
ende onse behueder
en begeeuert ons niet
al int verdriet
crysteleyson

5 Cryste medecyne
onser pyne
om onser noet
soe bleef hy doet
crysteleyson

6 Cryste soene des vaders
ende ons beraders
int guede werck
soe maect ons sterck⁺
crysteleyson

7 Kyerie god moet behueden

+ Hier is een hoekje van het blad afgescheurd geweest (rechter onderhoek p. 283), het lijkt er weer te zijn aangeplakt met twee strookjes. Op het afkortingsstreepje boven en na, lijkt er geen tekst te ontbreken.

+

in synen dienst die gueden
dat hi dat hemelsche erue
bewerue⁺

8 Kyrie god moet bekeren
den sunder *ende* leren
dat hi *syn* quade leuen
moet begeuen
kierieleyson

9 Kierie god vader soene
hilige geest drie persoenen
een god laet ons v *lauen*
hierbauen
kierieleyson Amen

[lied 82]

dit is die wyse Het geschieden op enen nye jaers dach dat men⁺

1 DEn⁺ vliengenden aern die laet ons eren
den gemynden apostel

- + Rechts van blad 284 is tekst van een andere hand zichtbaar in de rug; op de foto is niet te zien wat dit is.
- + Hier ontbreekt kierieleyson.
- + Het lijkt alsof dit opschrift er later tussen geschreven is, het is een beetje gepropt.
- + Ook hier is het afgescheurde hoekje zichtbaar, hier als linker onderhoek van blad 284. Er lijkt geen tekst te ontbreken.

des groten here
hi heeft gevlagen *ende* gerust
al op ons heren⁺ *werdige* borst

2 Daer toech hi wt soe diepen syn
doe hi screef god is die mynne
die daer in blyuet die blyuet *in* gade
dat spreket *Johannes der mynnen* bade

3 Syne vlogelen heeft hi wtgespreyt
te vliegen is hi al bereyt
te scouwen inde sonnen schyn
dat is hem altoes sonder pyn

4 Als hem die sonne heeft *verbrant*
soe styget hi neder altehant
al doer die wateren totter stont
soe wort hi weder al verjoget

5 Syn spyse moet opter eerder syn
soe vlieget hi vander sonnen schyn
hy stoet syn neb op enen

+ Na heren is doorgehaald: 'hilige'.

steen
dat doet die edel aern alleen

6 Hy vlyeget op enen berch groet
daer scouwet hi syns heren bitter doet
syn herte was soe seer gewont
doe hi onder den cruce stont⁺

7 Hem was soe wee in synen moet
doe hi sach dat roede bloet
dat *van bauen* neder ran
al van dat edelle suete lam

8 Enen groten scat waert hem beuaelen
dat en sy ons niet verhaelen
dat was die edelle moeder fyn
die solde hi nemen in die huede syn

9 Deze gyfte yget danck
al was die wyssel alte cranck
want voer den heren waert oer den knecht
dat lot en viel niet alte recht

+ Hier: afkortingsstreepje staat boven de 't' ipv de 'o' (zelfde lied). Komt vaker voor, ook in volgend lied.

10 Die aern vloech op mit synen scat
hi keerde *weder* in die stat
hi moste daer laten synen heer
dien hi *van* herten mynden seer

11 Die aerne sprack dicke myt sueten syn
Och kynderkyns nu holt die mynne
dat leerde mi die meyster guet
want doedi dat et is genoech

12 Doe hi genakede synre doet
doe waert hi weerdelic genoet
nu comet gemynde int ryke myn
ende wescappet mitten broederen dyn

13 Die aerne vloech op mit ziele *ende* lyf
soe tuget ons die hilige scryft
men vant syn graf nae synne doet
wonderlic vol hemels broet

14 Dese aern die moet ons wesen by
 in allen tyden waer dattet sy
 sonderlynge in onser doet
 ende brengen ons in die blyscap groet
 Amen

[lied 83]

vanden hiligen sacramante

1 INden tyden van den jaren
 doe god aldynck volbracht
 van judas waert hi verraden
 den valschen joden vercost
 vander doet is hi opuerstanden
 geuaeren ter ewicheit
 den joeden tot eenre scanden
 tot troest der kerstenheit

2 Wat heeft hi ons gelaten
 dat hi ons ten lesten gaf
 Een scat is bauen maten
 ende geen tonge wt spreken en mach
 dat hilige sa

cramente
 gades lichaem ende oec syn bloet
 dat gaf hi ons *ten* lesten
 doe hi aenden cruce stont

3 Die *joden* al gemeyne
 si en wolden geloeuen niet
 datmen in die hostie reyne
 gades lichaem consakeriert
 al tusschen des priesters handen
 daer dat kersten geloue aen steet
 god moet alle die *joden* scenden
 auer al die werlt breyt

4 Myt rechte wille wyse straffen
 men salse al verslaen
 auer die *joden* roep ik wapen
 groet moert hebben sy gedaen
 sy hebben dat lichaem ons heren⁺
 van judas broeder gecost
 al indie quater temper
 voer sante mychiels dach

5 Die cloc solde elue vren slaen
 omtrent toe myddernacht
 die coster quam totten *joden* gegaen

+ Na 'heren' doorgehaald: onleesbare letter.

syn wijf hi mit hem bracht
hi sprack gy heren al gemeyne
wat is v begeert
doe sprack die ouerste vanden joden
och coster coemstu hier

6 Die ouerste vanden joden
gync byden coster staen
wyldy ons die ostie vercoepen
die die kerste gedragen haen
al in die gulden monstrancie
die die priester seluen droech
wy en willen v daer niet voer dancken
wy willen v geuen geldes genoegh

7 Die coster mit synen wyue
nam enen corten raet
mocht dat verhaelen blyuen
ons god den soldy haen
wat wildy my daer voor geuen
ic leueren v toe myddernacht
dat kost ons allen ons leuen
wordet voer den heren gebracht

8 Wy willen alle swygen
spraken

die joden al gemeen
dertich gulden moegdi crygen
al voer die ostie cleyn
die coster mit synen wyue
hi was der meren vroe
dat hi die gulden solde crygen
sy gyngen ter kerken toe

9 Sy gyngen den ouersten haelen
die pylatus aenden cruce dede slaen
sy hebben hem als een dief gestalen
den ouersten vanden throen
die coster mit synen vuelen handen
tasten in dat scone crystal
sy namen den conynck der glorien
sy droegenen daer vandan

10 Doe sy god seluen brachten
daer die joden waren by een
sy lachten ende sy spotten
sy scempten al mit hem
Sy deden dat lichaem ons heren
soe grote smacheit aen
daer lach die Conynck van groter eren
in alsoe groter noet

11 Een tafel waert daer voert gebracht

daer gyngen sy alle omstaen
 dat hilige sacramente waert daer op gelecht
 gades lichaem alsoe scoen
 sy wolden hem bynnen ende buten scouwen
 oft waer gades lichaem ende bloet
 sy hebben dat toe stucken ghehouwen
 O wee den bitteren doet

12 Dat bloet quam daer gevlaten
 auer al die tafel breet
 wt gades lichaem gegaten
 daert huden te dage op steet
 die coster mitten joeden
 hem waert soe bange toe moede
 alst was doe god onse here
 al aenden cruce stont

13 Die wachter opter mueren sat
 hi waert des jamers⁺ wys
 in eenre corter vren quam
 daer menyge scoen tertys
 processien cruce ende vaenen
 dat volc dreef jamer groet
 si droegen die tafel totter kerken
 al mit den hiligen bloede

+ Na 'des' is het woord maere doorgehaald. Boven de doorhaling is in slecht leesbare letters 'jamers' bijgeschreven.

14 Negen *ende C* waert *der joden* verbrant
 die *coster* most *hem* seluen hangen
 als *judas* woert hi geschent
 hi riep mit *luder* stemmen
 Och myns en wort *nvmmermeer*
 vroude becant
ende ic moet ewelic bernen
 al inder *hellen* gront

15 Ghy mannen *ende* oec gy vrouwen
 die daer vast geloue *in haen*
 dat wi in die ostie reyne
 gades lichaem sekerlic ontfaen
 al *van* des priesters handen
 daer dat kersten geloue aen steet
 god moet al die *joden* schenden
 auer alle die werlt breyt
 Amen

[lied 84]⁺

1 Die ⁺ sonne der rechtuerdicheit
 die is nu op gheganghen
 die vroude wil ons werden breyt
 daer heeft ons nae verlanghet
 gheboeren is die hilighe cryst

+ Hier neemt een andere hand het over.

+ 'Die': de initiaal is niet ingevuld, er is wel ruimte open gelaten. In het transcript is de 'D' ingevuld.

die der warlt een verloeser is
nu laet ons yubelieren
Die enghelen songhen den soeten sanck
dattet yn den hemel clanck
goede yn exelses gloria

2 Die duyster wolke is verdreuen
die ons den schaeden dede
dat die sonne nyet en conde ghegeuen
oer licht op enyghen steden
Die maene gheeft ons lichten schyn
sie wil der sonnen een hulper syn
ghenaede wil sich meren
Die enghelen songhen dien soeten sanc
dattet ynden hemel clanck
gode yn exelses gloria

3 Die serpent hielt meny ch iaer
gheuanghen onse ghe

slachte
des syme wi heen ghequytet daer
myt *christus* gheboerte van rechte
Die gheboerte betemmet ons alleen
dat daer heeft ene ionc frouwe reyn
een kyndeken ghewonnen
Die enghelen songhen den soeten

4 Drie conynghe qaemen ghereden daer
soe veer wt heiden scappe
ene sterne gheleide sie apenbaer
sie quam van goedes crachte
merze wirock *Ende* golt
dat brachten daer drie heren stolt
sie brachten salicheiden
Die enghelen songhen den soeten sanck

5 Heroedes was des harde toernych
 hi wolde salicheit nyden
 dat goedes soene gheboeren was
 hi en conde des nyet gheliden
 Hi warp *enen* toerne yn synen moet
ende hi verstoriede der kynderbloet
 want *hem* was harde lede
 die enghelen

6 Verurouwet v kynder ionc *ende* oelt
 nu roepet *ende* synghet lude
Ende macket uwe vroude menychoelt
 god is gheboeren huden
 hi is ghebaeren van marien
 hi wil ons vanden sonden vrien
 des helpe ons maria
 Die enghelen Ame⁺

+ 'Ame': hier ontbreekt een afkortingsstreepje boven de 'e'.

[lied 85] ⁺

1 NATuer ⁺ ghy moeten oerlof haen
 dat merke ic aenden tyden
 Die in den ewighen leuen syn
 die moeghen hem wal verblyen

2 Die werlt is soe bedrieghelic
 in hoer en is gheene trouwe
 Die in swaren sunden licht
 die mach sich wal berouwen

3 My ontboet een enghel guet
 dat ic moeste steruen
 ende laten al verganlic guet
 in deser eerden deruen

4 Ende ic ontboet hem weder
 hij moest een weynich beyden
 myne sunden weren alsoe swaer
 ic moeste my noch bet bereyden

5 Doe dat anden aent quam
 natuer began toe trueren
 wat vant sie in hohoren ⁺

- + Hier neemt een andere hand het over. Deze grens valt samen met de bladgrens.
- + 'NAtuer': de initiaal is niet ingevuld, er is wel ruimte open gelaten. In het transcript is de 'N' ingevuld.
- + Schrijffout: horen.

weghen staen
ihesus van nasarenen

6 Och ihesus alte liefste lief
ende waer sal ic di vinden
dat salstu in die armoede doen⁺
ende in dat swaer ellende

7 Ende doe sie in dat ellende quam
wat gaf hi ha⁺ hoer toe lone
hy voerden sie in syns vaders lant
hy spande hoer eene vergulden croene
Amen

[lied 86]

Dyt is die wyse van den werlicken mey

1 Die⁺ lieue coele mey die is ons ondaen
ic sie dat cruce soe hoeghe staen

2 Daer an soe hanghet een iongelinck
daer onder steyt

- + Schrijffout: 'doen' is toegevoegd in marge.
- + Schrijffout? Hi ha hoe?
- + 'Die': de initiaal is niet ingevuld, er is wel ruimte open gelaten. In het transcript is de 'D' ingevuld.

die lieue moeder syn

3 Vyf rosen staen daer aenden mey
Ende ander bloemkens mennygher ley

4 O edele ziele merket vromeliche aen
hoe suetelicke singhet die wylde nacht gael

5 Als aenden cruce daer hi aen stont
wt liefden was syn herte ghewont

6 Ende heeft daer yemant hongher of doerst
die come ende drynck wt ihus⁺ boerst

7 Myn herten bloet wyl ic hem schenken
O mensche wilt op mynen doet gedencken

8 Ende laetens w niet wtten uwen herten gaen
O edele siele ome

+ 'ihus': afkortingsteken ontbreekt

w ist al ghedaen

O god here vanneer die suete god wil *ende* niet eer
dea gracias ⁺

[lied 87] ⁺

1 HOege ⁺ vrouden synt hierbauen
al inder ewicheit
daer *jhesus* syn wtuercoren
haer stede heeft bereyt

2 *Jhesus* toe behaegen
dat is al myne begeerte
Alle ⁺ daege daer *omme* toe steruen
dat is hi my wal weert

3 Wie wil behaegen
die sy daer toe bereit
syn herte ledich toe maken
van alre ydelheit

4 Wie myt *ihesus* mynne
van bynnen is *omme* beuaen
Die mach syn lof wal *synnen*
haer schult waert of gedaen

5 Die *ihesus* mynne draeget
die *synt* wal geheten vroet
sie hebben wtuercoeren
dat alre beste

- + Deze laatste regels lijken er later te zijn bijgeschreven.
- + Vanaf hier neemt een andere hand het over. Er wordt ineens een 'a' met twee verdiepingen geschreven. Dit lied lijkt later te zijn bijgeschreven op een leeggebleven anderhalf blad.
- + 'HOege': de initiaal is niet ingevuld, er is wel ruimte open gelaten. In het transcript is de 'H' ingevuld.
- + Na 'Alle' staat een horizontaal streepje in de tekst.

guet

6 Wie suuer is *van herten*
nae *ihesus* wille bereit
die moet wt mynen daelen
in dieper oetmoedicheit

7 Die hoeren eygen willen laten
Ende *ihesus* syn⁺ onderdaen
gheen tonge en mach wt spreken
wat loen sie soelen ontfaen

8 Die *ihesus* mynne smaken
den alre besten wyn
Altyt is hoere begeerte
in synen dienste toe syn

9 *Jhesus* an toescouwen
in synre hoeger moegentheit
Daer is myne verlangen
Och⁺ weer myne siele bereyt

10 Wat vrouden⁺ mach my hier lusten
in desen yamerliken dael
myn herte dat lopet van bynen
tot *ihesus* altoe maele
Amen

+ Na 'syn' is doorgehaald: 'onda'.

+ Na 'Och' is ween doorgehaald.

+ Na 'vrouden' is een aantal onleesbare letters doorgehaald.

[lied 88] ⁺**Een suuer lyedekyn** ⁺

1 Pelgermasi heb ick ghewandert
 wel xxxiiij jaer
 wanner dye tyt sal comen
 ic en weet oeck nyet wanner
 weer ick toe iherusalem bynnen
 al in myns vaderslant
 wanner soe sal hi comen
 wanner soe wyl hi comen dye my heeft wt gesant

2 Dye crachten mynre begherte
 sy synt ghewont seer groet
 Dyt wech hy is seer enghe
 tys mynre syelen doet
 Der moerdenars isser vele
 in allen hoeken omtrynt
 Wanner soe sal hie comen
 wanner soe wil hie comen dye my heeft wt gesant

- + Vanaf blad 302 neemt een andere, zeer regelmatige, hand het over. Deze grens valt samen met de bladgrens.
- + Dit opschrift is omkaderd met pen.

3 Myti suchten *ende* myt carmen
soe vaer wy ouer dye see
Den wynt den heb wy teghen
die mast is al en twee
Dye ancker is weech ghedreuen
tschyp en heeft gheen *profant*
wanner soe wil hy comen och
wanner soe wil hy comen die my heeft wt ghesant

4 Myn trouue heb ick gebroken
verloren is dye rynck
Myn mantelken is versleten
dat ick vp der doop ontfinck
Nu wil ick my haestelick wenden
ende cryghen een suerlyck cleet
Toe vallen in myn brughum
Toe vallen in myn brughum tys my van herten leet

5 Condt ick een herberch crygen
 daer ick worde ihs⁺ bruyt
 dat gelt der rechter doechden
 des gheue ick weynich wt
 Onder dye quade gesellen
 soe voede ick my omtrent
 wanner soe sal hy comen
 wanner soe sal hy comen dye my heeft wt gesant

[lied 89]⁺

Dyt is die wise⁺ van den hiligen sacrament pange lyngena gloria⁺

1 NV laet ons allen vroelick wesen
 wy hebben den heren seluen ontfangen
 dat hemelsche broet is ons gegeuen
 der mynnen scat is ons ontdaen
 laet ons die spise myt mynnen begeren
 soe moeghe wy oer troest ontfanen

- + ihs: afkortingsteken ontbreekt
- + Vanaf hier neemt een andere hand het over.
- + Na 'wise' is 'va' doorgehaald, omdat het te ver naar links, in de marge, geschreven is.
- + Dit opschrift is onderstreept met pen.

2 O edele spise O suete here
in v is weelden *Ende* saedicheit
sie wettent soe wal die v gesmaken
dat gy die ouerste soeticheit synt
wilt ons versaeden myt v selven
want gy die ouerste sueticheit synt

3 Verblydende sal hi ons *verbliden*
als ons die last waert of gedaen
Ende wy toe den hoegeste saele wert tyden
ende wy toe der hoegester taefelen gaen
Daer sal mynnen myt mynnen versaeden
daer dal die brulloft werden voldaan

4 O al dat der sielen mach gelusten
dat sal daer syn volcoemenlicke
Ende al tot

synre luysten roesten
 sal hy sye gebrucken vrentelic
 men sal daer oec vroelic syngen myt volre vrouwen
 Ende dat sal dueren ewelic

5 Men sal daer oeck eendrachtelick syngen
 men sal daer drynken den edelen wyn
 Die de suuer herten verblyden
 die here sal seluen schencker syn
 men sal daer syngen mit volre vrouwen
 dier vroude en sal geen eynde syn

6 Nv laet ons bidden den ouersten heren
 dat hi ons brenge Int suete lant
 daer hem die hiligen altoes lauen
 die vroude is der engelen sanck
 Want wy die blyscap myt herten begeren
 O *Ihesus* heren dat is

u bekant
Amen

[lied 90]⁺ +

1 ENe⁺ ioncfrouwe kuysch *ende* schoene
sie heeft den hoegesten prys
Soe wie hoer dient toe loene
hoers dienstes wort hy wys
Sie is bauen allen vrouwen
gesiert an gronre houwen
recht als een lelien rys

2 Sie is een reyn suuer beelde
haer cuyscheit die is groet
Sie heeft een⁺ eenhoerne wylde
geuangen in hoeren

- + Vanaf hier een andere hand. Deze kopiïste maakt veel schrijffouten.
- + Dit lied lijkt niet te zijn opgenomen in de editie van Hoffmann von Fallersleben.
- + 'ENe': de initiaal is niet ingevuld, er is wel ruimte open gelaten. In het transcript is de 'E' ingevuld.
- + Na 'een' is doorgehaald: 'h'.

uangen in hoeren schoet⁺
 Dat was soe sterck van crachten
 na mensterliken geschaehten
 Dat hie *den* hemel op sloet

3 Van *steernen* draget sie ene croene
 Die schoenste wal gedaen
 Sye syt daer inden throene
 byden vorst van abraham
 Gecleedet al mytter *sonnen*
 maria is genoemet
 Hoer *schemme* dat was die mane

4 Een kyndeken lames

+ Schrijffout begaan bij het omslaan van het blad.

wyse
an oerren borsten lach
Dat was die alre wyseste
hie scop den eersten dach
Dat was soe mynlicken rydder
syn lyden valt hem soe bytter
doer ons groet ongeual

5 Syn syde wort hem doer stecken
anden cruce myt eene speer
Daer mede heeft hie verwonnen
die helle myt alle hoer heer
Hie verloesede daer syne geuangen
nae woenschen ist hem gegangen
tot onser lieuer mere

6 Hye stech daer witten graue
die edele vorste hoech
myt *enen* cruce staue
syn beneer dat was soe roet
Hye wolde toe hemele kieren
myt wonderlike eren
verwonen heeft hie den doet

7 Sye syt al inden throenne
by syns vaders rechter hant
Daer syngen die engele schoen
Sante deus abraham
daer is die menscheit by gade
Daer verwerue wy alle genade
ihesus is hie genoemt

8 Ene maget het sie maria
alder genaden is

sie vol
 Wyl sie ons toe hemele brengen
 dat vermach sie waerlicke wel
 Die wille wy lauen alle
 myt wonderliken geschal
 dat sie ons daer helpen sal

9 Ene ioncfrouwe saert *ende* reyne
 des hiligen geestes schren
 Wy bidden dy alle gemeyne
 myt dynen kyndecken cleyne
 Vergeuet ons onse sunden sunden ⁺
 myt alle onsen lieuen vrende
 laet ons dynre beuoelen syn

10 Weset ons ene troesterinne
 ene roese van yessen
 als wy van henne moeten

+ Schrijffout.

scheyden
 staet ons myt genaden by
 Den rechten wech wilt ons wysen
 al naden paradyse
 O mater gracia
 Amen

[lied 91]

Dyt is die wyse heer god wie sal ic clagen alle myn verloren tyt myn concie

+

1 HET⁺ fel en hemels douwe
 op een ionck maegdeken
 daer een was gene merre vrouwe
 dat dede haer cleyne kynt
 dat van haer was ontfangen
 doer dat oetmodige woert
 Adam een laet v nyet verlangen
 v gebet dat is *verhoert*

- + Dit opschrift is achter de laatste strofe van het vorige lied aangeschreven, dit lijkt een teken van ruimtegebrek.
- + 'HET': de initiaal is niet ingevuld, er is wel ruimte open gelaten. In het transcript is de 'H' ingevuld.

2 Die maget was swaer myt kynde
gene swaerheit en was daer mede
Iosep die dat versynde
hy een hadde des *genen* vrede
Hy wolde maria laeten
hy een was die vader nyet
Ende gaen wanderen synre straeten
een *hem* meer schanden gescheiden

3 Myt alsoe sueter taelen
dat *hem* die engel toe sprack
Och iosep en wilt nyet *sorgen*
kyert weder salich man
ende blyuet beide toe gader
tys bauen natueren cracht
onser

god die hemelsche vader
heeft in marien gewracht

4 Hier na soe is gecomen
een keiserlic gebot
dat nyemant wt genomen wt genomen⁺
hie solde comen sonden⁺ spoet
Daer hye hen weer gebaren
ende brengen syn Ter buyt
al by des keysers toerne
die dat alle syn lant geboet

5 Toe betlahem dat sie quamen
soe secht ons die scryftuer
Omme herberyge dat sie beyden⁺
men wessy altyt voert
Die hemelsche conyngyne
sie een

- + Schrijffout.
- + Schrijffout, 'sonder', geen doorhalingen.
- + Hier lijken twee regels te ontbreken.

was daer nyet gehoert

6 Een husken dat sie vonden
 dat was seer *dunne* gedacket
 Daer sie ter seluer stonden
 die maget moder waert
 Daer waert die maget moder⁺
 sie gebaerde een kydekyn
 des *menschen* vader *ende* broeder
 hoe mochte hi ons naere syn

7 Doet kydekyn was gebaren
 doe wiendet alter stont
 O maget wtuercoren
 styllet uwen soene ionc
Ende voeden moderlike
 hie heeft den honger groet
 al is die vader rycke
 dat kydeken is van *hauen* bloet

+ Tekstherhaling; schrijffout?

8 Sye namt in haren armen
 sie custen *hem* voer syne mont
 Noch meer dan dusent werue
 in alsoe corter stont
 Daer *omme* is hy gebaren
 die lieueste here myn
 dat hie ons solde verloesen
 gelauet soe moet hy syn
 Amen

[lied 92]

MYn⁺ haep *ende* myn troest *ende* al myn toeuerlaet
 Dat steet an onser lieuer sueter vrouwen
 Here ihesu weet wal hoet in myn herte staet
 ic wilt hem toe betrouwen

+ 'MYn': de initiaal is niet ingevuld, er is wel ruimte open gelaten. In het transcript is de 'M' ingevuld.

1 Ic hebben die werlt soe lange gedient
dat rouwet my also seere
die cierheit wil ic laten of
Ende kieren my tot onsen lieuen heren
Myn haepe ende myn

2 Syn ontfermherticheit die is soe groet
Ic haepe hy en sal my nyet versmaeden
Tot synre schoelen wil ic gaen
ende bidden hem omme genaden
Myn haepe ende myn troest

3 Doe ic in die schoele quam
die schoele der godliker mynnen
die lexsen die waeren my onbecant

dat deden myne werlike synen
Myn haepe ende myn

4 Die eerste lexsen dien ic daer vant
Dat was ic solde steruen leeren
Ende laeten die creiatueren of
ende kieren my tot onsen lieuen heren
Myn haepe ende myn

5 Sie toegen my alle myne cleeder wt
sie deden my myn haer of snyden
Sye toegen my an ene mantele die was grau
sie leerden my die oerden getyden
Myn haepe ende myn

6 Hoe my doe toe moede was
 dat een sal ic nyemant claegen
 Dan *ihesus* die inden hoege hemel wont
 die salt my helpen dragen
 Myn haepe *ende* myn ⁺

7 *Dien* dage die worden my alsoe lanck
 des nachtes en konde ic nyet geslaepen
 Ic dachte soe dicke in *mynen* doemen syne
 hoe icket solde gemaeken
 Myn haepe *ende*

8 Als ic auerdachte in *mynen* moet
 dat ic die werlt hadde gelaten
 Soe

+ Op de volgende regel is de kopiïste begonnen met de letters 'Dieue', heeft deze doorgehaald en is de strofe herbegonnen op de volgende regel met 'Die'.

verblyde ic my van herten alsoe
 Ic verwroude my bauen maete
 Myn haepe ende myn troest

9 Sueter wyn en dranc ic nyet
 wt nappen noch wt glaesen
 Als wt ihesus ouer roeter mont
 daer mach men vroude wt haelen
 Myn haepe ende myn

10 Hadden hadden ⁺ bedriechlicke werlt
 Ende ic moet nv van v scheidē
 soe mach ic altoes blyde syn
 na deser corter ellende
 Myn haepe ende myn

11 Belges v nyet vri edel conyncgyne
 dat ic v

+ Schrijffout. Ontbreekt hier ook tekst?

soe luttel mynne
ic drage v op myn lyf *ende* oec myn ziele
Ende daer toe myne vyf syn

Myn haepe *ende* myn troest *ende* alle myn toeuoerlaet
Dat steet an god myne heren
Hoe geerne wolde ic *hem* wesen onder daen
tot synre ewyger eren
Amen

[lied 93]⁺

NUnc ⁺ dimittis seruum tuum domine:
 secundum verbum tuum in pace.
 Quia viderunt oculi mei:
 Salutare tuum.
 Quod parasti:
 ante faciem omnium populorum.
 Lumen ad reuelationem gentium: ⁺
 et gloriam plebis tue israhel
 Gloria patri et filio: et spiritui santo
 Sicut erat in principio et nunc et semper:
 et in secula seculorum amen.

- + Hier, op het laatste blad heeft een andere hand een Latijns lied genoteerd. De grens tussen de handen valt samen met de bladgrens. Dit lied bevat een duidelijke interpunctie, die is overgenomen in het transcript.
- + 'NUnc': de initiaal is niet ingevuld, er is wel ruimte open gelaten. In het transcript is de 'N' ingevuld.
- + Na gentium: is doorgehaald: omnium populorum.